

L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 95 2114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

En Italie

Cour des Miracles

Un peu la Cour des Miracles, le nouveau gouvernement italien! M. Forlani vice-président. M. Andreotti aux Affaires étrangères. M. Spadolini à la Défense... Tous les écopés des anciens ministères s'y retrouvent tête-bêche.

Avec une telle macédoine, M. Bettino Craxi pourra-t-il confectionner la pièce montée que les Italiens, lassés des brouets insipides ou nauséabonds des gouvernements défunts, attendent avec impatience?

Même à Rome, même avec une Cour des Miracles, le miracle n'est pas impossible! Il serait impudent d'affirmer que le rouge cramoisi des péchés accumulés ces dernières années ne puisse devenir blanc comme un torchon caressé par les enzymes glutons.

En cuisine politique, M. Craxi est un véritable chef, un maître queux de la qualité d'un Girardet. Naguère, par exemple, il traitait M. Andreotti de «vieux renard bon à finir dans une boutique de fourrures». Un échange de lettres, quelques rencontres ont suffi à le désabuser. L'homme du goupillon sera à ses côtés. Ses ruses désamorçées par l'obtention d'un poste à prestige, il n'est plus un rival dangereux pour la place de premier ministre!

Semblablement, en mettant à son chevet M. Forlani, rival en bien des domaines de M. Andreotti. M. Craxi s'assure de la fidélité d'un autre clan important de la démocratie-chrétienne.

Tout cela est extrêmement habile. Pourquoi gêner le sirop en se demandant si l'on peut faire un chef-d'œuvre en se contentant de neutraliser et d'agiter des reliques?

Ce qu'il faut d'urgence, maintenant en Italie, c'est rabïstiquer, rabïbocher. A cet effet, pour modifier rapidement les lois et les structures, le plus large consensus possible est indispensable. Peu importe le matériau usé.

M. Craxi l'a expliqué clairement avant les élections. Il n'a pas de préjugés négatifs. Et au premier point de son programme, «il y a l'idée de la réforme économique, sociale et institutionnelle, non pas l'idée de la rigueur. Rigoureuse, en revanche, doit être la méthode pour rejoindre avec cohérence et efficacité les objectifs de réforme qu'il se propose». Il n'y aura donc pas de déchirement, de traumatismes.

Le miracle, s'il y a un miracle, se fera à petits pas. Car, dans la Péninsule, «chi va piano, va sano e lontano».

Willy BRANDT

Un socialiste pour la première fois à la présidence du Conseil italien M. Bettino Craxi au gouvernail

M. Bettino Craxi, secrétaire général du parti socialiste, 49 ans, a accepté hier matin de conduire le nouveau gouvernement, dont il a soumis la liste au chef de l'Etat, M. Sandro Pertini.

C'est la première fois dans l'histoire italienne qu'un socialiste accède à la présidence du Conseil. Le gouvernement de M. Craxi, le 44e depuis l'avènement de la République en 1946, s'appuiera sur une coalition à cinq: démocratie-chrétienne, parti socialiste, parti social-démocrate, parti libéral, parti républicain.

Après deux semaines de négociations intensives en tant que président du Conseil désigné, M. Craxi a officiellement accepté la fonction hier matin et devait prêter serment devant le président Sandro Pertini dans l'après-midi.

Outre le président du Conseil, M. Craxi, et le vice-président du Conseil, M. Arnaldo Forlani, le nouveau gouvernement comporte 30 ministres. On compte 16 démocrates-chrétiens, six socialistes, trois républicains, trois sociaux-démocrates et deux libéraux.

On note dans ce gouvernement la présence de trois secrétaires généraux de parti: M. Craxi lui-même, secrétaire général du parti socialiste, M. Giovanni Spadolini, leader du parti républicain qui prend le Ministère de la défense, et

M. Pietro Longo, du parti social-démocrate qui prend le Ministère du budget. On relève également le retour aux affaires de M. Giulio Andreotti, démocrate-chrétien, plusieurs fois président du Conseil, qui prend le Ministère des Affaires étrangères.

Autre nouveauté, à part l'institution d'une vice-présidence du Conseil: la création d'un Ministère de l'environnement confié à M. Alfredo Biondi, du parti libéral.

La coalition de M. Craxi contrôlera 366 des 630 sièges de l'Assemblée nationale où un vote de confiance est prévu la semaine prochaine.

► Page 2



Le sourire de M. Bettino Craxi, secrétaire général du Parti socialiste italien, qui a été désigné à la tête de la présidence du Conseil, et a formé le 44e gouvernement de l'Italie d'après-guerre. (Bélino AP)

Eventuel retrait des troupes étrangères au Liban

M. McFarlane entrevoit «une lueur d'espoir»

L'envoyé spécial américain, M. Robert McFarlane, a rencontré hier le premier ministre israélien, M. Menahem Begin, et a déclaré entre-

voir «une lueur d'espoir» quant au retrait des troupes étrangères du Liban.

M. McFarlane a rencontré M. Me-

nahem Begin pendant 90 minutes avant de s'entretenir à nouveau avec le ministre des Affaires étrangères, M. Yitzhak Shamir. Il devait ensuite s'envoler pour Beyrouth afin de rencontrer le ministre de la Défense, M. Moshe Arens.

Selon l'envoyé spécial américain, ces entretiens ont «facilité une meilleure compréhension des différences existantes». Les Israéliens ont «fait des propositions très constructives».

MM. McFarlane et Shamir ont discuté du repli israélien au sud du Liban, selon une source proche du ministre des Affaires étrangères qui a tenu à garder l'anonymat. Ces entretiens étaient surtout destinés à coordonner le retrait partiel entre les gouvernements israélien, américain et libanais.

L'envoyé de la Maison-Blanche restera longtemps au Proche-Orient, selon cette même source. Il doit retourner à Beyrouth pour exposer les vues israéliennes, et devrait ensuite se rendre en Arabie séoudite et en Syrie.

D'autre part, certaines manœuvres de l'armée israélienne au Liban semblent indiquer que le retrait partiel est très proche. Des convois militaires israéliens transportant des maisons préfabriquées et d'autres équipements ont été vu se diriger vers la ville côtière de Damour, à 15 kilomètres au sud de Beyrouth. Un porte-parole de l'armée israélienne a déclaré: «Il s'agissait juste d'une manœuvre habituelle». Cependant, selon des sources militaires, l'armée israélienne est en train de démanteler ses équipements d'hiver des montagnes.

► Page 2

Dans le sud de la France

Violents incendies de forêt



Les départements des Bouches-du-Rhône et du Var ont particulièrement été touchés par les incendies de forêt, puisque 35 alertes rouges ont été déclenchées dans la journée de mercredi et que cela continuait hier. Quatre cents sapeurs-pompiers et militaires, appuyés par sept avions de lutte contre le feu «Canadair», ont été mobilisés pour combattre les flammes. Le village de Lascours, près d'Aix-en-Provence, a été notamment atteint hier par le feu, et 2000 hectares ont déjà été détruits dans cette zone estivale. (Bélino AP)

L'augmentation des rentes de l'AVS-AI Les conséquences d'une décision du Conseil fédéral

II*

Un des indices qui entrent en considération à l'occasion des adaptations de rentes est, comme nous l'avons vu dans le premier article, celui des prix. Il n'est pas exclu que certaines distorsions apparaissent, dont le résultat soit de défavoriser l'une ou l'autre catégorie de bénéficiaires. En effet, aussi perfectionnés que soient les calculs d'indice, ils sont faits sur des grands nombres. A l'aide de quelques exemples volontairement simples (même, caricaturaux), on tentera de montrer où se situe la difficulté.

L'INDICE DES PRIX

Il s'agit de déterminer dans un premier temps le pourcentage affecté, par un ménage ou un individu, à chaque catégorie de dépenses, de telle manière que l'on puisse établir dans quelle mesure l'augmentation de prix d'un bien affecte le revenu total. Admettons un ménage dont les dépenses totales sont l'alimentation et le loyer, à raison de 70% pour les premières et de 30% pour les secondes. Son revenu est de 2000 francs. Si les loyers augmentent de 10%, mais que les prix de l'alimentation res-

tent stables on pourra maintenir les 1400 francs consacrés à cette dépense, mais il faudra adapter les 600 francs du loyer, en y ajoutant 60 francs. Ainsi, avec un nouveau revenu de 2060 francs le niveau

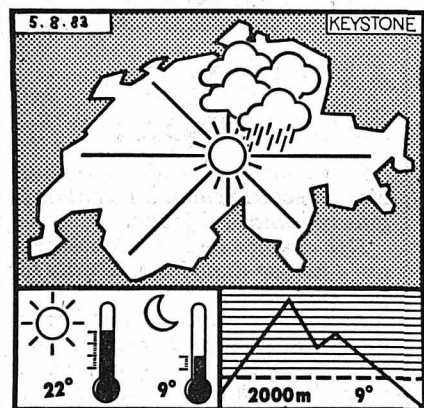
par Philippe BOIS

de vie est maintenu. Comme on peut le constater, la difficulté majeure consiste à établir les pourcentages de dépenses, et pas seulement entre loyer et alimentation, mais entre toutes celles qui interviennent dans la vie. Quel que soit le soin

mis à cette opération, il se trouvera toujours des individus dont le comportement personnel n'entre pas dans le moule. Pour eux, l'indexation sera un avantage dans certains cas, un désavantage dans d'autres. Imaginons que les dépenses consacrées à l'automobile soient les seules à augmenter, et qu'elles représentent 10% dans les dépenses moyennes des ménages. Celui qui n'a pas d'automobile bénéficiera de cette augmentation, bien que ses dépenses restent les mêmes. Dans un autre sens, si l'on admet que les dépenses de transport, en moyenne, sont réparties à raison de la moitié pour l'auto, de la moitié pour les trains et les bus, dans un ménage moyen, et que seuls les prix des trains et des bus augmentent, cet accroissement permettra de maintenir au même niveau le ménage moyen, mais celui qui n'utilise que les transports publics y perdra.

► Page 4

* Voir «L'Impartial» du 4 août.



M

météo

Suisse romande et Valais: le temps sera en grande partie ensoleillé malgré quelques passages nuageux. En montagne vent modéré du nord.

Suisse alémanique: nébulosité changeante, souvent abondante le long des Alpes. Quelques pluies possibles dans l'est.

Sud des Alpes: ensoleillé. Evolution probable pour samedi et dimanche: Temps assez ensoleillé et chaud par moments nuageux dans l'est et le sud du pays.

Vendredi 5 août 1983

31e semaine, 217e jour

Fêtes à souhaiter: Abel, Abella, Oswald

	Vendredi	Samedi
Lever du soleil	6 h. 14	6 h. 16
Coucher du soleil	21 h. 00	20 h. 59
Lever de la lune	2 h. 09	3 h. 00
Coucher de la lune	18 h. 26	19 h. 33

	Mercredi	Jeudi
Lac des Brenets	748,48	748,35
Lac de Neuchâtel	429,39	429,39

S

sommaire

Politique économique
Accents «furgerliens»
SUISSE Page 4

Banquiers suisses
Ni imprudents, ni avares
ECONOMIE Page 7

R

région
2e cahier

Au Val-de-Ruz et en France voisine
Deux gros incendies
PAGE 11

A votre service

28 26 44

Perroco

Droguerie-Parfumerie-Herboristerie

MONDE

Rumeurs sur une épreuve de force Reagan - Shultz Le «coup d'Etat» de M. William Clark

Le tout-Washington politique et diplomatique fourmillait hier de rumeurs sur une nouvelle épreuve de force entre la Maison-Blanche et le Département d'Etat qui risque de provoquer tôt ou tard le départ du secrétaire d'Etat George Shultz.

Mercredi soir, Marvin Kalb, le vétéran des correspondants diplomatiques de Washington, mettait le feu aux poudres en annonçant sur la chaîne de télévision NBC que M. Shultz avait décidé de ne pas rester au Département d'Etat si M. Reagan était réélu en novembre 1984 et pourrait même démissionner bien plus tôt.

NBC citait parmi les remplaçants possibles du secrétaire d'Etat, M. William Clark, Mme Jeane Kirkpatrick, la très influente ambassadrice aux Nations Unies, et l'indestructible Henry Kissinger que le président Reagan vient de remettre en selle en le plaçant à la tête d'une commission bi-partite chargée d'examiner les options des Etats-Unis en Amérique centrale.

William Clark, 52 ans, est pourtant un candidat bien improbable à la suprématie dans le domaine des affaires mondiales. Curieux mélange de juge et de rancher californien, il s'était distingué en 1981 par une ignorance encyclopédique de la politique internationale lors de son examen de passage devant la Commission des Affaires étrangères du Sénat chargée d'approuver sa nomination au

poste de principal adjoint du secrétaire d'Etat Alexander Haig.

L'influence évidente de M. Clark sur le président, estiment les observateurs de la Maison-Blanche, vient de ce qu'ils ont la même idéologie très conservatrice, le même goût des recettes simplistes à base de fermeté, et la même impatience devant les attermolements des diplomates professionnels.

Les événements d'Amérique centrale ont été le révélateur du «coup d'Etat» réalisé en souplesse par William Clark contre le Département d'Etat. Cela commença par la nomination de M. Richard Stone comme envoyé spécial du président dans la région et par l'éviction de M. Thomas Enders, le secrétaire d'Etat adjoint pour les affaires interaméricai-

nes. Cela se confirma par la création de la Commission Kissinger et par l'annonce des spectaculaires manœuvres militaires autour du Nicaragua dont le Département d'Etat fut à peine informé.

M. Clark a également étendu son autorité au Moyen-Orient en faisant nommer il y a deux semaines son principal adjoint au Conseil national de sécurité, M. Robert McFarlane, comme nouvel envoyé spécial du président Reagan en remplacement du vieux diplomate Philip Habib.

La lutte d'influence entre le secrétaire d'Etat et le conseiller du président pour les affaires de sécurité a été depuis 20 ans une des constantes de la vie politique américaine. Du temps du président Nixon, Henry Kissinger résolut le problème en prenant la place du secrétaire d'Etat William Rogers. (ats, afp)

Au Tchad Les bombardements se poursuivent

Alors que les bombardements sur Faya-Largeau (toujours contrôlée par les troupes gouvernementales) continuent, le ministre tchadien de l'Information, M. Soumaila Mahamat, a annoncé que l'armée de l'air libyenne avait procédé hier à des attaques contre deux autres localités du nord du Tchad, les villes de Kalait et Oum Chalouba, ajoutant qu'une rapide intervention aérienne de la part des pays amis était nécessaire pour dissuader la Libye de poursuivre ses attaques aériennes mortelles.

Pendant ce temps, l'Union soviétique a pris ouvertement, mais prudemment, la défense de la Libye dans la guerre du Tchad, en dénonçant mercredi soir les «pressions militaires directes» exercées, selon elle, sur ce pays par les «forces impérialistes». (ats, afp, reuter)

Lueur d'espoir

Page 1

Selon l'armée israélienne, le retrait partiel dégagera 600 kilomètres carrés de territoire libanais, et les troupes israéliennes garderont le contrôle de 1200 kilomètres carrés, près d'un quart du territoire libanais.

L'armée a déjà commencé à installer ses positions le long du fleuve Awali, selon les correspondants de guerre israéliens. Des fortifications bordent la nouvelle ligne de front, et des patrouilles gardent les lieux nuit et jour.

Israël, l'armée libanaise et la force d'intervention multinationale sont en train de discuter sur les moyens de maintenir la paix dans les régions évacuées, où les chrétiens et les druzes s'affrontent depuis des mois.

D'autre part, la principale milice chrétienne du Liban a annoncé qu'une solution amicale a été trouvée, qui met fin à trois jours de confrontation liée à l'évacuation des baraquements chrétiens au Sud-Liban. (ap)

Au large de l'Amérique centrale Cargo soviétique questionné

Un bateau de guerre américain appartenant à l'escadre qui croise depuis la semaine dernière au large de la côte pacifique de l'Amérique centrale a «interrogé» samedi dernier un cargo soviétique faisant route vers le Nicaragua.

Le Département américain de la défense a confirmé mercredi cette information. La veille, l'agence de presse cubaine *Prensa latina* avait révélé qu'un navire américain avait hélé le cargo *Alexander Oulianov*, lui avait demandé de s'identifier, de détailler sa cargaison et de donner sa destination alors qu'il se trouvait dans les eaux internationales.

Au Pentagone, on a admis que s'il n'est pas inhabituel de demander en mer à un navire son identité et sa destination, il est par contre «pas normal» de l'interroger sur sa cargaison. (ap)

Les dirigeants de l'OLP réunis à Tunis La reconstitution d'un puzzle...

Les dirigeants de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) ont repris hier à Tunis leurs discussions sur la rébellion interne au «Fatah», le mouvement de M. Yasser Arafat, président de l'OLP. Pendant ce temps, l'envoyé spécial américain au Proche-Orient, M. Robert McFarlane a regagné Israël hier après-midi après une visite éclair à Beyrouth et est reparti peu après pour une destination non précisée qui pourrait être Djeddah, en Arabie saoudite. Il a eu avec les responsables israéliens une série d'entretiens qu'il a qualifiés d'«extrêmement positifs».

Le Conseil central de l'OLP, réuni depuis mercredi soir, a accepté de débattre d'une question délicate, l'expulsion de Syrie de M. Arafat après que ce dernier eût accusé Damas de soutenir les dissidents, indique-t-on de source palestinienne.

Les 81 membres du Conseil, rassemblant les principales composantes de l'OLP, ont décidé mercredi soir la création d'un comité chargé de mettre au point et de superviser un cessez-le-feu dans la vallée libanaise de la Bekaa où les partisans de M. Arafat sont aux prises avec les rebelles.

Le Conseil central doit également se

pencher sur la mission du comité de conciliation créé pour réduire les divergences internes au «Fatah» et entre M. Arafat et la Syrie.

Le colonel Said Moussa (Abou Moussa), un des chefs militaires des dissidents du «Fatah», a rejeté implicitement toute décision qui serait prise par le Conseil central de l'OLP (CCOLP), rapportait hier les correspondants dans la Bekaa (est du Liban).

La crise du «Fatah», a-t-il déclaré, doit être résolue uniquement dans le cadre du «Fatah» et non au niveau du Conseil central de l'OLP ou du Conseil national palestinien (CNP-Parlement). Le colonel Abou Moussa s'est également déclaré hostile au «transfert de la crise du «Fatah» aux niveaux arabe et international».

Par ailleurs, le commandant Ahmad Kamel (Abou Hussein, chef du «deuxième bataillon d'artillerie lourde» d'«Al Assifa» (branche militaire du «Fatah») a annoncé dans sa base de Soueiri (proche de la frontière syrienne) son ralliement au colonel Abou Moussa. (ats, reuter, afp)

En Grande-Bretagne La SIDA débarque

Quatorze cas de SIDA (syndrome immuno-déficitaire acquis, improprement appelé «cancer gay») ont été signalés en Grande-Bretagne, dont cinq ont été mortels, ont annoncé hier les autorités médicales britanniques.

Selon un rapport publié dans le «British Medical Journal», douze des 14 sujets atteints étaient des homosexuels masculins, et sept d'entre eux auraient eu des contacts avec des Américains.

Les deux autres personnes touchées étaient un consommateur de drogue et un hémophile ayant subi des transfusions avec du sang en provenance des Etats-Unis, selon le Centre britannique de surveillance des maladies contagieuses.

«La situation ici est principalement le reflet de l'épidémie aux Etats-Unis, plutôt que l'indication d'une étendue de la maladie dans ce pays», affirme le rapport. (ap)

entre autres

Du sang à la une...

Des images de cadavres, pourrissant sous le soleil du front de la guerre irano-irakienne.

Des drames de la route décortiqués jusque dans leurs détails les plus pénibles.

Les victimes d'attentats inhumains, aux corps mutilés et aux regards égarés, jetées en pâture à un public avide de sensations fortes.

Les obsèques d'un truant assassiné filmées avec délectation, pour vendre un peu plus, pour mieux aliéner les «chers téléspectateurs» devant leur petit écran, nombre de médias d'outre-Doubs ne se battent plus à coup d'enquêtes exclusives ou de commentaires cinglants, mais à gros jets d'hémoglobine et à pleines brassées de visions cauchemardesques.

Au vestiaire donc, les grandes envolées sur la liberté de la presse et son noble rôle d'information. On les ressortira le moment venu, lorsqu'il s'agira de jouer les martyrs...

En attendant, seuls comptent les bénéfices et les taux d'écoute: que cela saigne donc, puisque l'horreur se vend paraît-il bien.

Cette utilisation sans vergogne du morbide n'est certes pas une tendance nouvelle. Ni propre à la France d'ailleurs. Tout au plus, semble-t-elle, s'amplifier et faire tache d'huile. Au point que certains professionnels en arrivent eux-mêmes à la considérer comme parfaitement justifiée. Bref, «normale». Le récent Grand Prix de Grande-Bretagne de moto en a fourni un exemple frappant.

Dimanche dernier, alors que de très nombreuses chaînes européennes de télévision diffusaient en direct la course des 500 cmc de Silverstone, un accident se produisit dans la ligne droite, causant la mort de deux motards, dont un pilote suisse. A la stupeur d'un commentateur d'une chaîne francophone, aucun gros plan du drame n'apparut sur l'écran. Ni aucun ralenti spectaculaire. Un «oubli» que manifestement le reporter en question n'était pas loin de considérer comme un ratage inadmissible. Pire: comme une faute professionnelle.

Quelques instants plus tard, les responsables de la télévision britannique chargée de la couverture de l'événement s'expliquaient: les images de l'accident étaient particulièrement choquantes, ils avaient décidé de ne pas les diffuser.

Par respect pour les victimes? Peut-être. Mais surtout par respect pour leurs téléspectateurs et pour leur métier.

J'ignore si cette pratique est courante outre-Manche. Ce discret rappel que le droit à l'information est aussi fait de devoirs risque d'ailleurs fort d'être sans lendemain.

Il restera que, dimanche, une petite brise de nord-ouest est venue agréablement dissiper l'espace d'un instant les miasmes écœurants des habituels cadavres-spectacles.

Roland GRAF

En Allemagne de l'Ouest

«Une femme amusante»

Agatha Christie n'aurait pas trouvé mieux: une rentière de 67 ans a empoisonné en sept ans ses deux maris et son amant en versant du poison dans leur dessert préféré, le pudding, a-t-on appris hier de source policière, à Kempen (RFA).

Après chaque décès, Maria Velten, que ses proches présentent comme une «femme amusante et pleine de vie», arondissait sa fortune en touchant les assurances vie contractées par ses défunts époux ou ami et en héritant de leurs économies.

C'est son imprudence qui a perdu Ma-

ria. Au cours d'une dispute, elle a menacé sa belle-fille de «finir comme ses deux époux». Il n'en fallait pas plus pour éveiller ses soupçons. L'enquête a fait le reste... «J'ai trois hommes sur la conscience», a avoué Maria à la police.

Elle avait déjà été condamnée en 1980 pour empoisonnement de chats du voisinage. On se demande aujourd'hui s'il ne s'agissait pas en fait de premiers «essais». (ats,afp)

● SANTIAGO. - Les activités des partis politiques non marxistes vont de nouveau être autorisées au Chili.

Pologne: morts mystérieuses

Deux anciens militants de Solidarité sont morts dans des «circonstances mystérieuses» qui n'ont toujours pas été éclaircies, indique dans son dernier numéro, daté du 28 juillet, «Tygodnik Mazowsze», principale feuille clandestine (hebdomadaire) de Solidarité pour la région de Varsovie.

Selon «Tygodnik Mazowsze», l'un de ces militants, Andrzej Gasiewski, 29 ans, employé de l'Institut de recherches nucléaires à Varsovie, a été retrouvé mort sur une voie ferrée, quelques jours après avoir été interpellé par la milice, le 17 juin dernier. M. Gasiewski, indique la publication clandestine, avait été interpellé peu après la messe dite par le pape Jean Paul II au Stade du 10e Anniversaire, alors qu'il rentrait chez lui avec un drapeau de Solidarité à la main. Condamné à une amende - aussitôt payée - pour «trouble de l'ordre public», ajoute «Tygodnik», M. Gasiewski n'est jamais réapparu à son domicile, et son cadavre devait être retrouvé plus tard, sans qu'aucune autopsie ni enquête ne soient ordonnées.

Combats en Angola L'UNITA accentue sa pression

L'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA, opposition armée au régime de Luanda) a affirmé hier avoir lancé le 1er août une «offensive généralisée» lors de laquelle 158 soldats gouvernementaux et 15 Cubains auraient été tués près de Cangumbe, dans la province de Mexico.

Dans un communiqué parvenu au bureau de l'AFP à Lisbonne, le mouvement de M. Jonas Savimbi indique que 10.000 guérilleros ont pénétré dans les provinces de Moxico, Lunda, Malange, Huambo et Kuanza Sul.

L'UNITA assure également avoir abattu un appareil Mig-21 au-dessus de Cangumbe, village encerclé depuis 48 heures par ses forces. Deux brigades des FAPLA (forces armées angolaises) et une brigade cubaine sont stationnées à Cangumbe, rappelle-t-on.

Le communiqué annonce enfin la reprise, dans la province de Kuanza Sul, de la position de Tari et de l'école de Mukiki où s'entraînaient les agents de la sécurité de l'Etat angolais. (ats, afp)

● MOSCOU. - Pour la première fois, le nombre d'adhérents et candidats au Parti communiste soviétique a dépassé les 18 millions cette année.

Au Nicaragua Appel pour plus de démocratie

La «Coordination démocratique nicaraguayenne» a adressé au gouvernement sandiniste un appel écrit pour lui demander d'introduire un plus grand «pluralisme» et plus de «démocratie» dans la vie politique.

Cette organisation qui regroupe les conservateurs, le parti social-chrétien, le parti conservateur démocratique, la Fédération unifiée du travail et le Conseil supérieur des entreprises privées, a fait parvenir cet appel aux trois responsables de la junte sandiniste.

«Nous demandons que les mesures démocratiques et pluralistes qui figurent dans le programme initial sandiniste se traduisent par une restructuration de la junte».

Les dirigeants des partis membres de la coordination ont quitté le Nicaragua mercredi pour se rendre au Venezuela, à l'invitation du président Herrera Campins. (ap)

M. Craxi au gouvernail

Page 1

Ce gouvernement, qui fait suite aux élections législatives des 26 et 27 juin derniers, est le 44e de l'après-guerre en Italie. Il comprend un nouveau portefeuille, celui de vice-président du Conseil qui est confié à l'ancien chef de gouvernement démocrate-chrétien Arnaldo Forlani.

Désormais en Europe, les socialistes sont à la tête du gouvernement en France, en Italie, en Espagne, au Portugal et en Grèce. (ats, afp, reuter)

Un ministre refuse son maroquin

Nommé hier matin ministre pour les Affaires régionales, M. Michele di Giesi, social-démocrate, a refusé hier après-midi le poste qui lui avait été confié dans le nouveau Cabinet italien, au moment même où l'équipe gouvernementale de M. Bettino Craxi allait prêter serment devant le président de la République.

Fait sans précédent dans les annales gouvernementales. M. di Giesi, dont M. Craxi (socialiste) avait annoncé quelques heures auparavant la nomination, ne s'est pas présenté au Palais du Quirinal, mais a envoyé deux lettres expliquant son refus au chef du gouvernement et au secrétaire de son propre parti, M. Pietro Longo.

Le ministère pour les Affaires régiona-

En bref

● AYACUCHO. - Des combats qui ont opposé des guérilleros du mouvement maoïste «Sentier lumineux» à des forces combinées de l'armée et de la police péruviennes dans le village de San José de Secce, ont fait entre 35 et 40 morts dans les rangs de la guérilla.

● WIESBADEN. - Une plainte a été déposée contre un avocat de 30 ans, Me Schwalba-Hoth, député écologiste au Parlement de Hesse, qui a lancé une bouteille de son propre sang sur le général américain Paul Williams au cours d'une réception au Parlement.

● NEW YORK. - Les Etats-Unis ont envoyé à l'ONU les preuves - selon eux - de quatre nouvelles attaques illégales de «pluie jaune» en Asie du Sud-Est, menées avec le soutien de l'URSS.



Garage cycles et motos

Manuel Dousse
Spécialiste
Réparations ventes toutes marques
Chapelle 19 (gare de l'Est)

Daniel Hadorn
Ferblanterie - Ventilation

2300 La Chaux-de-Fonds
Rue de la Ronde 6
☎ 039/28 65 18
privé 039/31 88 50

Vitrierie

S. Schmidt

Fleurs 2 - ☎ 039/28 35 88

Remplacement de vitres en tous genres
Miroirs - Bords polis
Encadrements
Devis sans engagement
Travail soigné



Café-Restaurant

la cheminée

Charrière 91
Spécialités:
grillade au foyer et broche



R. TANNER

Transports - Camions
Multibennes
Récupération de verre
Hôtel-de-Ville 122
La Chaux-de-Fonds

9e concentration internationale de motos

Dimanche 7 août 1983

La Chaux-de-Fonds

Place du Gaz

Défilé:

11 h. 00 tour du Pod

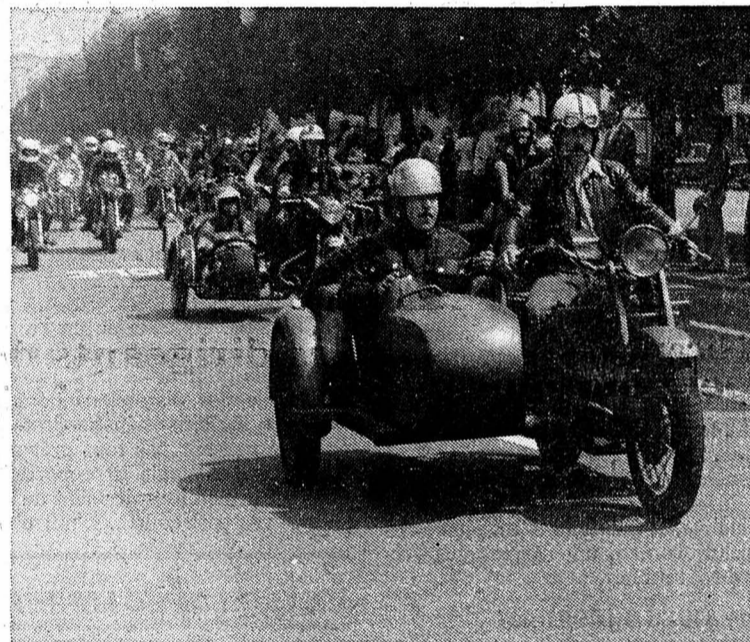
Démonstration de trial:

11 h. 30
et 14 h. place du Gaz
par nos champions suisses

Distribution des prix:

13 h. 00

Boissons - Grillades



Organisation:
Moto-Club
Les Centaures
La Chaux-de-Fonds

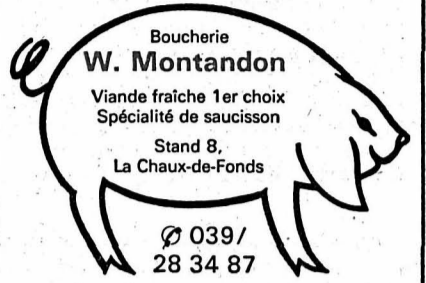


Camionnages - Expéditions
Garde-meubles - Entrepôts
N.-Droz 116, ☎ 039/23 03 33
La Chaux-de-Fonds

Vente et réparations



Motos SWM - Lagiva - Maico
Cycles Kristall - Puch



Boucherie
W. Montandon
Viande fraîche 1er choix
Spécialité de saucisson
Stand 8,
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/
28 34 87

**Eaux minérales
Bières - Liqueurs**

p ehrbar

Dépositaire Bières Wardeck et
Kronenbourg

La Chaux-de-Fonds
Parc 135
Tél. 039/26 42 50

VIDEOCLUB

"CHEZ MICHEL,"

Le plus grand choix de la région

Hôtel-de-Ville 10
☎ 039/28 67 88
2300 La Chaux-de-Fonds

GARAGE J. CASSI & A. IMHOF

Charles-Naine 33
2300
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/26 88 44

Réparations
Achat, vente toutes
marques neuves et
occasions
Service de dépannage
24 h. sur 24

LE LOCLE



Samedi 6 août Dép. 6 h.
LE TESSIN - MELIDE
La Suisse en miniature Fr. 56.-

Dimanche 7 août Dép. 13 h.
COURSE DE TROIS LACS
Fr. 25.-
Inscriptions - Excursions Stauffer
Le Locle - Tél. 039/31 49 13

RESTAURANT DU DOUBS
Les Brenets

Pour les fins palais, **Dégustez nos**
2 TRUITES MAISON Fr. 10.-
CUISSES DE GRENOUILLES
la douzaine Fr. 6.-
Veuillez réserver svpl. (039) 32 10 91
● Fermé le lundi ●

**Publicité intensive
Publicité par annonces**

A louer au Locle
Centre-ville

local commercial de 67 m² environ

Convient pour boutique, magasin, etc.

Renseignements:

SSGI J. Ed. KRAMER SA
Place de La Gare 5

1700 FRIBOURG
☎ 037/22 64 31

MACULATURE

au bureau de L'Impartial

Vous aurez bien plus de succès... devenez

Graphologue MSI

apprenez quelque chose que les autres ignorent. Acquérez une science qui fera des jaloux. Informations gratuites sur notre formation par correspondance avec diplôme de fin d'études par MSI - Ecole Suisse de Graphologie
Dép. JM , Beau-Site 65, CH-2603 Péry (Berne)

Je cherche à acheter

antiquités

soit tables, chaises, fauteuils, armoires, commodes, vitrines, bahuts, salon complet, tableaux de maîtres suisses et étranger.

Argenterie, tapis, bijoux anciens, ménage complet, liquidations.

Je paye comptant le plus haut prix du jour.

Claude Meyer, rue de la Gare 17, Bienne, tél. 032/23 26 07/22 72 06.

Si vous oubliez de faire de la publicité, vos clients vous oublieront

« Si l'Orient est loin, Cernier est près »

Tap Orient

en face de Moco Meubles

cernier

038
53 32 25

vente directe

Tapis d'Orient sans intermédiaire directement du port franc. Gigantesque choix, prix cash et à l'emporter calculés au plus juste. Avec certificat d'origine.

Profitez des vacances pour visiter le plus grand choix de la région.

CINÉMA

CASINO

LE LOCLE

Vendredi, samedi et dimanche à 20 h. 30
Samedi et dimanche à 15 h. 30 en cas de mauvais temps

Pour 100 briques t'as plus rien !

Un film d'Edouard Molinaro d'après la pièce de Didier Kaminka
Avec notamment: Daniel Auteuil, Anémone, Gérard Jugnot et la participation de Darry Cowl

91-214

SUISSE

Les accents très «furgleriens» de la politique économique du PDC

Les démocrates-chrétiens suisses seraient-ils en train de découvrir l'importance de l'économie, de l'action économique sur le plan politique? Disons plutôt que depuis que leur plus brillant maître, le conseiller fédéral Kurt Furgler, a pris, en début d'année, la direction du Département fédéral de l'économie publique, les démo-chrétiens voient dans l'économie un créneau électoral qu'ils n'ont encore jamais vraiment occupé, laissant la place aux radicaux et aux libéraux dans une certaine mesure. C'est en tous cas ce qui ressort notamment des lignes directrices en matière de politique économique du Parti démocrate-chrétien suisse, un document publié hier à Berne par le grand parti catholique.

C'est clair, on ne peut plus clair: le pdc, dans ce programme économique, se tient fermement derrière son conseiller fédéral dans l'affaire de la garantie des risques à l'innovation, projet figurant

De notre rédacteur à Berne:
Philippe-O. BOILLON

dans le deuxième train de relance qui sera prochainement proposé aux Chambres par le gouvernement central. A lui seul, ce fait, cette prise de position est très important: il signifie en effet qu'actuellement la garantie fédérale des

risques (GRI) a l'innovation pourrait bien passer le cap des Chambres, même avec quelques voix de s'abstenant ou se prononçant contre. Au Conseil national, pdc, socialistes, extrême-gauche, divers et quelques voix radicales et udc éparses pourraient bien former une majorité en faveur de cette GRI. Aux Etats, le pdc, c'est le mamouth: 18 sièges sur 46. Là aussi, une majorité pourrait se dégager. Et cela alors qu'en procédure de consultation, le projet GRI n'a pas fait un tabac auprès de la majorité des milieux économiques et politiques concernés, c'est le moins qu'on puisse dire.

Sinon, force est de constater encore

que les thèses économiques démo-chrétiennes sont dans la ligne poursuivie par le Département fédéral de l'économie publique depuis janvier dernier: un vaste dessein aux teintes parfois sociales, un libéralisme tiède permettant à l'Etat des interventions ponctuelles mais marquées. D'un autre côté, le pdc plaide pour une fiscalité moins lourde pour les entreprises innovatrices, par exemple, ainsi que pour l'assainissement des finances fédérales, base d'un Etat en bonne santé. Sur le plan intérieur, une grande importance est accordée au renforcement des structures régionales et des entreprises moyennes. Lisez concrètement un appel du pied pour l'extension du champ d'application de la LIM et pour l'accroissement des contributions financières aux régions économiquement menacées.

Sur le plan extérieur également, le pdc a des idées. Sa hantise, le protectionnisme et, en deuxième position, les besoins économiques, politiques et culturels des pays en voie de développement.

LE LONG TERME

Les démo-chrétiens veulent «voir loin». Ils sont donc d'avis que la politique d'investissements publics doit être conçue à long terme et manifester une

certaine constance. Ces infrastructures, qui doivent intéresser toute une génération, devraient avoir un effet tant quantitatif que qualitatif sur la croissance, déclencher des projets privés et procurer beaucoup de travail dans tous les pays notamment. Selon le pdc, il faudrait donc partir dès aujourd'hui dans trois directions:

● **Energie:** encouragement d'investissements visant des économies d'énergie (isolation, couplage chaleur-force, chauffage à distance), extension et renouvellement de la production d'électricité suisse, encouragement d'énergies renouvelables et de remplacement (bois, solaire, géothermique) et encouragement de la récupération d'énergie.

● **Transports:** encouragement de l'extension de l'infrastructure conformément aux recommandations de la conception globale des transports.

● **Environnement:** encouragement des investissements en faveur de la protection de l'environnement dans l'industrie et dans le domaine public sur la base de la nouvelle loi sur la protection de l'environnement.

Tous ces thèmes devraient donc être certainement repris par le parti catholique durant la campagne de élections fédérales qui a déjà sérieusement débuté. POB

Et revoilà l'été!

La faculté d'adaptation des Suisses est actuellement mise à rude épreuve. Si les températures ont chuté en moyenne de plus de 20 degrés entre dimanche et mercredi, elles ont recommencé à grimper d'une dizaine de degrés hier. Pour le week-end, l'Institut suisse de météorologie (ISM) prédit à nouveau un temps à baignades, avec des températures de 25-26 degrés.

L'été 1983 est remarquable à plusieurs titres. Si dimanche dernier, sous l'influence de vents venus du Sahara, on enregistrait encore des températures de 35 degrés et plus, le thermomètre a chuté jusqu'à mercredi à 9-10 degrés, température presque hivernale, et la neige est descendue en certains endroits jusqu'à 1500 mètres d'altitude.

Hier toutefois, les 20 degrés ont à nouveau été dépassés dans le nord-ouest de la Suisse, et les températures ont atteint 15 à 18 degrés en Suisse centrale. Selon l'ISM, on peut s'attendre à un réchauffement progressif de 2-3 degrés par jour jusqu'au week-end. De grandes chaleurs sont encore possibles jusqu'à la mi-août, mais l'ISM estime qu'elles ne devraient plus atteindre les valeurs de juillet en raison des courants froids qui dominent actuellement. (ats)

Zurich: du rififi chez les populistes

Le parti du travail zurichois compte 27 membres en moins depuis la mi-juillet. Un conflit idéologique qui dure depuis plus d'une année et demie prend ainsi fin. Dans une déclaration rendue publique hier, les membres sortants, un groupe qu'on peut qualifier de «progrès-siste», entré au parti dans les années 70, relève les différences fondamentales de point de vue existant entre les dirigeants du parti et ses membres.

Le conflit n'a pas de rapport avec l'affaire Novosti ou avec les mauvais résultats électoraux du parti, indiquent les membres sortants qui n'ont pas l'intention de former un nouveau parti. Le parti du travail zurichois est un tout petit parti qui n'a, en commun avec les poch, qu'un seul représentant au Grand Conseil et quatre au Conseil communal.

«Jusqu'à présent les conflits au sein du parti ont été étouffés et déclarés tabou et ceux osant discuter traités de dissidents». Au sein des partis du travail de Suisse alémanique, il est impossible de

critiquer ouvertement les pays de l'Est sans être traité d'antisoviétique et même de bourgeois. Ceux qui se sont engagés pour un «renouveau» du parti, revendiquant des prises de position en matière écologique ou féministe, n'ont pas trouvé de soutien du côté de la direction du parti.

Les membres sortants regrettent d'autre part dans leur déclaration le manque de démocratie existant au sein du parti lors de l'élaboration des prises de position. Ils critiquent également le rôle avant-gardiste que s'est donné le parti du travail, le réduisant à l'opportunité tactique, ce qui a fait de lui ce qu'il est aujourd'hui, un parti réduit dans un coin insignifiant du spectre politique. (ats)

● **La tendance récessive qui s'est manifestée ces derniers mois sur le marché de la construction a influencé à la baisse les ventes de ciment en Suisse.**

L'augmentation des rentes de l'AVS-AI Les conséquences d'une décision du Conseil fédéral

Page 1

Ces distorsions sont de nature à jouer un rôle dans le domaine de l'AVS, puisque le mode de vie des personnes âgées n'est pas tout à fait le même que celui de la moyenne de la population. Mais on sera nuancé.

Les «victimes» de ces distorsions sont peu nombreuses, par rapport à l'ensemble des intéressés et il est justifié de se pencher sur le problème, il ne l'est pas de vouloir le grossir de manière disproportionnée.

D'autre part, du fait que dans l'indice AVS intervient pour une part l'indice des salaires, et que celui-ci est plus élevé que celui des prix, une correction intervient de ce seul fait.

MAUVAISES SURPRISES

D'autres rentiers pourront avoir de mauvaises surprises. A chaque adaptation des prestations de l'AVS-AI, ce phénomène se reproduit, de manière plus ou moins intense. Un petit nombre de bénéficiaires font partie d'une catégorie pour laquelle les prestations ont été diminuées à l'occasion de la 9e révision (p.e., réduction de la rente complémentaire pour l'épouse).

Dans ces cas, au moment du changement de loi, on maintient l'acquis, et on comble la différence à l'occasion des augmentations ultérieures. Exemple (inventé): une rente de 1000 francs calculée selon le nouveau système passe à 900 francs. L'AVS continue de verser 1000 francs. Mais si une augmentation de 10% des rentes intervient, elle représentera 90 francs, soit en tout 990 francs.

L'AVS continuera de verser 1000 francs, les 90 francs d'augmentation étant imputés sur ce qui était versé en plus. Ainsi, pour ceux qui se trouvent dans une telle situation, il n'y aura pas d'adaptation concrète au 1er janvier 1984. Ils ne sont pas nombreux. Les bénéficiaires de prestations complémentaires peuvent connaître la même mésaventure. Pour avoir droit de telles prestations, il faut que le revenu total (y compris les rentes et prise en compte des biens personnels) ne dépasse pas un certain montant, fixé par la loi. Il n'est pas exclu que l'augmentation de la rente de

base ait pour effet de faire sortir l'individu de la catégorie considérée et qu'il perde ainsi le complément antérieurement versé. Concrètement aussi, dans ce cas, le revenu global ne changera pas.

NE PAS GÉNÉRALISER

L'AVS-AI est, comme on l'a vu, une grosse entreprise. Il est absolument impossible qu'il ne se produise pas sur l'ensemble des distorsions dont seront victimes certains bénéficiaires. D'une part, on ne peut pas tout prévoir, et le pourrait-on, il serait disproportionné de mettre sur pied le traitement de 1,4 million de cas particuliers. D'autre part, le

profil de vie de certaines personnes est tellement hors-normes qu'on ne peut le prendre en considération. J'ai pu étudier le cas d'une dame double-nationale suisse et américaine qui, récemment, a perdu tout droit à des prestations AVS à la suite de l'entrée en vigueur d'une convention entre les Etats-Unis et la Suisse, convention qui par ailleurs apportait des avantages à toutes les autres personnes qu'elle touchait. Il faut prendre acte de ces problèmes, tenter comme le font les autorités compétentes, de les restreindre. Mais on se gardera bien de tirer de quelques cas assez isolés des généralités. Ph. B.

EN QUELQUES LIGNES

● **Pilier de l'économie du Mendriotto, la place expéditionnaire de Chiasso traverse des moments difficiles.** Observable depuis le début des années septante, le déclin du second centre douanier de Suisse atteint aujourd'hui un point critique. Pour les maisons d'expédition de Chiasso, l'heure est aux restructurations, parfois douloureuses. «Une réduction de 20 à 30 pour cent de l'effectif du personnel de la branche au cours des prochaines années est probable», a déclaré à l'ATS le patron de l'Office tessinois des recherches économiques, le professeur Ratti.

● **Même si certains romantiques ont espéré un instant qu'on ait pu remettre en activité durant la saison d'été le train bucolique de la Furka sur l'ancienne voie qui zig-zague dans la montagne, la décision a été prise néanmoins d'enlever prochainement les rails et transformer le parcours en chemin pédestre pour touristes.**

● **La Convention du Conseil de l'Europe sur le transfert des personnes condamnées à des peines de prison, signée par la Suisse en mars dernier, vise à faciliter le transfert des détenus dans leur pays d'origine.** Le Conseil fédéral adressera au début de l'année prochaine un message aux Chambres leur demandant de ratifier cette convention.

● **L'excédent de la balance suisse des revenus s'est encore accru l'an passé.** Comme le révèle la Commission pour les questions conjoncturelles, le solde actif a progressé de 37 pour cent pour atteindre 7,4 milliards de francs. Les recettes ont atteint 85,5 milliards de francs (+ 0,6 pour cent) et les dépenses 78,1 milliards de francs (- 1,8 pour cent). Cet accroissement s'explique notamment par la progression du franc suisse - son indice réel calculé par rapport aux 15 principaux partenaires commerciaux de la Suisse s'est accru de 5,2 pour cent - et par le ralentissement de l'activité économique.

● **Les pays membres de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), dont la Suisse, ont enregistré en 1982, tout comme en 1981, une baisse de la consommation totale d'énergie.** Dans son rapport annuel rendu public vendredi à Paris, l'AIE (les pays de l'OCDE, moins la France, la Finlande et l'Islande) considère que la tendance va se poursuivre, mais elle met en garde les pays membres contre une politique d'investissements insuffisants en faveur des économies d'énergie. Concernant la Suisse, les auteurs du rapport considèrent qu'il convient de promouvoir vigoureusement les économies dans tous les secteurs.

FAITS DIVERS

A la douane italo-suisse

Succès d'un chien anti-drogue

Le chien policier Ekart, engagé pour la répression du trafic de drogues, a bien des succès à son actif. En douze mois, il a découvert 1,8 kilogramme d'héroïne et cinq kilogrammes de haschisch à la douane italo-suisse de Chiasso, a indiqué hier à Côme la douane italienne. Son dernier succès remonte à mercredi lorsqu'il a découvert un kilogramme de haschisch dans le toit d'un wagon de l'express Zurich-Rome à la gare de Chiasso.

Lorsque le chien a signalé la présence de stupéfiants dans une section de première classe de l'express, les douaniers ont mis le wagon sur une voie de garage et l'ont complètement fouillé. Finalement, ils ont découvert cinq petits paquets de haschisch dissimulés dans le toit du wagon.

RAPPORT NOVOSTI: «BLICK» BLANCHI

Le ministère public de la Confédération a suspendu la procédure ouverte contre «Blick» qui avait photographié et publié le rapport officiel relatif à la fermeture du bureau de l'agence soviétique de presse Novosti, à Berne. Les faits s'étaient produits à l'occasion d'une conférence de presse et le document en question avait été photographié subrepticement. Les procédures contre d'autres journaux qui avaient publié le même document ne sont en revanche pas suspendues. Les quotidiens l'avaient reçu des mains d'un anonyme.

GENÈVE: VIOLEUR RENVOYÉ AUX ASSISES

Surnommé par la presse le «violet à la cagoule», un Fri-bourgeois de 27 ans a été renvoyé hier par la Chambre d'accusation de Genève devant la Cour d'assises pour y être jugé de dix viols, sept attentats à la pudeur des enfants et quatre outrages publics à la pudeur (exhibitionnisme). Son procès devrait avoir lieu cet automne.

L'inculpé attendait chez elles, la tête cachée par une cagoule, des femmes seules repérées en consultant les boîtes à lettres, pour les violer. Une seule victime a été violée dans un parking souterrain.

Les faits se sont déroulés entre

septembre 1980 et août 1981 à Genève. L'inculpé, qui a toujours refusé de se présenter aux audiences de la Chambre d'accusation, est en outre poursuivi pour douze vols, dix dommages à la propriété, une contrainte et une menace.

NIEDERGLATT (ZH): UN FUMET DÉSAGRÉABLE

Les 140 tonnes d'aluminium récupérées l'année dernière en Suisse par les ménagères soucieuses d'économiser de l'énergie souillent l'air des habitants de la commune zurichoise de Niederglatt où est située la Refonda SA appartenant au groupe Alusuisse.

Mécontentes de l'épaisse fumée noire chargée de suie, et de son odeur provoquant des nausées, s'échappant des cheminées de l'usine de refonte d'aluminium, les autorités communales ont demandé en début d'année à la direction de l'usine de prendre les mesures nécessaires pour réduire le contenu en poussière de ces fumées. La Refonda SA a fait recours contre cette demande, jugeant les mesures requises économiquement irréalistes.

L'affaire est compliquée en raison de l'inexistence de valeurs limites officielles pour ce qui est des quantités tolérables de poussières dans les échappements de fumée d'usine. De plus, la Refonda SA est la seule usine de refonte d'aluminium en Suisse. (ats, ap)

En ville de Zurich

Grève dans une imprimerie autogérée

L'une des plus importantes imprimeries de gauche de Suisse, la «Ropress», a été paralysée par une grève depuis vendredi. Une dizaine des 20 personnes travaillant dans cette coopérative ont débrayé à la suite du licenciement d'un des leurs.

Le conflit entre membres fondateurs de la coopérative et les jeunes non-membres était déjà latent durant tout le mois de juillet, ceux-ci reprochant à leurs aînés de vouloir instaurer une hiérarchie dans cette entreprise, formellement autogérée.

Dans les locaux de la Ropress à Zurich des négociations ont finalement abouti mercredi soir.

Dans son dernier numéro, le magazine de gauche «Tell», qui a consacré une enquête à ce sujet, explique que depuis 1970 l'entreprise s'est rapidement agrandie et qu'elle dispose aujourd'hui d'un capital de plus de 2 mil-

lions de francs. Aux jeunes qui voudraient devenir coopérateurs, les membres fondateurs opposent que peuvent devenir coopérateurs seuls ceux ayant contribué à la formation du capital.

L'imprimerie Ropress fait partie d'un «réseau» de 250 entreprises autogérées employant 3000 personnes environ. Dans son article, le «Tell» relève que l'élément grève est une nouveauté au sein de ce réseau d'entreprises où l'on a voulu écarter le conflit classique entre patron et ouvriers en créant une nouvelle forme d'entreprise gérée par les travailleurs eux-mêmes.

La Ropress imprime une quantité de publications «alternatives» dont des revues tiers-mondistes, celles de la Déclaration de Berne par exemple, le journal des étudiants zurichois et, autre exemple, des revues féministes. (ats)

Chronique du patrimoine

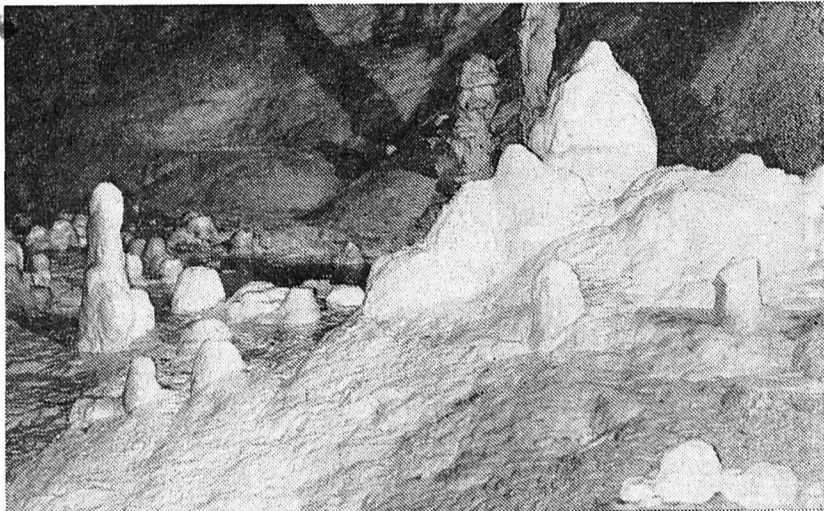


Cette page est réalisée conjointement par: La Société faitière – La Ligue pour la Protection de la Nature (LNPN) – La Ligue suisse du Patrimoine (Heimatschutz) – La Société d'Histoire et d'Archéologie – La Société des Sentiers du Doubs – L'ASPAM - Musée Paysan – Le WWF – Le Musée régional du Val-de-Travers – Le Club jurassien – Les Amis du Mont-Racine – Les Meuniers du Col-des-Roches – Les Amis du Château des Frères – Sauvons le Manège – L'Association «Protection du Petit-Cortailod, Site et Rives» – La Société du costume neuchâtelois – Le Service cantonal des forêts – Le cercle neuchâtelois d'Archéologie – Fondation «La Bourdonnière» – Spéléo-Club des Montagnes neuchâteloises

Responsable: Philippe Graef
Chronique du Patrimoine
Louis-Favre 13
2000 Neuchâtel

Réalisation technique: L'IMPARTIAL

Le Spéléo-Club des Montagnes neuchâteloises



Les sites souterrains, témoins du lent travail de l'eau, font aussi partie de notre patrimoine et doivent être respectés.

Fondé le 7 juin 1956, le Spéléo-Club des Montagnes neuchâteloises (section de la Société suisse de spéléologie) réunit une soixantaine de membres qui, à un titre ou à un autre, s'intéressent au monde souterrain, plusieurs d'entre eux y consacrant l'essentiel de leurs loisirs. Certes, en raison de l'extraordinaire essor de la spéléologie, il est impossible d'énumérer ici toutes

les faces de cette discipline multiforme, tous les domaines de recherches dont elle entrouve les portes, toutes les applications auxquelles elle conduit.

Actuellement, les cavernes ne sont plus considérées par les vrais spéléologues comme un simple but d'excursion; elles s'intègrent au massif calcaire dans lequel elles sont creusées et sont inti-

mement liées à ce dernier. Le massif constitue donc un tout comprenant ses phénomènes extérieurs, ses cavités, ses circulations souterraines, ses sources, etc. L'ensemble constitue une unité qui est susceptible d'être étudiée à fond. De cette manière, le spéléologue a été amené à s'attacher non seulement aux cavernes, mais aussi au massif et par conséquent au paysage caractéristique créé par les conditions particulières qui ont modelé le relief calcaire.

Au-delà de l'intérêt personnel de chaque spéléologue (plusieurs d'entre eux ont une formation scientifique, ce qui n'empêche pas les autres d'être attirés par l'un ou l'autre des aspects de la science des cavernes) il est un souci que tous partagent: celui de la protection des régions calcaires et du milieu souterrain. La nature souterraine est extrêmement fragile. Le paysage calcaire et surtout les régions riches en phénomènes karstiques présentent des aspects et des sites – cavernes, gouffres, dolines, pertes, rivières souterraines – qui font partie de notre patrimoine et qu'il importe de respecter et de protéger. Nous nous y employons tant par notre comportement personnel sur et sous terre qu'en luttant contre les casseurs, les pilleurs et les pollueurs de nos cavités naturelles.

Nous pensons que tout spéléologue digne de ce nom doit se sentir investi de la mission de léguer à nos successeurs un domaine souterrain qui ne soit pas un dépotoir ou des ruines. Les membres du SCMN seront heureux, aussi, s'ils peuvent contribuer à des actions permettant de sauvegarder dans les régions calcaires, la qualité des eaux souterraines ainsi que le charme et la propreté de nos sites jurassiens.

Jean Louis Christinat
Vice-Président du Spéléo-Club des Montagnes neuchâteloises



Pratique d'un autre âge, l'abandon d'ordures dans les gouffres et les cavernes doit cesser.



Draperies minérales dans une caverne.

Visiter nos musées régionaux

La période des vacances est particulièrement bien choisie pour aller à la découverte des trésors de notre canton. Et si le temps se mettait à changer, pourquoi ne pas aller se réfugier à l'intérieur de nos musées hospitaliers? Voici un petit aide-mémoire:

Le Landeron: Musée de l'Hôtel de Ville actuellement et jusqu'à fin août occupé par une triennale consacrée à la peinture, à la sculpture et à la tapisserie. Ouverture tous les jours sauf lundi, de 14 h. à 17 h. Samedi et dimanche ouverture aussi entre 10 h. et 12 h. Dès septembre, les très belles collections du Landeron reprendront place au musée.

Valangin: Le château avec ses nouvelles salles inaugurées ce printemps. Ouvert de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. excepté vendredi après-midi et lundi.

Boudry: Musée de l'Areuse, un musée du XIXe siècle comme on n'en fait plus! Ouvert le dimanche de 14 h. à 17 h.

Colombier: Musée historique du château. Visites guidées du mardi au vendredi et le premier dimanche de chaque mois à 14 h. et 15 h. 30.

Coffrane: Le Musée agricole de Raymond Perrenoud que nous présentons en détail le mois prochain. Visite sur rendez-vous au (038) 57.15.12.

Môtiers: Musée régional d'histoire et d'artisanat du Val-de-Travers. Musée J.-J. Rousseau et Musée de la forêt. Ouverts de mardi à samedi de 14 h. à 17 h.

La Sagne: Le petit musée qui a ouvert ses portes il y a deux ans restera fermé en août mais est ouvert sinon chaque premier dimanche du mois.

La Chau-de-Fonds: Comme pour Neuchâtel et Le Locle, nous ne présenterons pas les nombreux musées

connus mais le Musée paysan est très proche de ceux que nous venons de citer. Ouvert tous les jours excepté vendredi de 14 h. à 17 h.

Moulins souterrains du Col-des-Roches: Sur rendez-vous au (039) 31.67.41.

Ferme du Grand-Cachot: Jusqu'au 4 septembre a lieu l'exposition de marionnettes «Pupi et burattini dell'Italia». Ouvert de 14 h. à 17 h. tous les jours sauf lundi.



Le petit Musée de La Sagne: une renaissance

Triste histoire

Il y a plus de 200 ans, un paysan des Foulets fit construire une ferme dans le plus pur style de la région. Puis, pour délimiter ses terres, il planta plusieurs érables dont certains se laissent encore admirer. Pendant toutes ces longues années, les arbres sont restés fidèles à leur poste.

Cependant, l'un d'eux est aujourd'hui menacé d'abattage. Pourquoi?

Beaucoup de citoyens ont gardé dans un petit coin de leur âme, un rêve: retourner à la nature.

Pour certains ce rêve se concrétise; c'est le cas de cette famille à qui est donnée la possibilité d'acheter une villa. Or, la maison qu'elle a elle-même choisie se trouve à une dizaine de mètres d'un de ces fameux arbres bi-centennaires. L'érable qui n'en croit pas ses feuilles s'entend soudain accusé des pires maux. Lui qui ombrage les promeneurs fatigués et les troupeaux depuis si longtemps, lui qui protège le bétail des fortes pluies, qui empêche le terrain de s'éroder, lui qui offre des possibilités de logement à quantité d'animaux et qui embellit incomparablement le paysage, lui qui nous a vu naître, le voilà maintenant sur le banc des accusés. Il faut le couper, il dérange!

Alors pourquoi être venu s'installer si près de lui?

La vie de cet arbre est maintenant dans les mains des autorités qui sauront certainement prendre le bon parti.

Mais quoi qu'il arrive, cette histoire est le triste reflet des sentiments qui prédominent dans cette fin de 20e siècle. L'homme a tous les droits et qu'après lui vienne le déluge. Domage...

WWF



Une nouvelle fable pour Jean de La Fontaine: la villa, l'arbre et la ferme



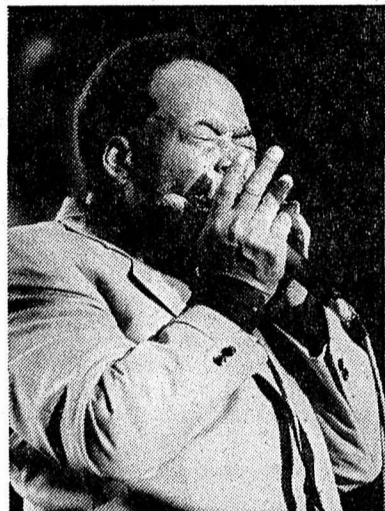
Le Musée de l'Areuse à Boudry: comme on n'en fait plus!

L'IMPARTIAL

reflets

Montreux Jazz Festival

(photos Keystone)



Un des principaux artisans du week-end blues, James Cotton

La clef pivote dans la serrure. Un brin de tristesse s'installe, Dame Musique descend de son nuage les partitions dans l'âme. Sur la route du solfège elle déambule. D'un commun accord avec le spectre du silence, elle accepte, nostalgique, le passeport pour le pays de la réalité. Encore bercée par les cuivres, elle se retourne, offrant un dernier sourire à ses disciples. Mais que l'on se rassure, ce n'est qu'un au revoir.

Une fois de plus, le Festival de Montreux 1983 aura apporté sur la plan de la découverte musicale, de riches et concrètes promesses d'avenir, perceptibles à travers de jeunes instrumentistes, ceux qui même, demain, seront appelés à succéder aux merveilleux artistes dont dispose le monde du jazz et de la musique en général.

C'est par le biais du Festival de Montreux que des talents tels que Bob Berg (saxo), Tullio de Piscopo (perc.), Willie Macalder (claviers) ou le saxophoniste suisse Florian Egli, ont hérité d'une flatteuse étiquette. Le tableau n'est certes pas brossé dans sa totalité, car s'il fallait énumérer tous les musiciens dignes de lauriers, une édition spéciale s'avérerait nécessaire.

Du côté des «aînés», à l'exception de Gillespie dont la «pompe» n'est plus aussi évidente que ses joues, tous sont demeurés fidèles à leur réputation... même le bluesman John Lee Hooker, malgré un début difficile, puisa dans ses réserves afin d'assurer un bon spectacle.

LES DIVERSES TENDANCES S'ADJUGENT LE PREMIER TIERS

Sur les dix-huit soirées que compte ce festival, les six premières furent dédiées à autant de styles différents, allant du be-bop au jazz-rock, du brésilien au reggae et du rock'n roll au funk-rock... si l'on y ajoute la 7e soirée (13 juillet).

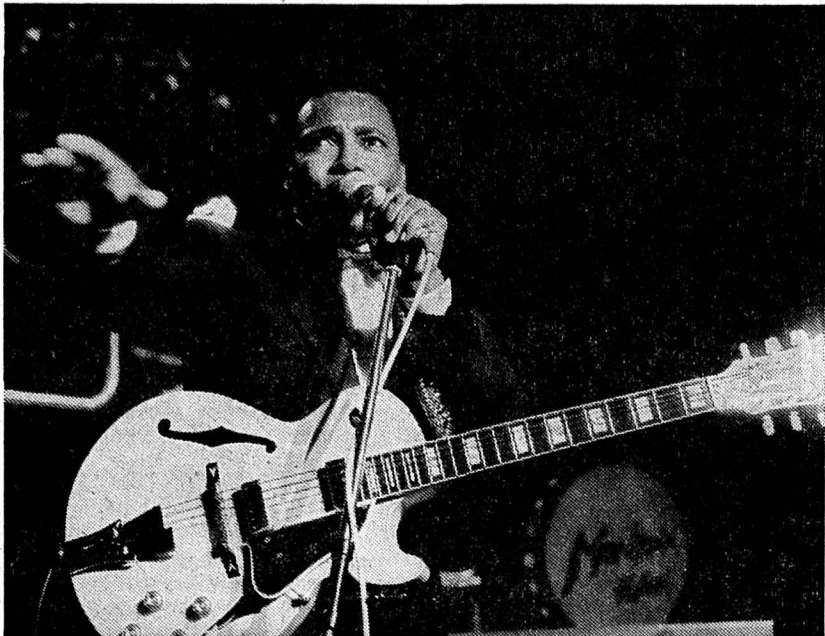
George Benson fut l'une des figures marquantes de cette 17e édition. Un feeling à tout casser, à l'aise dans tous les domaines, il sait se surpasser chaque fois qu'on lui en fournit l'occasion. Un vrai professionnel.



Dollar Brand, on en a vraiment pour son argent



L'incroyable Art Blakey, leçon de fraîcheur à... 64 ans!



«Give me the night», un des meilleurs moments du festival avec George Benson

La nuit brésilienne fut entachée de quelques hors-jeux, créés par une partie du public, qui se comporta de façon lamentable, se permettant le luxe de huer l'une des plus belles voix du Brésil, en la personne de Caetano Veloso. Il existe malheureusement des imbéciles qui s'imaginent que le Brésil est un pays où seule la samba est appréciée. Il a fallu que le «pauvre» Caetano s'exprime en français (une chanson) pour qu'une minorité (heureusement) se sente enfin chez soi. Avant de se déplacer, on se renseigne. A bon entendre...

Ney Matogrosso quant à lui, quoique passablement américanisé mais original, surprit plus d'un travesti par son arrogance, et fit le bonheur des amateurs du «Big Show», par l'excellente synchronisation des matières musique et spectacle.

La soirée du 13 juillet (rock et funk) a tenu toutes ses promesses. Bien emmenée par Mark King le bassiste, «Level 42» fit étalage de ses mouvements fougueux et de sa hargne, dans un domaine où il est devenu difficile de s'imposer.

Succès également pour les «Slick-aphonics» qui côtoient un funk-rock quasi unique, puisqu'il est agrémenté de fracassantes envolées cuivreuses plus proches du free que des deux tendances servant de label à la formation. Puis vint «Material». Alors là, derechef, grande prestation du public à oeillères. Quand le funk dépasse les limites (mais dans quel sens?) on se terre dans ses baskets, et on émet d'orageux sifflements d'incompréhension. Cela mis à part, d'excellents musiciens forment «Material», dommage qu'ils aient écourté leur prestation. La soupe était déjà brûlée.

La surprise vint cependant du groupe suisse alémanique «Sofa», qui, malgré une timidité de premier ordre, ne fit pas que de la figuration. Loin de là. Avec Florian Egli au saxo, Frank Egli (p), Herbert Brun (g), Markus Fritzsche (b) et Toshio Yakkatokuo (dr), «Sofa» apporta la preuve que les bonnes formations ne sont pas forcément toutes à l'étranger. Influencé par David Sanborn, grâce à l'apanage du cuivre de Florian Egli, «Sofa» se caractérise surtout par sa maîtrise instrumentale, qui s'annonce propre, simple et plaisante. Leur but ne repose certes pas sur une créativité révolutionnaire, mais les compositions ont la particularité d'être personnelles et surtout soignées.

EVERY NIGHT I HAVE THE BLUES

Beaucoup de monde pour les deux soirées consacrées au blues. Si la soirée du vendredi fut bonne, celle du samedi fut mémorable. Johnny Copeland d'abord, qui reçut des mains de Claude Nobs (l'organisateur) le trophée récompensant l'auteur du meilleur disque de blues 82. Il ne lui restait plus qu'à confirmer son couronnement en trois temps (sic) et quelques mouvements. Au terme du premier morceau déjà, la confirmation tomba comme un fruit mûr. Le ton était donné. Copeland a séduit par sa technique et l'espace qu'il attribue à ses musiciens, leur



Herbie Hancock VSOP, un des grands maîtres de l'ère moderne



Les meilleurs formations suisses de jazz-rock demeurent toujours Outre-Sarine, à l'image de Florian Egli de «Sofa»

glissant un ticket de première pour ce qui est de l'expression. Indicible, le blues se joue avec les «triples», ce que James Cotton, deuxième groupe au programme, s'empresse de démontrer. Harmoniciste hors pair, Cotton est empreint d'une agressivité et d'une joie de jouer qui vous laisse bouche bée. Situation identique, mais avec une tendance plus marquée pour le rock, avec «Power Blues» et le fameux «Buddy Guy Band» qu'il n'est plus nécessaire de présenter.

SAKÉ Y CURAÇAO

Autre révélation de ce festival, Naoya Matsuoka. Sa physiognomie fait penser au maître spirituel assis en tailleur, priant pour que Bruce Lee revienne si possible en un seul morceau d'une dangereuse mission. Bon, trêve de scènes cinématographiques, ne serait-ce que pour présenter cet excellent claviériste. Entouré par toute une pléiade d'instrumentistes du «Soleil Levant», Matsuoka excelle dans un style latino-jazz-rock, situé à mi-chemin entre Santana (début) et Tito Puente. Les percussions tiennent certes une part prépondérante au sein de l'ensemble, sans toutefois «couvrir» le talent de Matsuoka, qui s'illustre par une frappe de touches assez sèche et pour le moins

variée. Pour les amateurs du genre, un régal. Sayonara!

SUR LES TRACES DE MILES DAVIS?

En guise de clôture de ce 17e festival, on pouvait lire à l'affiche du 24 juillet, un certain Wynton Marsalis. Ce jeune prodige âgé de vingt-deux ans seulement, s'est vu décerner par la presse d'Outre-Atlantique, le titre de meilleur trompettiste jazz 82.

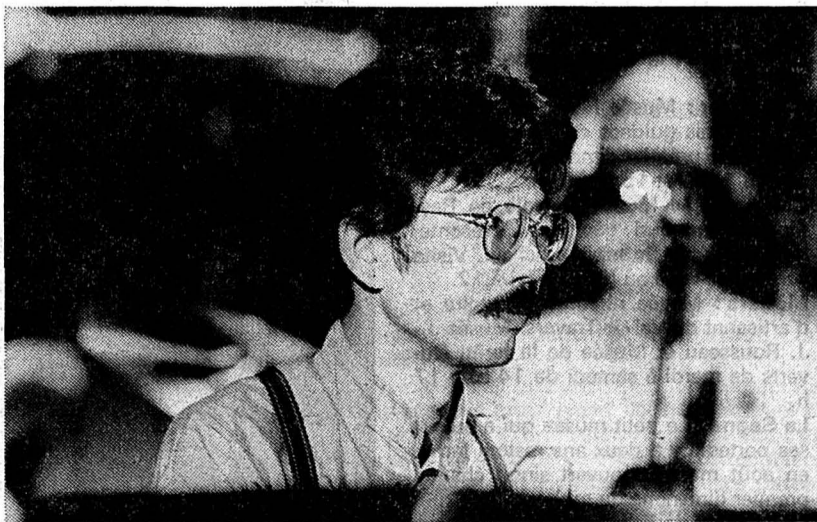
Venu deux ans auparavant sur les bords de la Riviera, toujours en compagnie de Herbie Hancock, on attendait avec une certaine impatience la confirmation de ce couronnement. Chose qui fut faite, car depuis Miles Davis, jamais, de mémoire d'homme, on n'avait assisté à une aussi folle exhibition. Sans cesse sur la brèche, c'est le musicien aux mille schémas. Son jeu est fait de surprenantes envolées et d'accents coulants, qui le précipite le plus naturellement du monde aux avant-postes.

On ne pouvait espérer mieux en guise d'au revoir, tout en souhaitant le retrouver l'an prochain, sur la même scène, afin de revivre pareille aventure. «Magie Noire» quand tu nous tiens...

Claudio Cussigh



Le Napolitain Tullio de Piscopo, rien à envier aux Américains



Le «Brésilien» Naoya Matsuoka, les Japonais aussi ont leur mot à dire... et quel mot!

ECONOMIE

T

topo

Banquiers suisses Ni imprudents ni avarés!

Les banques suisses suivent à long terme une politique saine. C'est en tout cas ce que pensent 82,3 pour cent des dirigeants des grandes entreprises suisses.

Respectivement 74,3 pour cent et 85,7 pour cent des personnes interrogées récusent l'opinion selon laquelle les banques prendraient soit trop de risques ou seraient trop restrictives.

Cette opinion résulte d'un sondage réalisé par la Société Egon Zehnder International auprès de divers conseils d'administration, d'entrepreneurs et de directeurs de firmes.

Ni imprudents, ni avarés, ces banquiers sont-ils égoïstes se demande à son tour l'agence Farnier de Zurich?

Bien qu'ayant été réalisée avant la campagne d'assainissement en faveur de l'ASUAG et de la SSIH, l'enquête tend à démontrer que les banques suisses

aident l'économie et, qui plus est, non pas seulement les secteurs sains ou les grandes entreprises. Le jugement d'experts, ajoute l'agence zurichoise, montre une fois de plus que l'objectivité des dirigeants d'entreprises suisses conduit à d'autres conclusions que les émotions engendrées par des dessins idéologiques et politiques.

Entre autres conclusions précises, l'agence Farnier tire celle-ci: l'enquête met fin aux préjugés existant dans ce domaine à l'égard des banques et de la place financière suisse.

C'est, à notre sens, aller un peu vite en besogne. Le fait que notre économie ne montre pas la moindre trace de méfiance à l'égard des banques en ce qui concerne l'octroi de crédits à des pays du tiers monde déjà endettés, ou encore à des Etats à économie socialiste, la confiance des capitaines de l'industrie suisse dans la capacité d'analyse des banques reflètent un ensemble d'éléments, une opinion assez largement partagée à certains niveaux. Sans doute les plus significatifs des milieux industriels.

Il existe tout de même une part d'opinion publique et toute une frange de petits entrepreneurs pour lesquels ces préjugés subsistent, il s'agit d'en être bien conscient: tout n'est pas pour le mieux dans le meilleur des mondes et ces résultats statistiques ne règlent pas le problème en deux coups d'imprimante...

Roland CARRERA

Selon le magazine américain «Fortune»

Baisse des profits des 50 premières firmes mondiales

Pour la première fois depuis 1958 les profits et les chiffres d'affaires (c.a.) des 50 plus grandes sociétés mondiales ont diminué simultanément en 1982 - respectivement de 23,4 pour cent et de 3,3 pour cent - indique le classement annuel établi par le magazine américain «Fortune». Les bénéfices de ces 50 sociétés ont été en 1982 de 39 milliards de dollars, et les ventes de 1240 milliards de dollars.

Le classement des 50 premières sociétés mondiales, - 21 sociétés américaines dont huit dans les dix premières et 29 sociétés non-américaines -, enregistre quelques modifications par rapport à celui de l'année précédente: la société pétrolière américaine Exxon garde la première place en termes c.a. Suivie de Royal Dutch Shell (anglo-néerlandaise). Mais la troisième place est maintenant occupée par General Motors, qui était 4e, et passe ainsi devant Mobil.

Suivent ensuite: 5e British Petroleum (6e l'année précédente), et cinq firmes américaines: 6e Texaco (5e), 7e Ford (8e), 8e IBM (11e), 9e Standard Oil of California (7e) et 10e DuPont de Nemours (16e).

Les plus importants bénéfices ont été réalisés en 1982 par IBM, avec 4,4 milliards de bénéfices nets, les plus importantes pertes par le groupe pétrolier italien ENI. Le classement des 50 plus importantes sociétés non-américaines fait également apparaître une baisse de 39 pour cent des bénéfices en 1982. 123 de ces sociétés ont essuyé des pertes en 1982.

Le magazine attribue ces résultats notamment au niveau élevé des taux d'intérêt, qui ont poussé le dollar vers des cours élevés, et diminué du même coup les profits des sociétés non-améri-

caines lorsque ceux-ci sont convertis en dollars.

Le classement des 100 principales banques non-américaines fait enfin apparaître une baisse de 9,3 pour cent des bénéfices et de 0,4 pour cent des actifs en 1982. En tête de ce classement figurent trois banques françaises, la Banque Nationale de Paris, la Caisse nationale du crédit agricole et le Crédit Lyonnais. (ats, afp)

En deux mots et trois chiffres

● La compagnie aérienne Heliswiss, qui avait des vues sur le marché aérien valaisan, a renoncé à sa base créée dans le Haut-Valais, à Gampel exactement. Dès ce mois, cette base où plus de 700.000 francs avaient été investis par Heliswiss sera exploitée par les pilotes valaisans. Elle sera louée suivant les besoins à Air-Zermatt et à Air-Glaciers.

● Le déficit de la balance des paiements durant le deuxième trimestre 1983 devrait diminuer en France à environ cinq milliards de FF (1,35 milliard de francs suisses), contre 29,1 milliards en données brutes au premier trimestre (7,83 milliards).

● Le secrétaire général du Parti communiste chinois (PCC) Hu Yaobang a annoncé que les vastes territoires

pauvres et peu peuplés du nord-ouest de la Chine seraient à la pointe du développement économique du pays à la fin de ce siècle.

Ancien collaborateur de Hoffmann-La Roche M. Adams demande un dédommagement au Marché commun

L'ancien collaborateur du groupe pharmaceutique bâlois Hoffmann-La Roche, Stanley Adams, entend obtenir de la commission de la Communauté économique européenne (CEE) un dédommagement d'un montant de 225.000 livres (environ 730.000 francs suisses). Comme on peut le lire en effet dans un bulletin interne de l'organe d'information de la CEE, il a déposé ces jours sa demande de réparation auprès de la Cour européenne de justice à Luxembourg.

Stanley Adams, condamné en 1976 à Bâle pour avoir fourni à la CEE des informations recueillies chez Hoffmann-La Roche concernant les ententes tarifaires sur le marché des vitamines, estime que sa demande est destinée à réparer le préjudice subi par la divulgation de son nom à Hoffmann-La Roche au cours de l'enquête que ses révélations ont suscité. Cette divulgation a eu pour conséquence l'impossibilité pour lui d'exercer par la suite son activité dans le groupe bâlois. D'autre part, Stanley Adams, représenté à Luxembourg par un avocat anglais, veut faire porter à la CEE la responsabilité des difficultés de réinsertion qu'il a éprouvées en Italie après sa détention de plusieurs mois en Suisse. (ats)

A une quinzaine de consœurs étrangères L'ancienne Banque Ambrosiano réclame 630 millions de francs suisses

Trois cents millions de dollars (630 millions de francs suisses): c'est la somme que réclame l'ancienne Banque Ambrosiano à une quinzaine de banques étrangères. Dans un communiqué, les liquidateurs de l'institut milanais précisent qu'ils ont décidé d'intenter une série d'actions en justice auprès des tribunaux de Milan et New York, en vue d'obtenir la restitution d'importants dépôts en espèces.

Les banques citées sont la Williams and Glyn's et la AP Bank de Londres, la Kuwait French Bank, la Al Saudi Bank et la Banque Louis Dreyfus de Paris, la Banco Real et la Nordic Bank de Londres ainsi que l'Inter-Alpha de Hong Kong. Ceci pour le Tribunal de Milan.

A New York, il s'agit de la Banco Cafetero de Panama, la Banco de la Provincia de Buenos Aires, la Bank of Credit and Commerce International Overseas de Manille, la Banco do Commercio e Industria (Comind) et la Banque Itau de Sao Paulo.

Par ailleurs, les trois commissaires préposés à la liquidation MM. Lanfranco Gerini, Felice Martinelli et Franco Spreafico, ont demandé aux juges américains la saisie conservatoire à l'encontre de la Banco de la Nacion de Lima et de l'Artok Bank de Nassau. (ats)

I.G. Farben ne veut pas mourir

I.G. Farben, le géant de la chimie allemande avant la dernière guerre mondiale, n'en finit pas de régler ses comptes avec le passé. IG Farben, qui a fourni aux armées d'Hitler les explosifs, l'essence et le caoutchouc synthétiques, ainsi que les gaz mortels employés dans les camps d'extermination, paie en effet encore aujourd'hui des dommages à des victi-

mes du nazisme. En même temps, les liquidateurs responsables de l'actuel I.G. Farben s'emploient sans relâche à récupérer une partie des avoirs de l'immense empire, démembré après la guerre, de la plus grande entreprise chimique européenne de l'époque, et dont l'importance est telle qu'ils se refusent à prononcer purement et simplement la liquidation.

La dernière en date est une action réclamant 100 millions de marks à l'Union des Banques Suisses, soit à peu près autant que les derniers avoirs de la société elle-même. Mais les frais d'une telle action sont tellement importants que les bénéfices de celle-ci seraient finalement presque dérisoires, alors qu'en cas d'échec la société elle-même pourrait se trouver menacée. (ats, reuter)

26 77 77
LOUE-MOI
Service de location de véhicules, machines-outils
Av. Léopold-Robert 163 - La Chaux-de-Fonds 77689

BOURSE

NEUCHÂTEL	
A	B
Cr. Fonc. Ne.	670 680
La Neuchâtel.	580 580
Cortaillod	1450 1450
Dubied	180 200
HORS BOURSE	
A	B
Roche b/jce	91000 92250
Roche 1/10	9125 9225
Asuag	39 39
Kuoni	5550 5550
Astra	-11 -11
ACTIONS SUISSES	
A	B
B. Centr. Coop.	815 815
Swissair p.	890 892
Swissair n.	740 740
Bank Leu p.	4225 4250
UBS p.	3300 3310
UBS n.	617 617
SBS p.	316 322
SBS n.	237 238
SBS b.p.	265 269
C.S. p.	2125 2160
C.S. n.	402 405
BFS	1415 1445
BFS b.p.	141 144
Adia Int.	1665 1680
Elektrowatt	2900 2910
Galenica b.p.	415 425
Holder p.	739 750
Jac Suchard	5875 5875
Landis B.	1400 1400
Motor col.	678 683
Moeven p.	3400 3350
Buerhle p.	1555 1560
Buerhle n.	330 333
Buerhle b.p.	346 349
Schindler p.	2450 2400
Bâloise n.	615 620
Rueckv p.	6900 6900
Rueckv n.	3290 3280
W'thur p.	2950 2950

W'thur n.	1730	1740	Honeywell	251.	256.50
Zurich p.	16500	16500	Inco Ltd	32.75	32.75
Zurich n.	9875	9825	IBM	256.50	260.
Atel	1400	1395	Litton	132.50	133.50
BBC I-A-	1400	1420	MMM	170.50	170.50
Ciba-gy p.	2040	2045	Mobil corp	63.75	66.75
Ciba-gy n.	834	840	Owens-Illin	72.	75.
Ciba-gy b.p.	1660	1665	Pepsico Inc	73.75	75.50
Jelmoli	1785	1780	Pfizer	80.25	83.50
Hermes p.	307	310	Phil Morris	126.50	130.
Globus p.	2100	3250	Phillips pet	73.25	75.
Nestlé p.	4080	4105	Proct Gamb	110.50	111.50
Nestlé n.	2700	2705	Rockwell	67.25	69.
Sandoz p.	6350	6400	Schlumberger	118.50	121.50
Sandoz n.	2235	2235	Sears Roeb	89.50	89.50
Sandoz b.p.	995	1030	Smithkline	141.	141.50
Alusuisse p.	805	832	Sperry corp	88.25	94.50
Alusuisse n.	276	280	STD Oil ind	109.	110.50
Sulzer n.	1700	1710	Sun co inc	90.50	93.50
ACTIONS ÉTRANGÈRES		A	B		
Abbott Labor	101.50	103.			
Aetna LF cas	78.25	77.25			
Alcan alu	75.75	77.50			
Amaz	57.50	58.25			
Am Cyanamid	99.75	101.50			
ATT	130.	135.50			
ATL Richf	103.50	106.50			
Baker Intl. C	48.25	49.75			
Baxter	125.50	125.50			
Boeing	88.	90.25			
Burroughs	110.50	113.50			
Caterpillar	95.	95.			
Citicorp	80.50	82.			
Coca Cola	104.50	107.50			
Control Data	114.50	115.50			
Du Pont	101.50	103.50			
Eastm Kodak	152.50	153.50			
Exxon	78.50	80.50			
Fluor corp	44.50	45.25			
Gén. elec	105.50	107.50			
Gén. Motors	152.50	153.50			
Gulf Oil	77.	80.50			
Gulf West	56.	36.50			
Halliburton	84.	86.50			
Homestake	73.25	73.75			

BILLETS (CHANGE)		
	Achat	Vente
1 \$ US	2.08	2.20
1 \$ canadien	1.69	1.81
1 £ sterling	3.05	3.40
100 fr. français	25.75	28.25
100 livres	-1250	-1500
100 DM	79.25	82.25
100 fl. hollandais	70.75	73.75
100 fr. belges	3.80	4.20
100 pesetas	1.30	1.60
100 schilling autr.	11.30	11.70
100 escudos	1.55	2.15
DEVICES		
	Achat	Vente
1 \$ US	2.1350	2.1650
1 \$ canadien	1.7250	1.7550
1 £ sterling	3.19	3.25
100 fr. français	26.55	27.25
100 livres	-1345	-1385
100 DM	80.50	81.30
100 yen	-8780	-8900
100 fl. hollandais	72.	72.80
100 fr. belges	3.99	4.09
100 pesetas	1.40	1.45
100 schilling autr.	11.44	11.56
100 escudos	1.73	1.79
MARCHÉ DE L'OR		
	Achat	Vente
Once \$	412.	415.
Lingot	28500.	28750.
Vreneli	186.	196.
Napoléon	183.	195.
Souverain	206.	218.
Double Eagle	1247.	1337.
CONVENTION OR		
5.8.83		
Plage		28900.
Achat		28490.
Base argent		870.

Daimler Benz	487.	488.	Mobil corp	30%	30%	Eisai	1630	1680
Deussa	308.	311.	Owens Ill	34%	34.	Fuji Bank	500	500
Deutsche BK	268.50	266.	Pac. gas	15%	15%	Fuji photo	2190	2150
Dresdner BK	147.	148.	Pepsico	34%	34%	Fujisawa pha	1030	1030
Hoechst	130.	132.	Pfizer inc	38%	37%	Fujitsu	1170	1160
Mannesmann	114.50	116.50	Ph. Morris	60%	59%	Hitachi	858	851
Mercedes	435.	430.	Phillips pet	34%	34%	Honda Motor	861	873
Rwe ST	135.50	137.	Proct. & Gamb.	51%	51%	Kangafuchi	480	485
Schering	286.	286.	Rockwell int	31%	30%	Kansai el PW	902	900
Siemens	292.	295.	Sears Roeb	41%	40%	Komatsu	535	538
Thyssen AG	57.50	57.50	Smithkline	65%	64%	Makita elect.	1350	1370
VW	174.50	175.	Sperry corp	44.	42%	Marui	1220	1180
			Std Oil ind	51%	51.	Matsush el I	1590	1590
			Sun CO		42%	Matsush el W	626	625
			Texaco	36%	35%	Mitsub. ch. Ma	218	222
			Union Carb.	65.	63%	Mitsub. el	400	400
			Uiroyral	14%	14%	Mitsub. Heavy	203	203
			US Gypsum	43%	43.	Mitsui co	363	364
			US Steel	24%	25.	Nippon Music	627	625
			UTD Technol	70.	69.	Nippon Oil	891	889
			Warner Lamb.	28%	27%	Nissan Motor	713	710
			Woolworth	36%	35%	Nomura sec.	758	760
			Xerox	45%	46%	Olympus opt.	1070	1070
			Zenith radio	28%	28%	Ricoh	846	846
			Amerada Hess	29%	29%	Sankyo	765	760
			Avon Prod	28.	28.	Sanyo elect.	455	455
			Beckman inst			Shiseido	1050	1030
			Motorola inc	137.	136%	Sony	3400	3370
			Pittston co	15%	15%	Takeda chem.	810	805
			Polaroi	28%	27%	Tokyo Marine	478	476
			Rea corp	27%	26%	Toshiba	369	368
			Raytheon	49%	49%	Toyota Motor	1190	1180
			Dome Mines	16%	16%			
			Hewlett-pak	85.	84%			
			Revlon	31%	31%			
			Std Oil cal	36%	36.			
			Superior Oil	35%	34%			
			Texas instr.	110.	106%			
			Union ?!	31%	31.			
			Westingh el	44				

Le meilleur groupe de l'été n'est ni Pink Floyd, ni Roaring Bones, ni Games Past, mais Sanyo 230.

Un cachet exceptionnel de

990.-

MIGROS

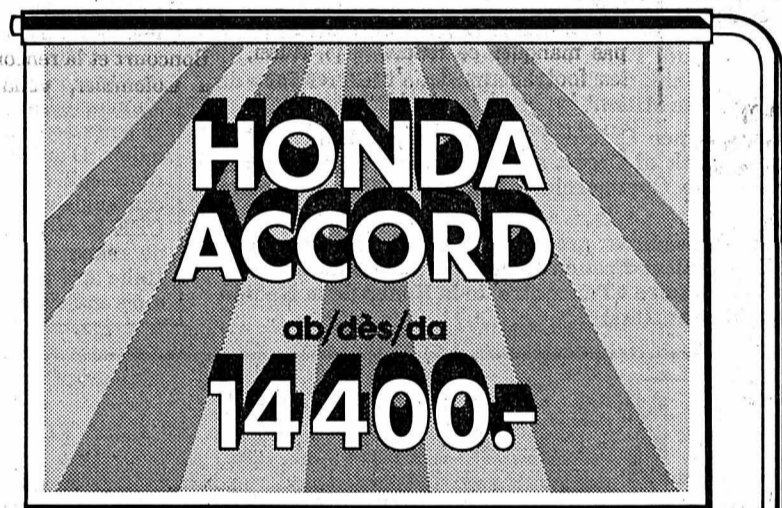
Sanyo HiFi-Rack 230:

Un amplificateur qui restitue parfaitement les sons de la radio FM (5 programmes mémorisés), OM et OL, du lecteur de cassettes ou du tourne-disque par deux enceintes deux voies de 2 x 20 Watts auxquelles n'échappe aucune fréquence audible. Un lecteur de cassettes pour toutes sortes de bandes, avec Dolby B pour éliminer les bruits de fond. Un tourne-disque semi-automatique avec cellule stéréo à aimant mobile et pleurage merveilleux. Et tout cela, à un prix qui étonnera même les connaisseurs les plus exigeants. 990.- francs.



En vente dans les marchés Migros de La Chaux-de-Fonds et du Locle - également disponible dans les magasins Ex-Libris

Si vous oubliez de faire de la **publicité** vos clients vous oublieront



Notre offre de reprise vous étonnera. Notre «dernier prix» vous convaincra.

Vous allez dire: «Je n'en reviens pas!» Tout d'abord d'obtenir autant pour si peu d'argent: un moteur souple et nerveux de 80 chevaux, une boîte cinq vitesses très sportive (Hondamatic en option), la traction avant, une suspension indépendante sur les quatre roues et, sur le modèle «EX Spécial», la direction assistée, un régulateur de vitesse, des vitres électriques, une installation radio-cassettes-stéréo. Tout cela aussi bien sur le Coupé trois portes que sur le Sedan quatre portes. Et puis, vous ne reviendrez pas non plus de notre offre de reprise. Mais... faites plutôt un essai. Tout de suite.

HONDA
AUTOMOBILES

Marque d'avant-garde pour la Suisse

Alors, rendez-vous chez le prochain concessionnaire Honda.
La Chaux-de-Fonds: Garage W. Willmann & P. Monnard, Tél. 032/23 46 81/88 - Bienne: Progress-Garage AG, Tél. 032/25 96 66 - Garage A. Hess, Tél. 032/42 39 94 - ABC Garage, P. Münger, Tél. 032/23 55 44 - Boudevillers: Centre Automobile, W. Christinat, Tél. 038/36 14 37 - Corcelles-Payerne: Garage J.P. Chuard, Tél. 037/61 53 53 - Cormoret: Garage J. Lutz, Tél. 039/44 17 44 - Fleurier: Garage D. Jeanneret, Tél. 038/61 33 61 - Le Landeron: Garage Ritter, Claude Fracchetti, Tél. 038/51 23 24 - Neuchâtel/Bevaix: Garages Apollo SA, Tél. 038/46 12 12 - St. Sulpice NE: Carrosserie A. Ryser, Tél. 038/61 17 17 - Valangin: Garage de la Station, M. Lautenbacher, Tél. 038/36 11 30 - Yverdon: Garage Moderne, Tél. 024/21 47 41 - Importateur: Honda Automobiles (Suisse) S.A., 5, rue de la Bergère, 1242 Satigny-Genève, Tél. 022/82 11 82.

A vendre **REMORQUES EN TOUS GENRES** Utilitaires ou de loisir dès Fr. 1 345.- Renseignements et documentation gratuits **André Béguin Mécanique** 2068 Hauterive Tél. (038) 33 20 20

Planeur - Hélico Buggy - Voiture Train - Maquette **AVION** Conseils, réglages, pilotage pour tous nos clients Le plus grand choix de Suisse romande 87-492 **centre de modeliste** Av. de la Gare 15, NEUCHÂTEL

Adaptez votre vitesse! SKS

Sciez Zürich, BSV

Occasions comme neuves

- Fiat Ritmo S-5 1982, bleue 6 000 km.
- Ford Taunus 2000 V-6 1981, argent-mét. 25 000 km.
- Ford Escort Ghia 1600 1981, argent 26 000 km.
- Subaru 1800 WDS stat.w., 1982 15 000 km.
- Citroën 2 CV-6 1982, 35 000 km.
- Lancia Beta LX 2000 1980, bleue 29 000 km.
- Mitsubishi Sapporo GL 2000 1981, argent 40 000 km.
- Honda Quintett 1601 1981, argent 43 000 km.
- Talbot Samba GLS 1982, bleu-mét. 11 000 km.
- Renault Fuego GTX 1981, bleu-mét. 40 000 km.
- Talbot Horizon 5 GLS 1982, gris-mét. 8 500 km.
- Alfa Sud Sprint Coupé 1980, argent 32 000 km.

Garantie 100% Echange/paiement partiel.

BIENNE Nouvelle route de Berne. ☎ (032) 25 13 13 06-1497

Mécaniciens automobiles sachant travailler seuls, avec quelques années de pratique. Poste à responsabilités. Entrée à convenir. **Garage Gilbert DUBUIS, Volvo, Honda, 1844 Villeneuve,** ☎ 021/60 16 66 89-30194

Facturière Nous désirons engager pour date à convenir, dame ou demoiselle, habile dactylo, aimant les chiffres, pour compléter notre département facturation. Une période de formation étant indispensable, seules les personnes réellement intéressées sont priées d'adresser leur offre écrite avec curriculum vitae à: **Albert Froidevaux & Fils SA Promenade 2 2300 La Chaux-de-Fonds 84557**

En toute saison, L'Impartial, votre source d'informations

PETITES ANNONCES

Perdus - trouvés **BOUVIER** égaré, Pouillerel, 1er août. Nom Bergamotte, tatouage 2091796. ☎ 039/23 72 86 84555

CHAT TIGRÉ égaré, collier jaune avec adresse. Récompense. Ballif. ☎ 039/28 18 85 84554

Tarif réduit 80 ct. le mot (min. Fr. 8.-) annonces commerciales exclues

LA SUISSE Générale Assurances **VOTRE PARTENAIRE POUR TOUTES LES ASSURANCES** Agence générale P.-A. Bôle Léopold-Robert 58, tél. 039/23 09 23 **La Chaux-de-Fonds 91-45**

FUST Super Offre **Prix-Fust 298.-** Location Fr. 17.-/ms possibilité d'achat Durée minimum 3 mois **Réfrigérateur Bauknecht T 1454** 140 l. capacité, compartiment de congélation d'autres modèles de: Bauknecht, Bosch, Electrolux, Novamatic, Siemens, etc. ● Livraison gratuite ● Grande remise à l'emporter ● Constamment des appareils d'exposition à prix bas ● Le meilleur prix de reprise de votre ancien appareil ● Prolongation de la garantie jusqu'à 10 ans **Garantie de prix: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs.** **Chaux-de-Fonds, Jumbo 039/26 68 65** Bienne, 36, Rue Centrale 032/22 85 25 Marin, Marin-Centre 038/33 48 48 Lausanne, Genève, Etoy, Villars-sur-Glâne et 42 succursales **Votre spécialiste pour cuisine** **FUST** **Votre spécialiste pour électro-ménager**

SPORTS

Inauguration du nouveau terrain de football des Geneveys-sur-Coffrane
Une avant-première digne d'intérêt!

A coup sûr l'animation ne manquera pas aujourd'hui et demain aux Geneveys-sur-Coffrane. L'inauguration du nouveau terrain de football de la localité du Val-de-Ruz se fera comme il se doit. Le comité d'organisation, présidé par M. André Sigrist, a préparé cet événement avec minutie. Seuls les dieux de la météo se sont refusés à répondre à l'invitation. Mais le soleil sera de toute manière présent... quoi qu'il advienne dans les cœurs des sportifs.

La chance a d'ailleurs accompagné les responsables geneveysans. Le match amical de ligue nationale A prévu aujourd'hui dès 18 h. 30 entre Neuchâtel Xamax et La Chaux-de-Fonds constituera une avant-première digne d'intérêt pour les entraîneurs et observateurs. Effectivement les deux formations se retrouveront une semaine plus tard (le 13 août dès 20 heures à La Charrière) pour le compte du championnat suisse 1983-84. Deux derbies en l'espace de huit jours: les amateurs de football du canton seront gâtés!

Le programme des festivités est bien garni. A la mi-temps du match entre Neuchâtel Xamax et La Chaux-de-Fonds, les fanfares de «L'Harmonie» et «L'Espérance» respectivement des Geneveys-sur-Coffrane et de Coffrane se produiront. Par la suite, une soirée dansante débutera à 21 heures sur le parc à voitures couvert des usines «Esco».

Entre 9 heures et 18 heures, les juniors, les vétérans, les «vieilles gloires», les réservistes, les juniors et

PATRONAGE
L'IMPARTIAL



l'équipe-fanion des Geneveys-sur-Coffrane seront à l'œuvre. Pendant les temps morts, les spec-

FOOTBALL À VOLONTÉ

Samedi 6 août, le football demeurera roi sur le terrain du Centre sportif des Geneveys-sur-Coffrane.

Pour les 75 ans du FC Tramelan
Que de matchs!

Les trois quarts de siècle du FC Tramelan seront marqués par l'organisation de plusieurs rencontres de football ainsi bien sûr que par une soirée et une partie officielle.

Outre les différentes équipes du FC qui joueront, relevons en particulier le match au sommet qui mettra aux prises deux équipes de LNA, soit La Chaux-de-Fonds et Young Boys, alors que Tramelan I sera opposé à All Stars et que les autorités de Tramelan feront une démonstration de leur talent face aux autorités de Lucens. Les juniors E, C, D seront opposés respectivement aux juniors de Reconvilier, Saint-Imier, Lucens et Neuchâtel Xamax inter A1 contre les juniors A de Tramelan.

PROGRAMME

Samedi 6 août: 10 heures, Juniors E - Reconvilier; 12 h. 45 Juniors C - Saint-Imier; 13 h. 50 Juniors D - Lucens; 15 heures, autorités Tramelan - autorités Lucens; 16 h. 15 Tramelan I - All Stars.

Dès 20 heures, halle-cantine de la Place des sports, grande soirée. Dès 23 heures, danse.

Dimanche 7 août: 10 heures, Place des sports, photo d'ensemble de tous les membres du FC; 10 h. 30, cérémonie officielle; 12 heures, banquet; 13 h. 30 Tramelan Juniors A - Neuchâtel Xamax inter A1; 15 h. 30 La Chaux-de-Fonds - Young Boys (LNA). (vu)

Pour succéder à Weisweiler

Grasshopper espère Blazevic

Les recherches du Grasshopper-Club pour trouver un successeur à Hennes Weisweiler se poursuivent. Les contacts pris avec Erich Ribbeck, qui travaille pour la Fédération allemande (DFB), n'ayant pas abouti, les dirigeants zurichois espèrent la venue au Hardturm de Miroslav Blazevic (46 ans), entraîneur de Dinamo Zagreb.

Le principal intéressé a manifesté son désir de reprendre en main les destinées du GC, mais son club, avec lequel il a enregistré de nombreux succès, ne semble pas décidé à le laisser partir.

Blazevic, qui a entraîné en Suisse Moutier, Vevey, Sion et Lausanne, occupant même la fonction de coach national pour deux matchs à l'automne 1976, possède un passeport suisse.

Par ailleurs, le président Karl Oberholzer a révélé que la société avait enregistré un déficit de 639.500 francs en 1982-83, imputable à l'élimination de l'équipe au premier tour de la Coupe d'Europe des clubs champions. Les entrées se sont montées à 2,827 millions, les dépenses à 3,467 millions. Le budget ayant prévu une perte de 1,3 mio, ce résultat est tout de même meilleur qu'escompté.

Par rapport à la saison précédente, les dépenses ont augmenté de 450.000 francs, principalement en raison d'un poste «transferts» déficitaire. Comme d'habitude, les joueurs comptent pour zéro franc dans le bilan. (si)

Début du championnat
Demandez l'horaire!

Le championnat suisse de ligue nationale (A et B) reprendra ses droits mardi 9 août, avec la rencontre Zurich - Aarau, tous les autres matchs étant prévus mercredi 10.

La seconde journée aura lieu samedi 13 août, à l'exception d'une seule partie, Red Star - Bulle (LNB) qui sera disputée dimanche 14.

Ligue nationale A, mardi 9 août, 20 heures: Zurich - Aarau. - Mercredi 10 août, 20 heures: Lucerne - Vevey, Saint-Gall - La Chaux-de-Fonds, Sion - Lausanne, Wettingen - Grasshoppers, Young Boys - Chiasso; 20 h. 15: Neuchâtel Xamax - Servette; 20 h. 30: Bellinzona - Bâle.

Samedi 13 août, 20 heures: Aarau - Wettingen, Bâle - Lucerne, La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel Xamax, Grasshoppers - Saint-Gall, Sion - Bellinzona; 20 h. 30: Chiasso - Vevey, Lausanne - Young Boys, Servette - Zurich.

Ligue nationale B, mercredi 10 août, 18 h. 15: Mendrisio - Baden; 18 h. 30: Laufen - Red Star; 19 heures: Monthey - Fribourg; 20 heures: Bienne - SC Zoug, Bulle - Martigny, Chênois - Granges, Nordstern - Locarno, Winterthour - Lugano.

Samedi 13 août, 17 h. 30: Baden - Winterthour, Monthey - Laufen; 20 heures: Granges - Bienne, SC Zoug - Mendrisio; 20 h. 15: Fribourg - Nordstern; 20 h. 30: Locarno - Martigny, Lugano - Chênois. - Dimanche 14 août, 16 heures: Red Star - Bulle. (si)

Philippe Aubry
Eisenhofstrasse 16,
8810 Horgen (ZH).

tateurs pourront se restaurer et assister à un grand lâcher de ballons ainsi qu'à la production des majorettes de La Béroche. Toujours entraînée par René Kiener, la première équipe des Geneveys-sur-Coffrane affrontera dès 16 h. 30, samedi 6 août, une sélection neuchâteloise de deuxième ligue. Cette dernière, dirigée par MM. Girardin et Rossier, comprendra les joueurs suivants: Bonfigli, Gonzalès (Audax), Baudoin, Freiholz (Bôle), Frütiger, Patrice Salvi (La Chaux-de-Fonds II), Vincent De Agostini (Colombier), Amez (Etoile), Duvillard, Flück (Hauterive), Cornu, Girardin (Marin), Barell, Rosina (Serrières).

Quant aux supporters de l'équipe du Val-de-Ruz, ils pourront découvrir de nouveaux arrivants à savoir (Jordi (Boudry), Binggeli (Marin) et Teranova (La Rondinella).

UN DERNIER TEST

Bien entendu le match amical entre deux équipes de ligue nationale A sera le «clou» de ces festivités destinées à inaugurer le nouveau terrain des Geneveys-sur-Coffrane. Mieux même, les spectateurs pourront se faire une idée du stade de préparation des formations à moins

Coupe horlogère à Granges
Bâle s'impose

Grâce à un penalty, consécutif à une faute de Lüdi sur Zbinden et transformé par Maradan, le FC Bâle a remporté la finale de la Coupe horlogère. A Granges, devant 3400 spectateurs, les Bâlois se sont en effet imposés de façon méritoire par 1-0 (0-0) aux dépens du FC Zurich. Les Rhénans ont en effet le plus souvent eu la maîtrise du jeu. Au sein de la formation bâloise, René Botteron n'a pas raté sa rentrée en Suisse. Il se montra l'un des plus actifs. A Zurich par contre, l'Allemand Bold a déçu.

LES FINALES

● 1re place: Bâle - Zurich 1-0 (0-0)

Brühl: 3400 spectateurs. Arbitre: Liebi (Thoune). Buts: 60' Maradan (penalty) 1-0.

Bâle: Suter; Maradan; Lauper, Süß, Geisser (72' Stohler); Jeitziner (46' von Wartburg), Maissen (46' Lüthi), Andermatt, Botteron; Zbinden, Sutter.

Zurich: Rüfli; Zappa; Baur, Lüdi, Landolt; Iselin, Jerkovic (78' Alliata), Bold, Kundert; Schneider, Elsener.

● 3e place: Granges - Bienne 2-0 (0-0)

Buts: 55' et 70' Ghisoni 2-0. (si)

En Coupe de Suisse
L'aventure continue
pour l'Etoile

Il n'y a certainement pas beaucoup de monde qui s'attendait à revoir le FC Etoile-Sporting au deuxième tour de la Coupe de Suisse, ce prochain week-end. Après Delémont, l'adversaire a pour nom le FC Orbe, ancien titulaire de la première ligue. Le morceau s'annonce coriace pour les Stelliens et il ne faudra plus compter avec l'effet de surprise, au contraire, il faudra peut-être confirmer. Mais l'équipe vaudoise n'a pas convaincu dimanche passé. Cela ferait plaisir à chacun que le dernier club neuchâtelois de série inférieure poursuive son chemin en Coupe de Suisse, de telles rencontres permettant d'ailleurs bien souvent à des formations moins cotées de se mettre en évidence. A nouveau un rendez-vous à ne pas manquer, ce samedi, à 17 h. 30 au Centre sportif. (sp)

Au Tour de France à la voile

60 nœuds de vent ça décoiffe!

Le départ a été donné vers midi avec un vent établi de 45 nœuds en mistral avec des pointes à 60 nœuds (force 9 Beaufort). Les conditions extrêmes promettaient une belle empoignade entre concurrents et éléments. Après un passage au deuxième tiers à la bouée de dégagement, «La Chaux-de-Fonds» fit 2 milles timides sous spi. Voyant que l'écart se creusait avec les premiers, elle quitta son allure au foc solent pour envoyer le spi en conservant le solent et deux ris dans la grande voile et débouler ainsi jusqu'au passage entre les îles de Porquerolles avec des pointes de vitesse à plus de 12 nœuds.

C'est lors de la remontée au près vers Saint-Tropez que l'équipe dut céder du terrain; car visiblement très maîtres de la situation mais pas en mesure d'assurer le meilleur réglage et la meilleure vitesse dans des conditions de vent très violentes.

«La Chaux-de-Fonds» termina en vingtième position, à une demi-heure du vainqueur.

Jeudi après-midi, un triangle olympique a été couru en baie de Saint-Tropez



Raoul Noguès (à gauche) et Jean-François Larios (à droite), anciens coéquipiers à Saint-Etienne, se retrouveront face à face durant au moins une mi-temps aux Geneveys-sur-Coffrane. (Photos Schneider)

d'une semaine de la reprise officielle du championnat suisse.

Les deux entraîneurs Gilbert Gress et Marc Duvillard, eux aussi, disposeront de cette rencontre amicale pour se situer. Mercredi 10 août en soirée, les choses sérieuses débuteront. Or les premiers adversaires de Neuchâtel Xamax et La Chaux-de-Fonds, respectivement Servette à La Maladière et Saint-Gall à l'Espenmoos, constitueront précisément de «gros os».

Pour Neuchâtel Xamax, il s'agira du dernier test avant le derby romand. Mardi soir à Fully, les «rouge et noir» n'ont pas tellement convaincu les observateurs. Gilbert Gress n'est pas encore parvenu à dégager son «onze» idéal. Les essais se poursuivront donc ce soir. En

principe Jean-François Larios ne jouera qu'une mi-temps. La nouvelle recrue neuchâteloise s'est entraînée très durement depuis son arrivée. Le mentor de Neuchâtel Xamax a donc prévu de le ménager avant le début du championnat.

Côté chaux-de-fonnier, Marc Duvillard possédera une belle occasion de passer en revue tout son effectif. A coup sûr le FC La Chaux-de-Fonds voudra confirmer les promesses entrevues lors des dernières rencontres notamment contre Celtic Glasgow et Chênois. Albert Hohl remis d'un virus, retrouvera ses coéquipiers. En revanche, André Mundwiler, blessé à un genou, sera laissé au repos afin de pouvoir tenir son poste de libero mercredi à Saint-Gall. Laurent GUYOT

Samedi au stade des Jeanneret

Le Locle reçoit Yverdon

Dans une semaine, les équipes de première ligue débiteront le championnat.

Il s'agira, pour les Loclois, de ne pas manquer ce rendez-vous. Aussi, les footballeurs des Jeanneret mettent les bouchées doubles afin d'activer au mieux leur préparation, perturbée par les vacances horlogères.

Leur programme a toutefois été modifié. En effet, le match prévu contre Yverdon le 16 août prochain a été avancé, les Yverdonnois ayant connu la même mésaventure que les Loclois en Coupe de Suisse. C'est donc samedi 6 août prochain, à 16 h. 45, sur le stade des Jeanneret que les

footballeurs de la capitale du Nord Vaudois donneront la réplique à l'équipe locloise.

Après le match de Coupe face à Boncourt et la rencontre amicale face à Colombier, voilà une rencontre intéressante pour l'équipe locloise. Yverdon aligne depuis quelques saisons une formation capable de jouer un rôle intéressant dans le groupe romand de première ligue.

Ce sera donc un test intéressant pour les protégés de l'entraîneur Bernard Challandes, à une semaine de leur entrée en compétition officielle.

Mas.

Dans le rallye d'Argentine

Les Audi Quattro en tête

Les Audi Quattro ont dominé le première étape du rallye d'Argentine, comptant pour le championnat du monde, à Neuquen, le Suédois Stig Blomqvist prenant la tête de l'épreuve devant le Finlandais Hannu Mikkola, deuxième à 24".

Blomqvist, associé à son compatriote Bjorn Cederberg, a enlevé devant Mikkola la première des deux épreuves spéciales (Fray Luis Beltran - Valle Azul, 81,5 km.) de cette étape, longue au total de 1.362 km., entre Buenos Aires et Neuquen, avant de prendre la deuxième place de la seconde derrière son grand rival nordique.

Le Kenyan Shekhar Mehta, dont la copilote n'est autre que sa femme Yvonne, la Française Michèle Mouton et l'Argentin Luis Ruben di Palma ont complété le festival des Audi Quattro, qui ont pris les cinq premières places de l'étape. Les premières Lancia classées,

celles de l'Italien Adartico Vudafieri et du Finlandais Markku Alen, vainqueur du dernier Tour de Corse, n'ont pu faire mieux sur un terrain, il est vrai, peu à leur convenance, que sixième et septième.

Le classement de la première étape: 1. Stig Blomqvist/Bjorn Cederberg (Sué), Audi Quattro 53'01"; 2. Hannu Mikkola/Arne Hertz (Fin), Audi Quattro 53'25"; 3. Shekhar Mehta/Yvonne Mehta (Ken), Audi Quattro 44'35"; 4. Michèle Mouton/Fabrizia Pons (F/I), Audi Quattro 54'57"; 5. Luis Ruben di Palma/Nestor Straimel (Arg), Audi Quattro 55'49"; 6. Adartico Vudafieri/Maurizio Perissinot (I), Lancia 56'53"; 7. Markku Alen/Ilkka Kivimaki (Fin), Lancia 57'34"; 8. Jorge Recalde/Jorge del Buono (Arg), Renault 18 TX 1 h. 03'20". (si)

Le classement général: 1. «Lanveoc-Poulmic» en 238 h. 01'30; 2. «Le Havre» 242 h. 53'22; 3. «Versoix» 242 h. 53'58; 4. «Genève» 243 h. 44'04; 5. «Menton» 244 h. 16'55; 6. «Arcachon» 245 h. 30'54; 7. «Nantes» 245 h. 39'29; 8. «Boulogne-Billancourt» 246 h. 04'16; 9. «Côte d'Armor» 246 h. 05'20; 10. «Les Sables d'Olonne» 247 h. 12'12.

Classement aux points (spi vert): 1. «Lanveoc-Poulmic» 765 points; 2. «Le Havre» 712; 3. «Genève» 706; 4. «Nantes» 680; 5. «Versoix» 678. (si)

SPORTS

Avant les championnats du monde d'athlétisme à Helsinki 15 Suisses à la recherche de l'exploit

Dès dimanche, à Helsinki, 123 médailles seront mises en jeu lors des premiers championnats du monde d'athlétisme, 123 médailles qui récompenseront les trois premiers de 24 épreuves masculines et 17 compétitions féminines. Les «géants» de l'athlétisme, les Etats-Unis, l'URSS, la RDA et la RFA, n'en laisseront que quelques miettes aux «petits», ceux pour qui une place en finale constitue déjà un exploit. Parmi ceux-ci, la Suisse, à qui il faudrait une bonne dose de chance pour conquérir une médaille, mais qui envisage de trois à six places de finalistes.

Les sélectionnés helvétiques peuvent être regroupés en quatre catégories distinctes: les valeurs sûres, quatre athlètes dont il est raisonnable d'attendre un classement parmi les huit premiers, les seconds rôles, quatre concurrents également, qui sont capables de créer une agréable surprise, puis un trio qui part dans l'inconnu et devra confirmer sa sélection, enfin les «espoirs», au nombre de quatre eux aussi, dont on espère qu'ils «exploseront» pour la circonstance.

LES VALEURS SÛRES

Quatre athlètes helvétiques figurent parmi les dix meilleurs performeurs mondiaux de l'année: Félix Böhm, 5e au saut à la perche, Pierre Delèze, 7e sur 1500 mètres, Markus Ryffel, 10e sur 10.000 m., et Stefan Niklaus, 10e au décathlon, sont en mesure de se classer parmi les huit premiers de leur discipline à Helsinki. Sur leurs épaules repose l'espoir, la chance et la forme du jour aidant, d'une médaille. Mais jamais encore le chemin menant au podium n'aura été aussi ardu.

Félix Böhm (LC Zurich, 14.2.58, 5,71 m. RS): le Zurichois, qui vit à San Jose (Californie) où il étudie l'organisation d'entreprise, se prépare à Föbbrälje, dans la banlieue de Stockholm, avec son entraîneur Ernie Bullard. En 1983, Böhm a pris part à 34 concours (!), en a gagné 20 et a franchi 15 fois 5,50 m. ou plus. Dans le jeu de poker que pourrait devenir la finale du saut à la perche en Finlande, le «gagnant» qu'est Böhm sera à surveiller.

Markus Ryffel (ST Berne, 5.2.55, 27'54"88 RS): second des championnats d'Europe en 1978, le Bernois s'est préparé en Nouvelle-Zélande, aux Etats-Unis et en Europe (St-Moritz, Bad Dürrenheim et Berne). Il courra pour la première fois le 10.000 m. dans une compétition à ce niveau. Son tempérament de battant et la présence de son ami Dietmar Millonig peuvent l'amener à un bon classement.

Stefan Niklaus (LC Bâle, 17.4.58, 8337 points RS): le Bâlois s'est durement entraîné pour les Mondiaux, en Californie, en Grèce... et surtout en Suisse. Bien qu'épargné par les blessures, il n'a réussi aucune compétition de façon optimale. Il a néanmoins amélioré son record national de 171 points. A Athènes, l'an passé,

il occupait le 3e rang à l'issue de la première journée.

Pierre Delèze (CA Sion, 28.8.58, 3'35"22): le Valaisan, qui n'a pas approché cette saison son record de Suisse (3'33"80), entend faire oublier Athènes. Plus mûr et au bénéfice d'une pointe de vitesse améliorée, le Sédunois peut aller très haut à Helsinki si la course est rapide.

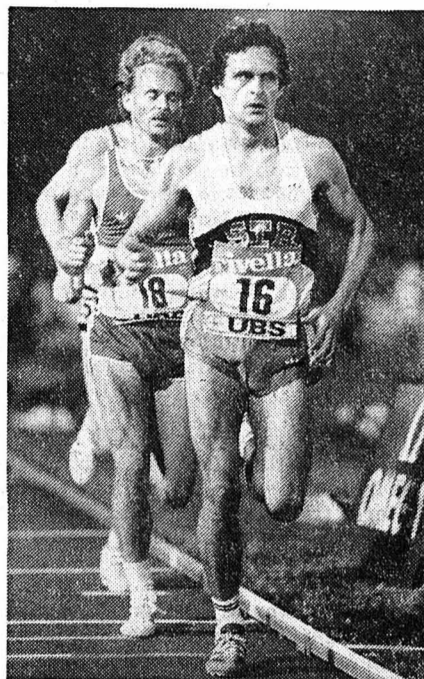
LES SECONDS RÔLES

Au même titre que les quatre athlètes déjà cités, Roland Dalhäuser (hauteur), Franz Meier (400 m. haies), Peter Wirz (1500 m.) et Cornelia Bürki (3000 m.) tirent toujours le maximum d'eux-mêmes en compétition. Ils savent se surpasser et forcer la chance. Si les conditions leur sont favorables - et même s'ils ne font pas partie des dix meilleurs de l'année au monde - ils sont capables de fort bons résultats. Ils partiront toutefois un peu dans l'inconnu, leurs possibilités ne s'étant pas très clairement manifestées en cours de saison: Roland Dalhäuser n'a pas dépassé 2,27 m., Franz Meier est descendu pour la deuxième fois de sa carrière seulement sous les 50" aux championnats suisses, Cornelia Bürki est restée à neuf secondes de son record national et Peter Wirz, la «découverte de la saison», est encore difficile à juger.

Roland Dalhäuser (TV Birsfelden, 12.6.58, 2,27): l'ancien champion d'Europe en salle s'est préparé comme il le fait toujours, en participant à peu de compétitions et en soignant son entraînement. Il a peiné pour trouver la forme, mais on peut lui faire confiance. Reste à savoir s'il en fait autant...

Franz Meier (LV Wettingen-Baden, 8.1.55, 49"54 RS): 4e aux Européens de Prague en 1978, l'Argovien a prouvé par son record de Frauenfeld qu'il n'avait pas encore atteint son plafond. S'il possède encore une marge de progression, il atteindra les demi-finales. Un «battant» lui aussi.

Peter Wirz (ST Berne, 29.7.60, 3'36"81): sa qualification pour Helsinki est déjà une surprise. Avec son meilleur chrono, il occupe présentement la 20e place dans la liste des meilleurs spécialistes mondiaux. Introverti, très exigeant avec lui-même, jamais satisfait, il entend aller au moins jusqu'en demi-finale.



Markus Ryffel (à gauche) et Pierre Delèze (à droite) chercheront à rapporter une médaille des premiers championnats du monde d'athlétisme. (Photo Keystone)



Cornelia Bürki (LC Rapperswil-Jona, 3.10.53): bien remise des coups du sort qui l'ont frappé, la mère de famille saint-galloise est prête, grâce à son expérience, sa volonté et son sens tactique, à battre son record de 8'46"13. Ce qui lui vaudrait sans doute une place parmi les huit meilleures.

DANS LE DOUTE

Dans la délégation suisse à Helsinki, un trio de compétiteurs tentera de se retrouver du bon côté de la limite séparant la réussite de l'échec. Le marathonien Bruno Lafranchi, le sauteur en longueur René Gloor et la spécialiste du saut en hauteur Gaby Meier n'ont pu, pour diverses raisons, réaliser cette année les performances dont ils sont capables. Leur sélection n'a certes jamais été sérieusement remise en cause, mais il leur manque «le» résultat. Il s'agira donc en premier lieu, pour les trois, de justifier leur présence en Finlande... et de se rassurer.

QUESTION DE NERFS

René Gloor (TV Länggasse Berne, 3.1.56, 7,96): il a franchi 8,07 m. en 1982, mais n'est jamais parvenu à atteindre la finale d'une grande compétition. Sa vitesse devrait lui permettre de sauter à 8,20 m., mais quelque chose est à revoir dans sa prise d'élan. La volonté ne lui

fait pas défaut, mais Gloor sera une fois de plus un point d'interrogation.

Bruno Lafranchi (ST Berne, 19.7.55, 2 h. 11'12 en décembre): l'ancien spécialiste de steeple, après avoir longtemps cherché sa voie, mise tout sur le marathon. Mais il n'a pas encore confirmé son remarquable «chrono» de Fukuoka, malgré des progrès évidents sur piste. Pour lui, tout dépendra de ses nerfs: aura-t-il la lucidité voulue pour choisir son rythme?

Gaby Meier (Old Boys Bâle, 15.4.59, 1,89): quatrième aux championnats d'Europe d'Athènes (le meilleur résultat helvétique), la Bâloise a une saison complètement manquée derrière elle. Un changement d'entraîneur (qui se trouvait être également son ami) et une infection rénale l'ont déboussolée. Si elle croit en ses possibilités, elle devrait se qualifier pour la finale, malgré les antibiotiques.

LES «ESPOIRS»

Avec leurs performances de cette saison, et même s'ils ont tous amélioré leurs résultats antérieurs, voire le record national, les «espoirs» Werner Günthör (poids), Marcel Arnold (400 m.), Christoph Ulmer (800 m.) et Corinne Schneider (heptathlon) figurent sur un plan international dans les «viennent ensuite». Mais les «talents», une denrée plutôt rare en Suisse, doivent bien se voir donner la chance, une fois ou l'autre, à l'occasion d'une manifestation d'envergure, de réduire l'écart qui les sépare de l'élite mondiale. Les possibilités futures de ces espoirs doivent transparaître à travers ce test. Leur objectif ne pourra donc être que de se dépasser.

Werner Günthör (ST Berne, 11.7.61, 20,01): les pronostics émis par le Bernois quant à ses performances ont toujours été démentis par ses résultats effectifs. A Berne, il a même dépassé les 20 m. alors que l'on ne s'y attendait pas le moins du monde. S'il ne se laisse pas gagner par la nervosité, une qualification pour la finale et un record de Suisse (20,25 m.) ne sont pas hors de sa portée.

Marcel Arnold (BTV Lucerne, 17.1.62, 46"44): après une saison 1982 à oublier, le Lucernois, remis d'une blessure, s'est amélioré de course en course. Il lui manque encore le «timing» et le culot de se lancer à fond dès le départ. S'il se corrige sur ces points, il paraît en mesure de passer le cap de séries et de descendre à moins de 46".

Christoph Ulmer (TV Binningen, 29.6.61, 1'46"82): trop crispé dans sa recherche de la limite qualificative, le Bâlois l'a manquée de 2 centièmes. Libéré, il devrait être beaucoup plus détendu à Helsinki. Mais, pour passer les qualifications, il lui faudra courir avec sa tête et oser prendre l'initiative.

Corinne Schneider (LC Zurich, 28.7.62, 5937 RS): l'étudiante en éducation sportive zurichoise s'approche toujours plus des 6000 points. Si elle s'accroche un peu plus, notamment dans les courses, la barrière devrait tomber à Helsinki. (si)

Sierre - Zinal Forfait de Pablo Vigil

L'Américain Pablo Vigil, quadruple vainqueur de Sierre - Zinal, vient de déclarer forfait pour la dixième édition de la course des cinq 4000, qui aura lieu le 14 août. Une douzaine de concurrents brigueront ainsi sa succession sur la plus haute marche du podium. (si)

Après une synovectomie au genou droit Bernard Hinault: objectif 1984

C'est un Bernard Hinault très décontracté et très souriant qui s'est présenté jeudi matin à la conférence de presse à la Polyclinique Sainte-Thérèse de Lannion (Côtes du Nord). C'est là que le champion cycliste breton avait été opéré lundi dernier (synovectomie au genou droit) par le Dr Le Fol assisté du professeur Ginot du CHU de Nantes et de son médecin traitant le Dr Mégret.

Visiblement, le quadruple vainqueur du Tour de France a parfaitement récupéré de son opération à tel point qu'il devait sortir jeudi après-midi de la clinique.

DEUX EXPLICATIONS

Bernard Hinault s'est tout d'abord expliqué sur ce qu'il comptait faire dans l'immédiat, à savoir commencer sa rééducation sous le contrôle de son kinésithérapeute personnel.

Il est impossible de déterminer déjà quelle sera la durée exacte de cette rééducation mais j'espère que je pourrai reprendre une activité physique dès que la cicatrisation se sera faite normalement, c'est-à-dire dans trois semaines ou un mois, a déclaré Hinault. On verra au fur et à mesure quels seront les progrès réalisés mais je souhaite retourner sur le vélo dans deux mois. Si tout se passe bien, il y aura ensuite l'entraînement hivernal et je pense que je serai fixé définitivement le 1er janvier 1984, date à laquelle je ferai le point sur ma saison.

100 JOURS DE COURSE

Bernard Hinault a affirmé qu'il avait bien l'intention de s'aligner l'an prochain au Tour d'Italie et au Tour de France pour gagner, ainsi

que de participer à certaines classiques comme la Flèche Wallonne et Liège - Bastogne - Liège. Mais il a répété qu'il ne courra plus Paris - Roubaix. Désormais, il compte disputer 100 jours de course par an et s'arrêter en 1986.

En somme, Bernard Hinault reste très optimiste sur la suite de sa carrière. Le chirurgien qui l'a opéré ne dit-il pas que cette intervention est très bénigne? Dans trois semaines Hinault, qui restera en convalescence dans sa villa de Quessoy, devrait recommencer à marcher normalement. (ap)

Coppa Sabatini Argentin vainqueur

Champion national, Moreno Argentin a remporté la Coppa Sabatini, à Peccioli, première épreuve de sélection italienne en vue des championnats du monde. En l'absence de Francesco Moser, engagé au Tour de Norvège, de Giuseppe Saronni, qui se plaint de l'estomac, de Gianbattista Baronchelli, souffrant des dents, ainsi que de toute l'équipe Inoxpran (Roberto Visentini, Giovanni Battaglin notamment), Argentin s'est imposé au sprint d'un groupe de sept coureurs qui a précédé le peloton principal de près de huit minutes.

LE CLASSEMENT

1. Moreno Argentin (It) 216 km en 5 h. 54' (36,610 km/h); 2. Davide Cassani (It); 3. Marino Lejarreta (Esp); 4. Emanuele Bombini (It); 5. Alessandro Paganessi (It); 6. Giuseppe Petito (It); 7. Fabrizio Verza (It), même temps; 8. Palmiro Masciarelli (It) à 12"; 9. Claudio Savini (It) à 25"; 10. Gabriele Landoni (It) même temps. (si)

Open Browning Voëns de golf Les professionnels et les autres

Dès ce matin à 7 heures se dispute le deuxième Open Browning de Neuchâtel. La formule retenue est un strokeplay 54 trous individuel dont les 170 participants seront répartis en quatre catégories.

AVEC BERNARD RUSSI ET DON GIVENS

C'est ainsi que 60 professionnels, 45 amateurs messieurs avec handicap de 0 à 9, 47 de 10 à 18 et 16 dames se partageront la magnifique planche de prix, qui actuellement fait de cet open le deuxième tournoi de Suisse en

valeur, tout de suite après l'Open de Suisse à Crans.

En plus des professionnels chevronnés du golf international A. et J. Gallardo, Evans, Goegle et des Suisses Bagnoud, Salmina et Kressig, entre autres, n'oublions pas de citer la participation dans la catégorie amateur messieurs de 0 à 9, de deux sportifs bien connus: il s'agit de Bernard Russi et du footballeur Don Givens.

Comme déjà cité, le premier départ sera donné à 7 heures et les parties se suivront toutes les 10 minutes, le dernier départ étant fixé à 16 h. 10. (sp)

B

boîte à confidences

Tambay chez McLaren?

Les bruits de transferts au sein des écuries de formule 1 ont déjà commencé. Outre la possibilité de voir les Arrows (red.: où se trouve le Bâlois Marc Surer) s'équiper d'un moteur BMW turbo, les observateurs se sont inquiétés de l'éventuel passage de Patrick Tambay chez McLaren.

Actuellement chez Ferrari, le Français pourrait piloter la saison prochaine une McLaren avec moteur TAG-Porsche turbocompressé. Il s'agirait effectivement d'un retour aux sources puisque Tambay a couru sous les couleurs McLaren en 1978 et 1979. Le Tricolore retrouverait l'Autrichien Niki Lauda comme coéquipier.

Assistance en hausse

Les responsables du football européen ont annoncé une hausse des assistances lors des matchs comptant pour une coupe européenne. L'augmentation s'est même avérée substantielle lors de ces compétitions interclubs 1982-1983 (Coupe des champions, Coupe des coupes, Coupe de l'UEFA).

5.942.230 spectateurs ont assisté à l'ensemble des 253 rencontres disputées (23.487 par match en moyenne) soit 660.592 de plus qu'en 1981-1982. L'augmentation la plus forte se situe en Coupe de l'UEFA avec 24,60% (plus 552.878) alors qu'en Coupe des champions elle est de 12,29%. En revanche, un recul de 5,31% a été enregistré en Coupe des vainqueurs de coupe malgré deux rencontres en plus.

Fin d'une retraite?

Les grands champions sont souvent connus pour leurs sautes d'humeur. Le Suédois Bjorn Borg a confirmé cette constatation. A la retraite depuis le mois de janvier dernier, le quintuple vainqueur de Roland Garros est décidé, selon un article publié dans une revue new-yorkaise, à rejouer en 1984 et à tenter sa chance en 1985 à Wimbledon et à Flushing Meadow.

Récemment, Bjorn Borg a personnellement évoqué cette possibilité de disputer en 1984 des tournois «mineurs» contrairement à ses affirmations du mois de janvier dernier. Pour l'heure, le champion suédois n'a signé aucun formulaire d'engagement, se contentant de s'entraîner tous les jours avec son épouse Mariana avant de préparer son ami américain Vitas Gerulaitis pour l'Open des Etats-Unis.

Match intéressant

Le FC Tramelan fêtera ses 75 ans ce week-end. Les responsables ne se sont pas endormis sur leurs lauriers. Outre le match-phare opposant La Chaux-de-Fonds à Young Boys (dimanche 7 août dès 15 h. 30), les organisateurs ont prévu une rencontre opposant l'équipe-fanion à une pléiade d'anciennes gloires. Les Matter, Citherlet, Vuileumier, Eichmann, Martinelli, Heer, Voisard, Brizzi, Bertschi, Chianducci, Egli, Trivellini et autres Fankhauser ou Quattropani seront à l'œuvre samedi 6 août dès 16 h. 15 sur le terrain de la Place des sports de Tramelan.

Laurent GUYOT

P

pronostics

Pour le prochain concours du Sport-Toto, dix experts ont fourni les prévisions suivantes:

		1 x 2
1. Darmstadt 98	- RW Oberhausen	5 3 2
2. MSV Duisbourg	- SC Freiburg	6 6 2
3. Hannover 96	- Karlsruher SC	4 3 3
4. Hertha Berlin	- Wattenscheid	7 2 1
5. Hessen Kassel	- Stuttg. Kickers	4 4 2
6. FC Saarbrücken	- Lüttrichhausen	6 2 2
7. SSV Ulm	- RW Essen	3 4 3
8. Laufen	- UEFA Junioren	4 3 3
9. Young Boys	- La Chx-de-Fds	6 2 2
10. Kaiserslautern	- Bâle	5 3 2
11. SW Mannheim	- Grasshoppers	3 3 4
12. Bor.M.Gladbach	- Metz	6 2 2
13. FC Mulhouse	- Bayern Munich	2 3 5

L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31
Fleurier (038) 61 35 75
Neuchâtel (038) 51 39 50

Saint-Imier (039) 41 11 83
Tramelan (032) 97 58 58
Saint-Brais (066) 58 41 55

la voix d'une région

R

regard

Action directe

Le petit exemple de Bonne-Fontaine

Aux temps grisâtres de l'absentéisme, citer en exemple ce qui vient de se passer entre les CFF et le Groupe d'usagers de la halte de Bonne-Fontaine, à La Chaux-de-Fonds, vaut la peine. La menace de la fermeture de cette halte (qui sert ceux qui vont travailler, les étudiants au Technicum du Locle et puis les promeneurs) a produit une flambée de réactions: mobilisation de quelques-uns de ces usagers réguliers, circulation d'une pétition.

Récoltée en une semaine, quelque 2000 signatures accompagnaient une lettre destinée à la Direction du premier arrondissement des CFF.

Elle (la direction) a répondu. Et le sursis est accordé pour Bonne-Fontaine. On ne sait pas pour combien de temps... On espère simplement qu'il ne sera jusqu'à ce qu'une solution satisfaisante soit trouvée (au-delà du 25 septembre, l'ex-date fatidique).

Agir. Produire les effets concrets de son mécontentement. Et voilà qu'une administration freine un peu les ardeurs de ses mouvements de rationalisation. On dit bravo aux CFF d'oser encore tenir compte de l'avis de ses usagers. On dit bravo à ces usagers-là qui regonflent les voiles du dialogue avec les statuts imperturbables que sont les grands centres de décision devenus.

Bien sûr qu'ils ne sont pas nombreux les gens à prendre le train chaque jour à Bonne-Fontaine. On est loin des heures de pointe du métro de New York.

Mais quand même, dans un pays qui se flatte le poil d'abriter des administrations encore assez proches de la masse des citoyens, il serait trop bête de biffer les simples requêtes de quelques-uns sous le prétexte (pas souvent avoué) que c'est une perte de temps... et que le temps c'est de l'argent, etc.

A Bonne-Fontaine, on a protesté. Avec des raisons et des propositions tangibles. Trente-cinq trains circulent quotidiennement entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle. Supprimer la halte de Bonne-Fontaine pour une trentaine de convois? Sans doute! Ne s'arrêteraient que les convois-clés (matin - midi et début d'après-midi - soir). Les CFF, sur leur bonne lancée, pourraient demander plus de précisions aux usagers eux-mêmes, qui leur diront très volontiers quels sont les trains dont ils ont absolument besoin pour aller travailler.

Ingrid-C. JEANNET

Jardins d'enfants généralisés et meilleure orientation scolaire

Neuchâtel: deux initiatives cantonales aboutissent

Dans un communiqué diffusé hier, les associations neuchâtelaises d'enseignants annoncent que leurs deux initiatives cantonales, celle demandant la généralisation des jardins d'enfants et celle pour une meilleure orientation scolaire, ont abouti.

Les initiateurs annoncent des «scores» de 7726 signatures pour la première et de 6863 pour la seconde, nombres validés par les communes mais qui devront encore l'être à l'échelon cantonal. C'est aujourd'hui même que ces deux initiatives doivent être déposées à la Chancellerie d'Etat. Le minimum de signatures valables étant fixé à 6000, on peut tenir pour certain en effet que le peuple neuchâtelais devra se prononcer sur ces deux sujets.

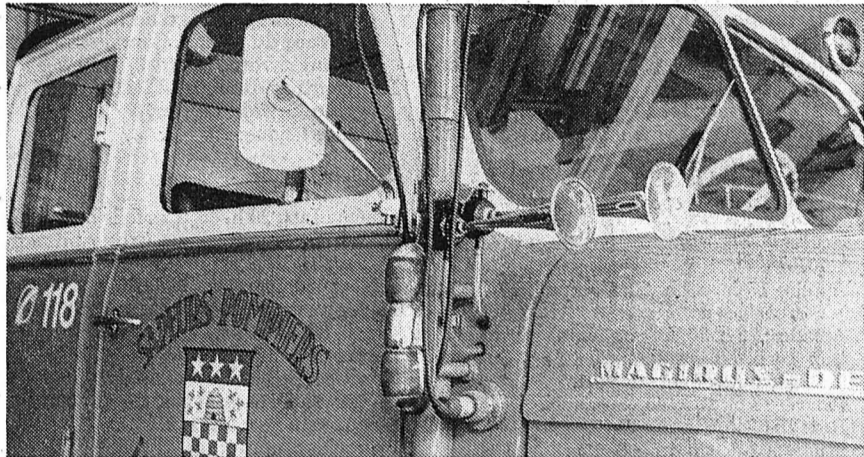
L'information ne fait que confirmer celle que nous avons déjà donnée lors de la dernière session du Grand Conseil, fin juin, alors que la validation des signatures était en cours. Ce que ce Grand Conseil n'avait pas voulu à ce moment, à savoir accepter le projet de loi Steiger (pop) qui prévoyait de soumettre au peuple la question de la généralisation des jardins d'enfants dans le canton, se fera donc par cette autre voie.

Page 17

Pin... pon... des véhicules prioritaires Le mystère du chant des sirènes

Le tintamarre à deux tons, éclairé d'un feu bleu, est familier à chacun. Il éveille des images d'accident ou d'incendie, de casserole en feu ou de fausse alerte.

La police, l'ambulance et les pompiers enclenchent le son et lumière pour se frayer un chemin prioritaire dans le trafic. Les deux tons retentissent dans la ville. Mais c'est une œuvre sans partition, personne ou presque n'identifiant ces deux notes qui déchirent le brouhaha quotidien.



Le klaxon à deux trompes: il tend à disparaître sous le capot. (photo Bernard)

Premier alarmé, le commandant du bataillon des pompiers, le major Guinand est perplexe. «Vous me prenez au dépourvu, je ne suis pas musicien. L'harmonie des véhicules prioritaires est fédérale, mais il peut y avoir des différences d'un camion à l'autre. Ça dépend de la manière dont il s'essouffle».

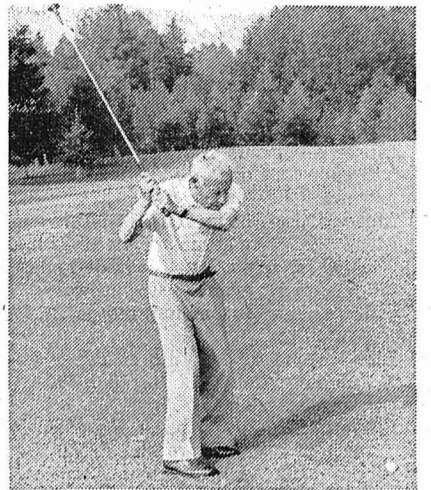
Même sentiment chez le conseiller communal dont relèvent ces sirènes, rencontré par hasard. Il sourit à l'idée d'une telle question.

Pas plus de renseignements du côté de l'entreprise qui livre les véhicules aux pompiers. «Il y a un ton spécial pour toute la Suisse, mais les camions nous parviennent montés, klaxon y compris».

Coup de fil à la halle d'expertise des Eplatures. On s'interroge. Mais on ne connaît pas la musique. Un responsable explique que seule l'intensité du signal sonore est contrôlée. La marge tolérée oscille entre 100 et 115 décibels. Le bruit d'un avion à quelques mètres ou d'un orchestre pop.

PF

Page 13



Q

quidam

Ce joueur de golf a été «croqué» en plein effort sur le «green» de Crans-sur-Sierre. Le golf a une particularité: il est situé à 1500 mètres d'altitude. Le joueur aussi a une particularité: il est centenaire. Et il ne fait pas semblant! M. Marc Didisheim, Chaux-de-Fonniere ayant fait carrière dans la bijouterie et l'horlogerie, est un habitué de la station valaisanne où il est retourné cette année pour la 37e saison consécutive et où il a fêté son centième anniversaire, en compagnie de sa femme. L'office du tourisme local et son hôtelier s'y sont associés.

Grand sportif, il fut skieur de compétition, patineur de vitesse, alpiniste mais ce n'est pas à cela qu'il attribue sa longévité et sa forme. Quand on lui demande son secret, il répond: «Oublier hier, ne pas penser à demain et vivre intensément l'instant présent». Un précepte qu'il met assidûment en pratique, on le voit, puisque son épouse confie qu'il joue encore assez bien au golf, qu'il s'entraîne régulièrement, même s'il marche avec un peu de peine en s'aidant de son «drive». Lui rétorque malicieusement: «Tu sais, chérie, à mon âge, beaucoup ne marchent plus...». Elle n'a rien à lui envier, d'ailleurs, puisque lorsque M. Didisheim a joué jusqu'au 5e trou, il lui dit: «Toi qui est plus jeune (elle a 96 ans!), joue encore jusqu'au No 9, je t'attendrai là-bas...» (cp/Imp. - photo J. Kernén)

B

bonne nouvelle

Boursiers d'art

Trois artistes neuchâtelais ont décroché l'une des 29 bourses fédérales des beaux-arts attribuées cette année: deux Chaux-de-Fonniers, Balthasar Burkhard et Philippe Rüfenacht, ainsi que Dominique Lévy, de Bôle. Pour la première fois d'ailleurs, c'est à noter, les Romands se sont trouvés en majorité dans cette «volée» de boursiers 1983, puisqu'ils étaient 13 contre 12 Allemands et 4 Tessinois. Proportionnellement donc, la «pépinière culturelle» chaux-de-fonnienne était bien représentée! Ce sont près de 400 artistes suisses de moins de 40 ans qui, cette année, prétendaient à cette manne (12.600 fr. par bourse) au stade de la première étape de sélection (présentation des dossiers). Il en restait 82 en lice pour la 2e étape, la présentation des œuvres au jury. (Imp.)

S

sommaire

CENTRE DE SORNÉTAN. - Intéressant stage musical.

PAGE 19

Une des plus anciennes et des plus belles fermes de Dombresson détruite par le feu

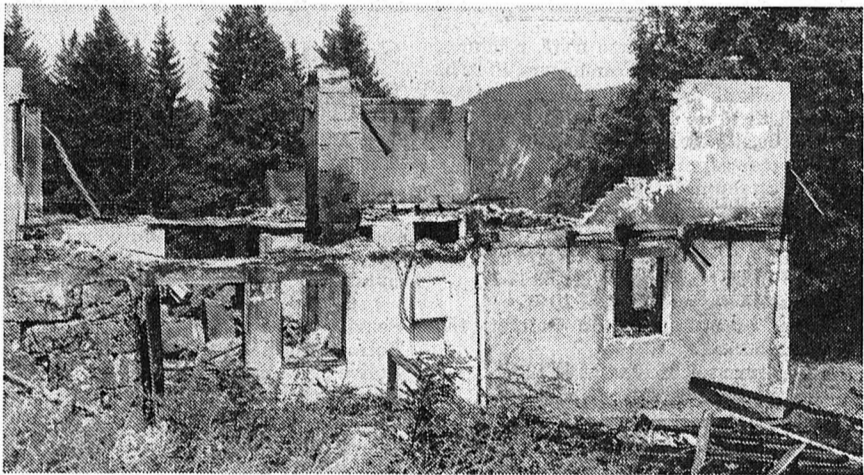
«Lorsqu'on est arrivé sur place, c'était un embrasement complet et une chaleur terrible». Ces paroles prononcées par le lieutenant Amezdroz qui fut parmi les premiers hommes sur place, témoignent de l'importance du sinistre qui a éclaté hier après-midi vers 16 heures à Dombresson. Pour des causes encore inconnues, la ferme hoirie Fallet, exploitée par son beau-fils, M. Jean-Pierre Maillard, a été entièrement ravagée par les flammes. Il s'agissait d'une des plus belles fermes de Dombresson. Datant de 1686, elle était située à la rue La Champey 2, à l'entrée est du village.

Le fermier se trouvait à la cuisine lorsqu'il s'aperçut de la catastrophe. Il eut juste le temps de sortir le bétail



(Photo Schneider)

Pizzeria-grill détruite par le feu à Villers-le-Lac 500.000 francs français de dégâts



Située au bord de la route qui conduit au Saut-du-Doubs et plus particulièrement au lieu-dit «Les Vions», la pizzeria-grill est complètement détruite. (Photo Impar-cm)

LIRE EN PAGE 13

de l'étable, déjà pleine de fumée, puis, de la grange, le tracteur et quelques machines. Heureusement, les deux enfants étaient en vacances de même que Mme Fallet, la belle-mère du fermier.

L'alarme a été donnée au 118 par le sergent-major Renaud, chef du poste de Cernier qui se trouvait justement au poste de Dombresson. Rapidement, les sapeurs du village étaient sur place, de même que le centre de secours de Fontainemelon qui arriva vers les 16 h. 09, sous les ordres du capitaine Georges Castella.

Alors que l'embrasement de la ferme était complet, le toit percé, les sapeurs pompiers ont tout d'abord protégé une maison d'habitation située à trois mètres à l'ouest de la ferme, puis une remise à bétail au moyen de mousse.

(m)

Page 17

billet

L'invention est belle. Son application, après lecture du mode d'emploi, paraît un peu fastidieuse. N'empêche, pouvoir déterminer qui sonne le glas du téléphone avant de décrocher, c'est grandiose.

Finis, les doutes terribles qui assaillent quand ça sonne et que l'on décide mordicus de ne pas décrocher.

Les journaux en avaient parlé aussi il y a quelque temps et on se réjouissait aussi, et surtout pour le brin de curiosité et de voyeurisme que cela laissait supposer: téléphoner et parler à un correspondant que l'on voit en direct sur un écran de télé... C'est parfait, quand la personne en question vous parle du temps qu'il fait à Acapulco, Brise-Glace ou tout en haut du Cervin et que ces modestes mais évocateurs paysages se profilent der-

rière le profil de l'interlocuteur. L'imagination ne souffre pas; elle est même renforcée avec le brin de concret qui la fait démarrer sur les chapeaux de roue.

Il y a d'autres situations - saut du lit, de la baignoire, etc. - où l'écran téléphonique jouerait le rôle de l'inquisition impromptue.

Mais qu'importe ces histoires à rire supplémentaires, puisqu'on doit faire avec le téléphone dans sa vie, envers et contre tout, autant s'en mettre plein les yeux.

ici

IMPAR SERVICE

La Chaux-de-Fonds

Bois du Petit-Château: parc d'acclimatation, 6 h. 30-20 h.
 Vivarium: 14-17 h.
 Musée paysan: expos. architecture paysanne, tous les j., sauf ve, 14-17 h.
 Musée int. horlogerie: 10-12 h., 14-17 h.
 Musée des beaux-arts: 10-12 h., 14-17 h., expo La Chaux-de-Fonds et Jeanneret avant Le Corbusier.
 Musée d'histoire naturelle: 14-17 h.
 Musée d'histoire et médaillier: 10-12 h., 14-17 h., expo La Chaux-de-Fonds et Jeanneret avant Le Corbusier.
 Galerie Louis Ducommun: ma, je, sa, 17 h. 30-21 h.
 Bibliothèque de la Ville et département audio-visuel: 9-12 h., 13 h. 45-20 h. Discothèque: 16-20 h.
 Bibliothèques des Jeunes: Président-Wilson 32 et Jardinière 23: 13 h. 30-16 h.
 Bibliothèque science-fiction: Recrètes 29, me 17-19 h.
 Ludothèque: Serre 3, fermée.
 Artothèque: Serre 7, fermée.
 Piscine des Mélézes: 9-20 h.
 Minigolf: 10-22 h.
 Piscine Numa-Droz: fermée.
 Cabaret Rodéo: Dancing-Attractions.
 Le Scotch: Bar-Dancing.
 Club 55: Dancing-Attractions.
 Le Domino: Cabaret-Attractions.
 La Boule d'Or: Bar-Dancing.
 Centre de rencontre: fermé.
 Centre de jeunesse suisse allemand: Doubs 107, me 15-22 h., ve 18-22 h.; chaque 2e week-end, sa 17-23h, di 14-22 h.
Informations touristiques ADC: tél. 28 13 13, rue Neuve 11.
 Hôpital 21 11 91
 Planning familial: Rocher 1, tél. 28 56 56.
 Consultations conjugales: tél. (038) 24 76 80.
 Service d'aide familiale: tél. 23 88 38, 8-12, 14-16 h.

Le Locle

Cinéma Casino: 20 h. 30, Pour 100 briques t'as plus rien.
 Bibliothèque ville: 14 h. 30-18 h. 30.
 Bibliothèque des jeunes: fermée.
 Ludothèque: M.-A.-Calame 5, fermée.
 Piscine: 9-20 h.
 Le Dragon d'or: bar-dancing.
 Pharmacie d'office: Coopérative, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures, le No 117 renseignera.
Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.
Permanence dentaire: No 117 renseignera.
 Soins à domicile: 16 h. 30-18 h. 30, lu, me, ve, tél. 31 20 19. Ma, je, tél. 31 11 49.
 Information diabète: Hôpital, lu après-midi, tél. 31 52 52.
 La Main-Tendue: tél. No 143.
 AVIVO: tél. 31 51 90.
 Service aide familiale: tél. 31 82 44, 9-10 h.
 Planning familial: tél. 28 56 56.
 Consult. conjugales: (038) 24 76 80.
 Office social, Marais 36: fermé.
 Crèche pouponnière: fermée.
 Société protectrice des animaux: tél. 31 13 16 ou 31 41 65.
 Vestiaire Croix-Rouge: Envers 1, fermé.
 Contrôle champignons: poste de police
LE GRAND-CACHOT-DE-VENT
 Expos. marionnettes et poupées italiennes, collect. Ferrari, 14 h. 30-17 h. 30.
 ● communiqué
Cinéma Casino: Vendredi, samedi et dimanche, à 20 h. 30, samedi et dimanche, à 15 h. 30 en cas de mauvais temps, «Pour 100 briques t'as plus rien». Un film d'Edouard Molinaro.

Ecole des parents: tél. 23 33 57 et 23 02 84.
 Parents information: tél. (038) 25 56 46.
 Information allaitement: tél. 26 54 15 et 35 13 76 ou (038) 53 38 66 et (038) 33 53 95.
 Crèche de l'amitié: Manège 11, fermée.
 Crèche Beau-Temps 8: fermée.
 Services Croix-Rouge, tél. 28 40 50. Babysitting 7 h. 30-11 h. 30; soins à domicile et conseils diététiques, 7 h. 30-12 h., 14-17 h. 30. Consultations pour nourrissons, Forges 14, 13 h. 30-16 h. 30.
 Soins à domicile, Serre 12: tél. 28 41 26.
 Consult. pour stomisés, Ligue contre le cancer: Serre 12, fermée.
 Information diabète: Serre 12, fermée.
 Assoc. des sourds: perm. dernier je du mois, 13-15 h., Jardinière 23.
 Pro Infirmis: Léopold-Robert 90, tél. 23 97 01.
 Boutique 3e âge: Serre 69, fermée.
 Vestiaire Croix-Rouge: Paix 73, me 14-19 h., je 14-18 h.
 Pro Senectute: L.-Robert 53, tél. 23 20 20, le matin. Repas à domicile: tél. 23 20 53, le matin.
 AVIVO: tél. 23 02 70 ou 23 50 85.
 Accueil du Soleil: Serre 67, fermé.
 Eglise réformée: secrétariat de paroisse, tél. 23 52 52.
 Drop in (Industrie 22): 16-19 h., tél. 28 52 42. Ma et je, 20 h. 30-23 h.
 Service médico-social (Paix 13): info., prévention et traitement de l'alcoolisme, tél. 23 16 23.
 SOS alcoolisme: tél. 28 75 23.
 Alcooliques Anonymes AA: tél. 28 23 76, jour et nuit.
 La Main-Tendue: tél. 143. 20" d'attente.
 Aide aux victimes de désaxés sexuels: tél. 28 11 13, lu, 14-22 h., ma à ve 14-20 h.
Pharmacie d'office: jusqu'à 20 h. 30, Carlevaro, L.-Robert 81. Ensuite, police locale, tél. 23 10 17, renseignera.

Service d'urgence médicale et dentaire: tél. 23 10 17 renseignera. (N'appellez qu'en cas d'absence du médecin de famille).
 Consommateurs Information: fermée.
 Consult. juridiques, Serre 67: fermées.
 Assoc. défense chômeurs: tél. 23 45 25, ma 20-22 h., me 18 h. 30-20 h., ve 15-17 h. 30, autres jours, tél. 23 72 93.
 Société protectrice des animaux: D.-Jean-Richard 31, tél. 23 45 65, 17-19 h.
 Contrôle des champignons: Service d'hygiène, L.-Robert 36, lu au ve, 11-12 h., 17-18 h.
Police secours: tél. No 117.
Feu: tél. No 118.
CINÉMAS
 Corso: 20 h. 45, Emmanuelle.
 Eden: 20 h. 45, Mort aux enchères; 23 h. 15, La vie intime d'une gogo-girl.
 Plaza: 20 h. 45, La fièvre de l'or.
 Scala: 20 h. 45, Pinocchio.

● communiqué

Tirs obligatoires: Société militaire L'Helvétie. Samedi 6 août, de 8 h. à 12 h. Apportez livrets de tir et de service.

Val-de-Ruz

Château Valangin: 10-12 h., 14-17 h.; fermé ve après-midi et lu.
 Hôpital et maternité: Landeyeux, tél. 53 34 44.
Ambulance: tél. 53 21 33.
 Ligue contre la tuberculose et soins à domicile: lu au ve, 11-12 h., tél. 53 15 31.
 Aide familiale: tél. 53 10 03.
 La Main-Tendue: tél. 143.
 SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90.
 Protec. suisse des animaux: tél. 53 36 58.

Neuchâtel

Biblioth. publique et universitaire: Fonds général: lu-ve 10-12 h., 14-18 h. Lecture publique, ma-ve 9-20 h.
 Plateau libre: 22 h., Mindanao, Salsa.
 Musée d'Ethnographie: 10-12 h., 14-17 h., expo «Le corps enjeu».
 Musée d'Art et d'Histoire: 10-12 h., 14-17 h., expo «Léopold Robert et les peintres de l'Italie romantique».
 Musée d'Histoire naturelle: expo «Agassiz, naturaliste romantique», 14-17 h.
 Musée d'archéologie: 14-17 h.
 Galerie Ditesheim: expo estampes de Arturo Bonfanti, 10-12 h., 14-18 h. 30.
Pharmacie d'office: jusqu'à 21 h., Coop, rue du Seyon. Ensuite tél. 25 10 17.
 Information diabète: av. DuPeyrou 8, fermée.
 SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90.
 Alcooliques Anonymes: tél. (038) 55 10 32 (le soir).
 La Main-Tendue: tél. 143.
 Consultations conjugales: tél. (038) 24 76 80.

CINÉMAS

Apollo: 15 h., 20 h. 30, Gallipoli; 17 h. 30, Cul-de-sac.
 Arcades: 20 h. 30, Le marquis s'amuse.
 Bio: 18 h. 30, Passion; 20 h. 45, Et pour quelques dollars de plus.
 Palace: 15 h., 20 h. 45, Le convoi.
 Rex: 20 h. 45, Zig-zag story.
 Studio: 21 h., Un drôle de flic.

Le Landeron

Triennale «La femme et l'art», 14-17 h.

Cortailod

Galerie Jonas: expos. Moscatelli, travaux récents, 18-20 h. me à di.

Canton du Jura

Service social des Fr.-Montagnes: Centre de puériculture fermé; soins à domicile, Le Noirmont, rue du Pâquier, tél. 53 17 66.
Transport handicapés, service «Kangourou»: tél. 65 11 51 (Porrentruy), ou 22 20 61 et 22 39 52 (Delémont).
 La Main Tendue: tél. 143.
Saignelegier
 Syndicat d'initiative et Pro Jura: renseignements tél. 51 21 51.
Préfecture: tél. 51 11 81.
Police cantonale: tél. 51 11 07.
Service du feu: No 118.
Service ambulance: tél. 51 22 44.
Hôpital et maternité: tél. 51 13 01.
Médecins: Dr Boegli, tél. 51 22 88; Dr

Val-de-Travers

Couvret, cinéma Colisée: 20 h. 30, Faut pas pousser.
 Château de Môtiers: expo d'été, peintures, gravures, dessins et céramiques, 10-22 h.
Informations touristiques: gare Fleurier, tél. 61 10 78.
Police cantonale: tél. 61 14 23
Police (cas urgents): tél. 117.
Police du feu: tél. 118.
Fleurier, service du feu: tél. 61 12 04 ou 118.
 Centre de secours du Val-de-Travers: tél. 63 19 45; non-réponse, tél. 63 17 17.
Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.
Hôpital et maternité de Couvret: tél. 63 25 25.
Ambulance: tél. 61 12 00 et 61 13 28.
 Fleurier, infirmière visit.: tél. 61 38 48.
 La Main-Tendue: tél. 143.
 SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90.

Jura bernois

Off. du tourisme du Jura bernois, av. Poste 26, Moutier, tél. (032) 93 51 66.
Service social du Jura bernois, (inform., renseignements et conseils): Courtelary, rue de la Préfecture, tél. (039) 44 14 24. Corgémont, Centre Village, tél. (032) 97 14 48. Bévillard, rue Principale 43, tél. (032) 92 29 02.
Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, tél. (032) 93 32 21.
Pro Senectute Jura bernois: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, tél. (032) 91 21 20.
Information diabète (ADJB): Case postale 40, Saint-Imier.
 La Main-tendue: No 143.

Saint-Imier

Cinéma Lux: 20 h. 45, T'es folle ou quoi? Bibliothèque municipale (Ecole primaire): me 16-18 h., ve 15 h. 30-19 h. 30.
 Ludothèque: fermée.
Bureau renseignements: rue du Marché 6, tél. 41 26 63.
 Centre de culture et loisirs: fermé.
 Services techniques: électricité, tél. 41 43 45; eaux et gaz, tél. 41 43 46.
Service du feu: tél. 118.
Police cantonale: tél. 41 25 66.
Police municipale: tél. 41 20 46.
Ambulance: tél. 42 11 22.
Pharmacie de service: Voirol, tél. 41 20 72. Ensuite, tél. No 111.
Hôpital: tél. 42 11 22. Chambres communes: tous les jours, 13 h. 30 à 15 h., 18 h. 30 à 19 h. 30. Demi-privé, 13 h. 30 à 16 h., 18 h. 30 à 20 h. Privé, 13 h. 30 à 20 h.

Infirmière visitante: tél. 41 49 27 ou 41 42 15.
 Aide familiale: tél. 41 33 95, 9-11 h. et 41 38 35 (urgence).
 A.A. Alcool. anonymes: tél. 41 12 18.

Courtelary

Service du feu: No 118.
Police cantonale: tél. 44 10 90.
 Administration district: tél. 44 11 53.
 Infirmière visitante: tél. 44 14 34 ou 44 14 24.
 Médecins: Dr Chopov (039) 44 11 42 - Dr Salomoni (032) 97 17 66 et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

Tramelan

Cinéma Cosmos: 20 h. 15 Les amusements érotiques de nos voisins.
Bureau de renseignements: Grand-Rue, tél. (032) 97 52 78.
 Services techniques et permanences eau-électricité: tél. 97 41 30.
Feu: tél. 118.
Police cantonale: tél. 97 40 69.
Police municipale: tél. 97 51 41; en dehors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29.
 Médecins: Dr Haemmig (032) 97 40 16. Dr Graden (032) 97 51 51. Dr Meyer (032) 97 40 28. Dr Schneider, (032) 97 65 65.
Pharmacies: H. Schneeberger (032) 97 42 48; J. von der Weid, (032) 97 40 30.
 Infirmière visitante et dépôt sanitaire: tél. 97 68 78 lu-ve de 15 h. à 16 h. 30, sa-di, 12 h. 30-13 h. 30.
 Aide familiale: tél. 97 42 50.
 Centre de puériculture: Collège 11, tél. 97 62 46, ve, 15-17 h.

Bévillard

Cinéma Palace: 20 h. 30, Trois Suédoises en Haute-Bavière.

Moutier

Bureau renseignements: Pro Jura, Hôtel-de-Ville 16, tél. 93 18 24.
 Services industriels: tél. 93 12 51; en dehors des heures de bureau tél. 93 12 53.
Service du feu: tél. 93 18 18.
Police cantonale: tél. 93 38 31.
Police municipale: tél. 93 33 03.
Hôpital: tél. 93 61 11.
Ambulance: 93 40 40.
 Sœur visitante: tél. 93 14 88.
 Sœurs garde-malades: tél. 93 18 69.
 Centre de puériculture: tél. 93 20 72.
 Baby-sitting: tél. 93 38 84.
Pharmacie d'office: Liengme, tél. 93 17 70.

Bienne

Ile St-Pierre: 20 h. 30, «Sérénade d'Orphée», de Glück, par l'Union chorale de Vevey et l'Orchestre d'été.
 Ecole R. Steiner: 20 h. 15, concert violon, violoncelle, piano.
CINÉMAS
 Apollo: 15 h., 20 h. 15, Le renifleur; 17 h. 45 Piège mortel; 22 h. 30, Pink Floyd at Pompeii.
 Capitot: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 15, 22 h. 45, Mad Drivers.
 Elite: 16 h. 05, 17 h. 40, 19 h. 15, 20 h. 50, Zu allen Spielen bereit.
 Lido 1: 14 h., (allemand), 16 h., 17 h. 45, 20 h. 15, (français), Les 12 travaux d'Astérix.
 Lido 2: 15 h., 17 h. 45, 20 h. 30, Le tour du monde en 80 jours.
 Métro: 19 h. 50, Le retour du tigre; Les poings du vampire.
 Palace: 14 h. 30, 20 h. 30, Flammen am Horizont; 16 h. 30, 18 h. 30, Happy Birthday to me;
 Rex: 15 h., 17 h. 30, 20 h. 15, 22 h. 50, Jame Bond 007-Octopussy.
 Studio: permanent 14 h. 30-22 h. 30, Slip up.

Phyllis A. Whitney

Le taureau de pierre

Roman

Traduit de l'américain par Solange Sommier

Ed. Albin Michel, copyright by Cosmopress, Genève

Il se tourna et, avant que j'aie pu crier pour l'en empêcher, il avait jeté le chausson rose dans le feu. Je restai là, paralysée par l'émotion, tandis que les flammes dévoraient les rubans roses. Ils s'embrasèrent, puis le satin et le cuir commencèrent à se carboniser lentement. Et j'eus l'impression que c'était Ariel qui brûlait devant moi. Alors, Brendon me prit dans ses bras, posa sa joue contre la mienne en me serrant passionnément contre lui. Et je compris.

Je me dégageai doucement et je reculai pour mieux voir son visage. Pour y lire sa souffrance. Il avait essayé de fuir Ariel en la renvoyant à New York. Maintenant, il essayait de brûler ce qui restait d'elle. Et il ve-

nait d'échouer. Lorsqu'il voulut me reprendre dans ses bras, avoir recours à l'antidote, à la drogue, je le repoussai.

«Un instant. Je t'en prie.» Je posai soigneusement le chausson d'Ariel sur la cheminée, là où Naomi le verrait, puis je me tournai vers Brendon.

«Brendon, savais-tu qu'Ariel attendait un enfant?» lui demandai-je.

Il resta sans voix, égaré par la douleur.
 «Tu l'ignorais, n'est-ce pas? C'est bien ce que je pensais. Quand Naomi m'a annoncé la nouvelle, j'ai immédiatement téléphoné à ma mère à New York. Elle m'a confirmé l'avortement d'Ariel.»

Il ferma les yeux et se retint à la cheminée pour ne pas tomber.

«Cet enfant n'était pas de moi. Ariel n'était pas enceinte quand je lui ai dit que nous ne nous verrions plus.

— Pourquoi l'as-tu abandonnée? Pourquoi l'as-tu laissée partir?»

Il me regarda dans les yeux, surpris par ma question: «Ariel voulais que je quitte Laurel. Elle n'y serait jamais restée. Elle n'aurait jamais pu vivre ici. Et Laurel est toute ma vie.»

Maintenant, je comprenais tout. Brendon n'avait jamais cessé d'aimer Ariel. Mais il s'était figuré qu'en m'épousant, il pourrait

avoir Ariel et Laurel Mountain. Cependant, à l'instant où il avait accompli ce geste désespéré pour chasser Ariel de sa mémoire, elle était plus vivante à ses yeux que je ne l'avais jamais été.

Il fallait que je sois douce avec lui, bonne et compréhensive. Mais il fallait aussi que je lui dise la vérité.

«Ariel est indestructible. On peut parfaitement aimer une chimère.» Je le savais puisque j'avais été amoureuse de l'amour. «Regarde!» m'écriai-je, en pointant le doigt vers le feu.

Le chausson rose était carbonisé avec, ici et là, quelques lueurs incandescentes. Brendon le regardait. Il resta devant la cheminée pendant un instant, les yeux rivés sur la photo d'Ariel. Et quand il sortit du salon, je sus que je l'avais perdu à jamais.

Les minutes se sont écoulées et mon cœur ne bat plus furieusement, douloureusement. C'est plutôt un organe lourd, inerte, qui ne bat pour ainsi dire plus. Je reste assise là, tandis que les larmes sèchent sur mes joues, car je suis incapable de pleurer longtemps. Posé en équilibre sur une bûche enflammée, le chausson de danse n'est plus qu'une masse carbonisée. Et je saisis le tisonnier et je poignarde le résidu qui expire dans une gerbe d'étincelles.

Puis, plus rien, le néant.

Combien de temps suis-je restée prostrée devant cette cheminée dans le boudoir de Naomi, je l'ignore. Je sortis enfin de la pièce, en proie au désarroi le plus total. En ouvrant la porte d'entrée, je vis qu'il pleuvait. Un vieil imperméable était suspendu à un portemanteau, et je le mis. Je dévalai les marches et je suivis la route qui passait près de l'hôtel. La pluie me fouettait, elle inondait ma chevelure, ruisselait sur mon visage et je continuais à courir.

Mountain House surgit des ténèbres, étincelante de lumières. On ne voyait pas une âme sur les terrasses, et les portes vitrées étaient fermées à cause du froid. Je n'avais aucune envie de rentrer. Que je fusse transie n'avait aucune importance. Je savais que je devais me hâter vers le seul endroit qui m'apporterait une réponse. Une réponse à l'énigme qu'était Ariel Vaughn.

Tandis que je marchais le long de la rive jusqu'à l'extrémité du lac, je vis la surface des eaux briller sous l'éclat métallique des aiguilles de pluie. Le souvenir de l'immersion dans l'onde glaciale me revint, mais je le chassai résolument de mon esprit. A cet instant précis, j'aurais foncé aveuglément vers le danger, sans me soucier des conséquences. (à suivre)

LA CHAUX-DE-FONDS

la voix
d'une région

Last but not least Les «North American Youth Band» terminent le festival

Depuis le début de juillet les concerts de musiciens-étudiants venus des lointaines universités ou collèges des Etats-Unis tiennent le haut de la scène de la Salle de musique. Ils font l'événement de l'été. C'est qu'il y a un public de plus en plus nombreux, qui se déplace des villes et villages voisins, pour entendre ces ensembles, un public qui revient à la

musique populaire, la découvre, l'apprécie.

Donc la région digère la fantastique explosion de musique américaine entendue récemment. Certains groupes - qui reviennent chaque année - sont apparus toujours aussi grands, aussi vivants, mais leurs créations ne nous étonnent plus, ils ont déjà exprimé l'essentiel de



leur personnalité, d'autres charment par leurs recherches.

Il fallait donc trouver, pour clore le festival 1983, une équipe qui évite le pléonasme. Le North American Youth Band fit l'affaire hier soir. Orchestre d'harmonie dynamisant, solide, il apparaît simple, sympathique, permet une relative variété d'action. Le public eut donc le plaisir d'entendre un programme d'œuvres originales: Gustave Holst, compositeur anglais, premier mouvement, en forme de passacaille, d'une suite pour orchestre, compositeurs contemporains américains, airs irlandais, mélodies des Beatles, valse de Strauss, des marches légères, légères, sans batterie, programme attrayant, même s'il apparaissait que certaines pages se trouvaient être à la limite des possibilités techniques des jeunes exécutants (15 à 18 ans). Autre caractéristique de l'ensemble, les chefs Roy Wood et Vern Gerig, pratiquent une rotation des rôles



à l'intérieur des registres, c'est-à-dire que tour à tour chaque instrumentiste joue une «première» partie. Sans doute un moyen de faire avancer l'interprétation, cela procure à l'exécutant un intérêt renouvelé, suscite cette cohésion qui n'est possible qu'en permettant à la par-

titution et aux instrumentistes de grandir et de prospérer ensemble pour le plaisir des auditeurs.

D. de C.

● Estiville propose un apéritif en musique, dimanche 7 août à 11 h., Place du Carillon.

Pin... pon... des véhicules prioritaires Le mystère du chant des sirènes

Page 11

Retour chez les pompiers pour prendre l'avertisseur en photo. Ce merveilleux klaxon à deux trompes a tendance à disparaître sous le capot. Seuls les vieux véhicules l'exposent fièrement. Mais personne ne connaît son timbre. En désespoir de cause, on s'en remet à la loi. Elle qui réglemente tout saura nous renseigner.

LES LACUNES DE LA LOI

Eh bien! non. La loi a ses lacunes. Elle livre toutes les indications techniques de l'avertisseur à deux tons, mais pas un mot de son chant. Il est question de l'intensité sonore, de fréquences fondamentales, de la durée d'un cycle complet. Les amateurs se référeront à l'annexe 9 de l'ordonnance sur la construction et l'équipement des véhicules (OCE).

Un homme du feu qui passait par là nous déclare tout de go: «C'est sol dièze, do dièze».

- Vous avez l'oreille absolue?

- Non, mais je l'ai lu dans un article du journal des pompiers.

Personne ne retrouve l'article en question. Le doute s'insinue.

Dernière tentative dans le monde de la musique. Sans se consulter, trois musiciens, dont deux accordeurs de piano,

hésitent et tombent pile sur les notes: la et ré. Qui confirment la première réponse à un demi-ton près.

L'un d'entre eux joue cette quarte au piano. Sans atteindre les 115 décibels, c'est assez ressemblant.

ÇA DÉTONNE LÉGÈREMENT

Dans la pratique, l'avertisseur peut détonner légèrement. Les anciens sont pneumatiques, les nouveaux électriques, soit plus aigus. L'usage, la pression atmosphérique et la température interviennent également, donnant à chaque véhicule un timbre propre.

La légende veut qu'il y ait une différence de tonalité entre la sirène de l'ambulance et celle des pompiers. «C'est faux», affirme M. Kohler, commandant de la police. «Tous les véhicules prioritaires équipés d'un feu bleu sont dotés d'un même avertisseur à deux tons».

Deux tons laissés à leur portée par la loi. Qui précise par contre les trois notes sur lesquelles jouent les cars postaux: do dièze, mi et la. Cette composition est-elle jugée plus apte à figurer dans le Code helvétique parce qu'elle provient de l'ouverture du «Guillaume Tell» de Rossini?

Il y aurait en ce cas deux tons deux mesures.

PF

Fête de la montre et 28e Braderie 100.000 personnes attendues!

Dans moins d'un mois, La Chaux-de-Fonds vivra à l'heure de sa traditionnelle Fête de la montre et Braderie.

Trois jours de liesse et de réjouissances, tel est le programme proposé par les organisateurs les 2, 3 et 4 septembre prochain.

Le corso fleuri du dimanche après-midi constituera l'un des moments forts de cette manifestation qui cette année encore, durant trois jours, devrait réunir plus de 100.000 personnes. Il se composera d'une quinzaine de chars fleuris, d'une douzaine de corps de musique dont la prestigieuse fanfare hollandaise de Leeuwarden, fifres et tambours «Pasverkorps». Au total, quelques 2000 figurants

défileront le long des deux artères de l'avenue Léopold-Robert.

«Sérieux s'abstenir» sera le thème de ce grand cortège qui se veut cette année gai et surtout très humoristique.

Un autre défilé aura également lieu le samedi, réservé à la jeunesse chaux-de-fonnoise et aux enfants de la commune franc-montagnarde du Noirmont, hôte d'honneur de cette Fête de la montre et 28e Braderie.

En outre, dès le vendredi après-midi, une grande animation règnera dans le centre de la cité ainsi que dans la vieille ville où seront aménagés plus de 350 stands de bradeurs et de guinguettes.

(cp)

NAISSANCE

Sonia et Olivier
DROZ-DANZINELLI
laissent à Merisse le bonheur
d'annoncer la venue au monde
de son petit frère

BASTIAN

le 4 août 1983

Maternité Hôpital

Boulevard des Eplatures 66
2300 La Chaux-de-Fonds

84605

LE LOCLE

et son district

Le 1er août aux Brenets La fête d'une grande famille villageoise



La fête du 1er Août aux Brenets était placée cette année sous le signe de la transition. Il avait été décidé, en effet, lors de la récente assemblée des Sociétés locales, de repenser l'organisation de cette manifestation patriotique.

Le temps pressant, les autorités et les membres de quelques sociétés sont parvenus à mettre sur pied une fête sympathique à l'ambiance quasi familiale. Cette initiative fut soutenue par une participation massive de la population qui se retrouva au rond-point de la rue Pierre-Seitz où toutes les festivités étaient groupées.

UN ORATEUR ÉCOUTÉ

Fait remarquable lors de ce 1er Août, toute la manifestation fut émanation locale: le petit orchestre de la fanfare et un ensemble champêtre pour la musique, tout comme l'orateur officiel, M. Gilbert Déhon, le benjamin des conseillers communaux comme le présenta M. André Huguénin, président de commune et maître de cérémonie.

Rarement un orateur fut écouté si respectueusement que M. Déhon qui fit tout d'abord un historique documenté de la création de notre pays et de son évolution, signalant au passage quelques particularités de la Suisse, qui a su éviter les grandes concentrations urbaines malgré une des plus fortes densités de popula-

tion d'Europe, maintenir un pouvoir politique très régionalisé qui consacre à la dissuasion militaire un effort financier supérieur, proportionnellement, à celui d'autres pays voisins et qui, sur le plan mondial, arrive en tête des nations en ce qui concerne les Prix Nobel pour les sciences expérimentales reçus par ses citoyens par rapport au nombre d'habitants.

LA CRISE: UN ÉTAT DURABLE

M. Déhon évoqua ensuite la situation actuelle: «Au milieu de ce siècle, la Suisse a vécu dans une ambiance de sécurité: tout comme un hérisson qui aurait réussi à repousser victorieusement une série d'attaques. On a cru qu'il fallait continuer à protéger des valeurs qui

étaient devenues courantes et qui avaient fait leurs preuves. Peu à peu, durant les 38 ans qui ont suivi la Deuxième Guerre mondiale, cette confiance en soi a commencé à vaciller».

«Aujourd'hui, a poursuivi l'orateur, elle est assez fortement ébranlée. Plus les doutes ont pénétré profondément; plus la perspective a évolué du passé vers l'avenir. Et ce dernier paraît fait d'une insécurité qui ne manque pas de susciter de très vives préoccupations. On a perdu son calme. Tout se passe comme si la Suisse était atteinte de vertige».

En évoquant la crise, M. Déhon a précisé qu'il la considère davantage comme un état durable pour les années à venir, avec toutefois de brèves et violentes fluctuations, tantôt à la hausse, tantôt à la baisse. «Il n'y a guère de secteur ou d'entreprise qui ne soit touché par les effets de la situation économique mondiale d'aujourd'hui».

Et M. Déhon de poursuivre: «Qu'on ne se leurre point. Nous vivons au centre d'une évolution que l'homme de la rue a de la peine à imaginer. Ceux d'entre nous qui n'agissent pas - surtout les responsables de nos cellules de production et les tenants de notre réalité politique - en fonction de l'an 2000, portent en eux le germe de notre disparition».

BELLE RÉUSSITE

M. Déhon devait conclure par une citation de l'empereur romain Marc Aurèle: «Mon Dieu, donnez-moi la sérénité d'accepter ce que je ne puis changer, le courage de changer ce que je peux et la sagesse d'en connaître la différence».

L'assemblée entonna ensuite la Prière patriotique et le Cantique suisse avant que la musique donne un caractère moins officiel à la manifestation qui se poursuivit autour du feu traditionnel.

Un magnifique feu d'artifice, tiré depuis l'emplacement de l'ancien Hôtel Bel-Air suscita l'admiration de la foule qui ne fut dispersée qu'assez tard dans la soirée par... une averse qui tint lieu de couvre-feu!

Ce 1er Août aux Brenets fut une belle réussite et sa conception sera sans doute conservée et peut-être améliorée encore pour l'an prochain. (Texte et photo dn)

la voix
d'une région

Pizzeria-grill détruite par le feu à Villers-le-Lac 500.000 francs français de dégâts

Page 11

La pizzeria-grill située au lieu-dit «Les Vions» - au bord de la route qui conduit au Saut-du-Doubs - sur la commune de Villers-le-Lac, a totalement été détruite par un incendie, mercredi au petit matin.

Avertis à 6 h. 40 par un voisin qui aperçu de la fumée s'échappant du bâtiment, les pompiers - une vingtaine d'hommes sous le commandement du lieutenant Jean Hirschi - intervinrent rapidement.

Arrivés sur place, ils constatèrent que le toit était déjà percé par les flammes et malgré un grand déploiement de moyens, ils ne purent rien sauver. La pizzeria fut rapidement un réel brasier.

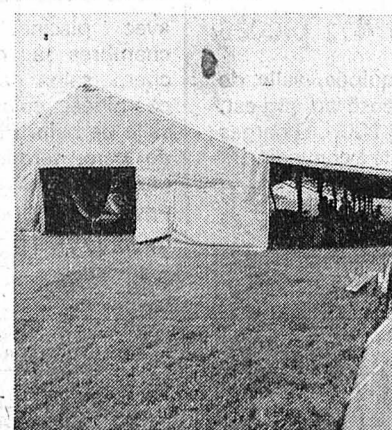
On suppose que le feu s'est déclaré à la suite d'un appel d'air qui aurait provoqué un petit échauffement par la cheminée. Mais ce n'est là qu'une hypothèse; l'enquête ouverte par la gendarmerie de Morteau se chargera de déterminer les causes exactes de ce sinistre.

Cet établissement appartenait à M. Trinquart, domicilié à Salon-de-Provence qui louait le fond de commerce à M. Rabin. L'exploitant n'habitait pas sur place et la pizzeria, ouverte en fin de semaine seulement, était déserte au moment de l'incendie.

Relevons aussi que le bâtiment était construit avec beaucoup de bois ce qui explique aussi pourquoi il fut si rapidement la proie des flammes.

Les dégâts sont estimés à quelque 500.000 francs français. (cm)

Mi-été à La Brévine



Selon une tradition bien établie, la Mi-été de La Brévine aura lieu les samedi 6 et dimanche 7 août prochains sur la place de sport près du nouveau collège. Ainsi, depuis une semaine, les membres du Ski-Club préparent assidûment cette manifestation.

Le samedi soir, dès 21 h., l'orchestre des «Vitamines» animera le bal. Chacun pourra s'amuser et danser jusqu'à une heure avancée de la nuit

cela va
se passer

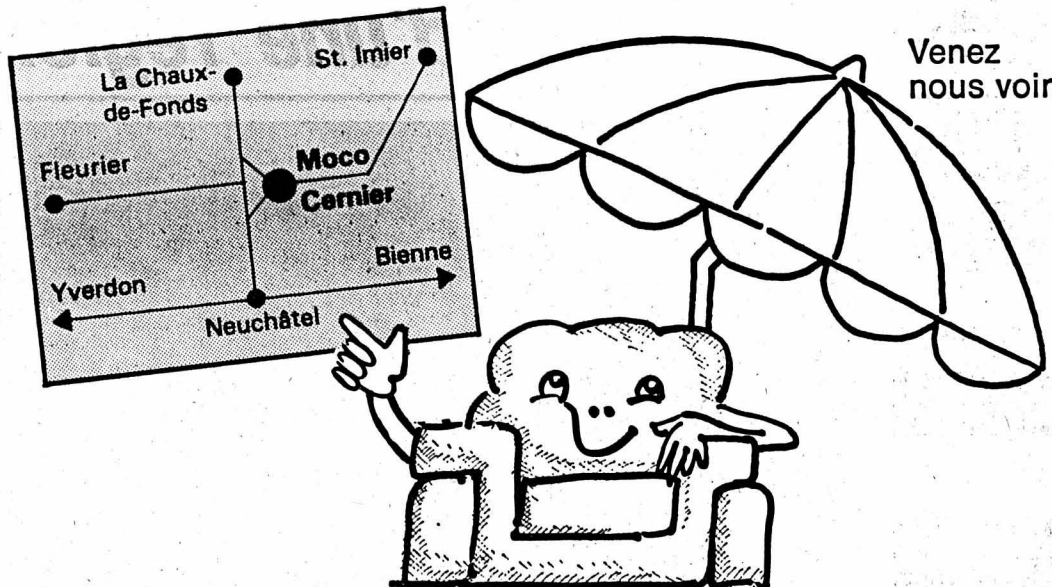
sur des airs de valse, tangos ou de musique moderne.

Le dimanche, les festivités reprendront dès 11 h. avec un concert-apéritif présenté par la Société de musique de La Brévine: l'Avenir. Il y aura la possibilité de se restaurer sur place. A 14 h., on retrouvera les «Vitamines» qui divertiront les spectateurs durant tout l'après-midi.

Il est à noter aussi que cette journée s'adressera à un large public puisque plusieurs jeux ainsi qu'un lâcher de ballons seront organisés pour petits et grands. C'est vers 20 h. que le bal costumé des enfants débutera. De nombreux prix récompenseront les meilleurs danseurs et les déguisements les plus originaux. Au cours de la soirée, le fantaisiste et imitateur vaudois Bouillon racontera quelques histoires drôles.

Pendant toute la durée de la manifestation, chacun pourra se restaurer de divers mets et se désaltérer. (paf)

Petit Moco ne prend pas de vacances – pour mieux vous servir pendant les vôtres!



Venez nous voir

- par le beau temps vous en profiterez pour faire une belle randonnée
- par le mauvais temps la plus grande et plus belle exposition de meubles de la région vous consolera

moco
meubles·Cernier

038 533222

80-722

Le grossiste qui détaille

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Particulier cherche à acheter
maison familiale
(éventuellement à rénover), région La Chaux-de-Fonds et environs ou vallée de La Sagne
Ecrire sous chiffre 91-3427 à Assa Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds

À LOUER, aux Hauts-Geneveys
LOGEMENT 2 PIÈCES
agencées, avec cuisine et douche, situé au plain-pied, chauffage compris. Fr. 400.-
Pour tous renseignements, ☎ (038) 53 20 40, dès 19 h. 84562

Je cherche à acheter
petit chalet
avec confort. Région La Cibourg, La Ferrière, La Chaux-d'Abel, Mont-Soleil. Accès facile.
Ecrire sous chiffre 91-3424 à Assa Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

A louer pour le 1er octobre 1983 ou à convenir
joli 4 pièces
avec garage, tout confort, grand balcon, rue de l'Helvétie 20, 2300 La Chaux-de-Fonds (possibilité de louer sans le garage)
☎ 039/26 03 09 84505

Commerçant cherche à acheter
maison familiale
à La Chaux-de-Fonds
Ecrire sous chiffre 91-3432 à Assa Annonces Suisses SA, 2301 La Chaux-de-Fonds

Abonnez-vous à L'Impartial

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue des Crêtets 82, immédiatement ou pour date à convenir
appartement
de 4 chambres, hall, salle de bain, WC, cuisine, bûcher et cave
Loyer Fr. 568.- + charges
chambre
indépendante
Loyer Fr. 100.- + charges
IMOCOM, Neuchâtel, ☎ (038) 25 48 33 87-30913

A louer, 38, rue du Locle à La Chaux-de-Fonds
appartement de 2 pièces
1.10.83, au 1er étage.
Fr. 287.- sans charge.
appartements de 4 pièces
tout de suite au 7e étage
Fr. 472.50, sans charge.
tout de suite au 8e étage
1.10.1983 au 1er étage.
appartement de 5 pièces
1.10.1983 au 13e étage
Fr. 700.- sans charge.
places de parc
1.10.1983 Fr. 10.-
1.10.1983
10.10.1983
Pour plus de renseignements s'adresser à GÉRANCES DEVO SA Olten, ☎ 062/22 63 63 ou ☎ 039/26 78 16. 29-472

On cherche immédiatement
APPARTEMENT
2 à 3 pièces, chauffé, quartier Croix-Bleue. Si possible 1er étage.
Faire offre sous chiffre 91-3433 à Assa, Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

A vendre
près du port de Bevaix terrain pour villa
accès facile, verdure, grève
FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL
28-28496
St-Honoré 2, ☎ 038/24 03 63

L'ÉCONOMIE C'EST TOUT BÉNÉFICE
ÉCONOMISEZ EN DORMANT, 16°C C'EST SUFFISANT

COMMISSION CANTONALE DE L'ÉNERGIE

A louer
pour le 31 octobre 1983, rue de l'Hôtel-de-Ville 56

appartement de 3 pièces
Cuisine, salle de bain et WC, tout confort, Coditel
Loyer net Fr. 277.- + charges Fr. 139.50
S'adresser à Fiduciaire Kubler & Huot, av. Léopold-Robert 50, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 23 15 84561

devo Verwaltungs AG Olten
Frobürgstrasse 15
Tel. 062-22 63 63

Il n'y a pas de mauvaise place pour une publicité bien faite!

A louer pour tout de suite
STUDIO
☎ 039/23 24 51 (heures des repas) 84420

A vendre à Glette-rens au bord du lac de Neuchâtel
maison de vacances
avec piscine. 2 chambres à coucher, salon avec cheminée, cuisine, salle de bain. Place de parc, terrain à gazonner.
Prix Fr. 155'000.-
☎ 037/75 19 31

A LOUER pour le 31 août 1983, rue Stavay-Mollondin 35
APPARTEMENT DE 4 CHAMBRES
Tout confort, ascenseur, conciergerie, balcon.
Loyer Fr. 475.- + charges. Coditel compris.
Pour traiter, s'adresser à :
Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA
Av. Léopold-Robert 67
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ (039) 23 63 68 91-524

A remettre à La Chaux-de-Fonds
restaurant-bar
Salle à manger 60 places
Café 40 places
Bar 80 places
Ecrire sous chiffre 91-3430 à Assa Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds

URGENT
Je cherche à acheter
maison familiale
région La Chaux-de-Fonds et environs.
Ecrire sous chiffre 91-3429 à Assa Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

À LOUER à Delémont, ch. de la Fenaison 47, quartier calme et ensoleillé dans cadre de verdure
magnifique appartement de 4½ pièces
tout confort, cuisine complètement équipée, salle de bain, douche, WC séparés, balcon exposé au sud-est, cave, garage. Loyer mensuel: Fr. 1100.-, charges comprises. Libre tout de suite ou pour date à convenir.
HABITA, gérance immobilière, rue de l'Avenir 24, 2800 Delémont, ☎ 066/22 40 57. 93-287

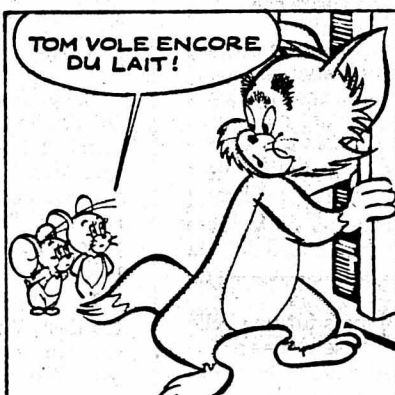
A louer tout de suite ou pour dates à convenir, dans immeuble résidentiel XXII-Cantons 35, La Chaux-de-Fonds:
appartement
de 4 pièces, comprenant: cuisinette complètement agencée, salle de bain, WC séparés, local de lavage avec machine à laver et séchoir, cheminée de salon, chauffage électrique individuel, sauna collectif. Loyer mensuel: Fr. 738.-, abonnement TV Coditel compris.
appartement
de 5½ pièces, comprenant: cuisine complètement agencée, salle de bain, douche-WC séparés, local de lavage avec machine à laver et séchoir, cheminée de salon, chauffage électrique individuel, sauna collectif. Loyer mensuel: Fr. 888.-, abonnement TV Coditel compris.
S'adresser à Gérance des immeubles de l'Etat, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, ☎ 038/22 34 15. 87-561

Publicité intensive, publicité par annonces
Appartements à louer
dans immeuble moderne avec ascenseur et conciergerie
QUARTIER DE L'EST
5½ CHAMBRES
deux salles d'eau
2 CHAMBRES
1½ CHAMBRE
cuisine séparée, agencée
Pour traiter, s'adresser à : 91-524
Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA, av. Léopold-Robert 67, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 63 68

A vendre à 5 minutes à l'est de Neuchâtel, dans un merveilleux cadre rural ensoleillé et calme
villa de 6 pièces
de construction récente «style ferme», vaste séjour, coin feu, 3 chambres à coucher, cuisine, mezzanine, 2 salles d'eau, sous-sol couvert pour voiture. Terrain de 1200 m²
Ecrire sous chiffre 87-598 à Assa Annonces Suisses SA, fbg du Lac 2, 2000 Neuchâtel.

ANNONCES CLASSÉES
«Immobilier»
Parution les: **lundi**
mercredi
vendredi

TOM and JERRY



© COSMOPRESS

9655

TIRS OBLIGATOIRES
Société militaire
L'HELVÉTIE
SAMEDI 6 AOÛT
de 8 heures à 12 heures
APPORTEZ
livrets de tir et de service
75463


Dimanche 7 août Départ: 13 h. 30
Prix spécial Fr. 32.-
Pour terminer les vacances formidable après-midi avec goûter servi chaud
Inscriptions
Autocars GIGER
☎ 039/23 75 24
84556

Restaurant
La Charrue
Vilars
☎ 038/36 12 21
Ouvert tout l'été.
Jeudi fermé.
28 350107

Hôtel Carioca ***
Lugano-Paradiso
☎ 091/54 30 81
Demi-pension dès
Fr. 47.-
10% de réduction
pour les rentiers AVS.

Les 12 et 13 août
venez vivre à Saignelégier
les

**Folles nuits
du Marché-Concours**


Vendredi 12 août dès 20 heures

MORILLES

LA CROÛTE
Fr. 9.-

LA DEMI-CROÛTE
Fr. 5.-

Ouvert le
dimanche
7 août
jusqu'à
18 h.

RESTAURANT
Les Petits-Ponts
Tél. 039/37 12 16
81488

«les BOULEAUX»

Abonnez-vous à L'Impartial

Prix Unip

 **tahiti** 2.35
Bain-douche 150 ml (100 ml 1.56)

 **williams** 3.90
Mousse à raser 190 g (100 g 2.05)

 **FS Dechelle** 3.90
Shampooing 200 g (100 g 1.95)

 avec spray de poche gratuit
taft 4.-
trois-temps Laque pour cheveux 375 g (100 g 1.06)

 Nouveau
colgate Gel 4.60
Fluor+Mineral Dentifrice 2 pièces 2x100 g (100 g 2.-/2.30)

 **Latur's Drop Soap** 6.20
Savon liquide avec recharge 2x300 ml (100 ml 1.03)

 **badedas** 7.25
Bain mousse 500 ml (100 ml 1.45)

 **Signal** 4.75
Dentifrice 2 pièces le tube 120 g 2.70 2x120 g (100 g 1.99)

 **Schwarzkopf schaum** 3.90
anti-pelliculaire Shampooing 200 ml (100 ml 1.95)

 **bac** 2.90
Crème-douche 250 ml (100 ml 1.16)

UNIP

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé.



GRANDE SOIRÉE ALSACIENNE
animée par le célèbre groupe «Accordina» de Mulhouse

Samedi 13 août dès 20 heures
GRAND CONCERT DE GALA
par la Fanfare du Noirmont

DANSE AVEC LE GROUPE «ACCORDINA»
Dans les rues piétonnières: ambiance foraine - guinguettes
93-44233

MONSIEUR

Physique agréable, cultivé, sensible, anti-conformiste, aimerait reconstruire un avenir avec une jeune femme de 34-38 ans, sincère, aimant musique, lecture, nature et sport.
De préférence être très intéressée par évolution spirituelle.
Ecrire sous chiffre 91-3423 à Assa Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

En toute saison, L'Impartial, votre source d'informations

RENCONTRES - AMITIÉS - LIAISONS

Annabelle, 38 ans, jolie brunette aux yeux bleus, est une femme sensible et romantique, plaisante et très communicative. Ne pouvant concevoir une vie sans amour et tendresse, elle souhaite découvrir auprès d'un homme une douce et sincère entente. C'est avec lui qu'elle aspire à découvrir les beautés de la nature, écouter une mélodie, rêver et vivre dans un joli chez soi.
Réf. 340922 IM

Véronique est une attrayante femme de 46 ans, svelte, féminine et d'allure très naturelle. Elle a un caractère sociable et ses qualités humaines lui confèrent une fine et exquise personnalité. Parfaite maîtresse de maison et cordon-bleu, elle saura combler la vie d'un homme. Elle le voit affectueux et attentionné, jusqu'à 10 ans son aîné.
Réf. 3481102 IM

Cher lecteur dans la soixantaine, intelligent, de bon aspect moral et physique, c'est à vous que s'adresse **Jeannette**, une belle et charmante dame de 61 ans. Par ces lignes, elle espère donner un coup de pouce au hasard en faveur de deux solitaires. Très optimiste, elle croit au bonheur mutuel et serait enchantée de vivre l'automne de sa vie auprès d'un ami fidèle qui découvrirait en elle les qualités d'une véritable compagne.
Réf. 363492 IM

Souriant et décontracté, tel se présente **Laurent, 31 ans,** 182 cm., d'allure sportive, il pratique natation, ski alpin et randonnées en montagne. Il gagne bien sa vie, aime découvrir des pays lointains, d'autres civilisations. Compréhensif et chaleureux, il se plaît dans les contacts humains et s'intéresse aux bons films, aux comédies théâtrales, à la musique tant moderne que classique. Il désire trouver une jeune femme afin de créer une entente vraie et profonde.
Réf. 3331241 IM

Donald est un cadre supérieur de 46 ans, à la force de l'âge, de présentation fort agréable. C'est un homme intéressant, doté d'une grande maturité. De par son intuition et sa sensibilité, il est très compréhensif envers tout ce qui touche l'être humain. C'est auprès d'une femme romantique et attentionnée (35-42 ans) qu'il souhaite partager sa vie, son bonheur et ses passions.
Réf. 347881 IM

C'est dans ce qui est profond et réel que se fondent les richesses de l'existence.
Robert, un veuf de 57 ans, très ouvert et attentionné, est un homme droit et correct. De profession libérale, il jouit d'une situation fort agréable. Sa largeur d'esprit et son intégrité, font de lui un excellent conseiller tant sur le plan humain que social. Son désir: vous rendre heureuse, vous donner toute son affection et le meilleur de lui-même.
Réf. 3571231 IM

AGORAL SA tél. 021/20 95 41
Ch. Monribeau 1 (Mousquines) 1005 LAUSANNE


A Bevaix, près de Neuchâtel, entre le lac et la forêt, avec vue splendide sur les Alpes

MAISON DE REPOS - LES JOYEUSES -
(également convalescence, vacances)

- chambre à 1 ou 2 personnes (Grand confort)
- sous contrôle d'un médecin
- infirmière et personnel à disposition
- ambiance chaleureuse. (Maximum 12 personnes)

Renseignements: 038/46 16 78 / 7

TAXIS JURASSIENS
ALDO jour et nuit 28 76 76
ville et extérieur
Nuit: ligne directe 080/22 40 76

ERGUEL VOYAGES

Dimanche 7 août / 1 jour
SEEBODENALP au pied du Rigi avec bateau
Fr. 48.-/AVS Fr. 44.-

Dimanche 21 août / 1 jour
GRISONS-LENZERHEIDE-OBERALP
Prix spécial Fr. 50.-

VACANCES BALNÉAIRES LA ESCALA (Espagne)
Sur la costa Brava vacances en hôtel familial
DÉPARTS: 26 août et 2 septembre
8 j. Fr. 440.-, pension complète
15 j. Fr. 650.-, pension complète

JEÛNE FÉDÉRAL
16 au 19 septembre
FÊTE DE LA BIÈRE À MUNICH
3½ jours/ Fr. 250.- par personne

Inscriptions et renseignements,
☎ 039/41 22 44, Saint-Imier
84572

meublorama
Bôle/NE C'est moins cher!
(près Gare CFF Boudry)

Le grand discount du meuble...



UNE OFFRE A SAISIR 87-2800

Grand vaisselier en pin véritable.
Vous lisez juste:
Prix super-discount Meublorama

498.-

Vente directe du dépôt (8000 m²)
Sur désir, livraison à domicile moyennant supplément
Venez comparer... un choix gigantesque... des prix révolutionnaires

Heures d'ouverture: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30
Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

Automobilistes: dès le centre de Bôle, suivez les flèches «Meublorama» **P** Grand parking

meublorama
Meubles-discount - Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)

Cueillir soi-même

haricots**fins**

Fr. 1.80 le kg.

tous les jours chez:

Fred Siegenthaler, agriculteur

Unterdorfstrasse 32, Mörigen

près Bienne ☎ 032/57 12 74

06-32676



Dès maintenant, chaque jour, sauf dimanche, vous cueillez vous-même de

beaux haricots nains à Fr. 1.80 le kg.

en bordure du canal Nidau-Büren à Port

Adolf Gassner, Port, ☎ (032)

51 08 52 06-1554

A vendre moto de cross

HUSQVARNA 500

modèle 83

☎ 039/44 10 73

Je prendrais encore quelques élèves en

guitare classique

Saint-Imier 93-57246

☎ 039/41 46 91

Votre journal: L'IMPARTIAL

Nous informons notre aimable clientèle que

DÈS LE 1er AOÛT 1983

notre magasin sera

**FERMÉ LE LUNDI
TOUTE LA JOURNÉE**

en lieu et place du mercredi après-midi

Horlogerie - Bijouterie - Optique**JOBIN**

135010

Saint-Imier - Francillon 28 - ☎ 039/41 23 43

CHERCHONS**couple de commerçants**

pour reprendre la gérance d'une station self-service à La Chaux-de-Fonds

- sur axe routier principal
- avec deux locaux de service + local autoshop
- affaire réellement intéressante pour couple dynamique et entreprenant
- fonds propres nécessaires environ Fr. 60 000.-

Ecrire à

SHELL (Switzerland)**77, rte d'Oron, 1000 Lausanne 21**

22-508

**Shell****STATION SERVICE
AVEC AVANTAGE**

Tous les jours

HARICOTSfrais à cueillir soi-même, le kg. **Fr. 1.80****Vente de pommes de terre nouvelles**

ainsi que du MIEL chez

Alfred Christen, Neumatt

2556 Schwadernau

☎ 032/53 25 39

Chemin signalé dès Café Florida, Studen

Peter Probst, route de Büren 53

2542 Pieterlen

☎ 032/87 31 13

5 minutes de l'autoroute de Bienne

06-32605

Sculpture dynamique

V6 à injection, 2,8 litres, 148 ch, 0-100 km/h en 8,6 s, 208 km/h: une technique d'élite renouvelle de fond en comble le plaisir de piloter! Avec la XR4i - la plus récente et la plus puissante des Sierra - Ford met la technique et le plaisir au meilleur de leur forme. Un galop d'essai vous le prouvera. Quand vous voudrez...!

XR4i

SIERRA XR4i

Style éblouissant Le double becquet arrière racé (de même teinte que la voiture) et le spoiler optimisent la tenue de cap. Simultanément, ils abaissent le Cx (pourant exemplaire) de la Sierra à 0,32 seulement - et réduisent encore la consommation.

Punch éclatant V6 de 2,8 litres développant 109 kW/148 ch. Injection K-Jetronic. Allumage transistorisé. 208 km/h. 0-100 km/h en 8,6 s. Cinq vitesses à étagement sportif serré.

Train roulant dynamique Suspension à 4 roues indépendantes, jambes McPherson à l'avant, bras obliques et ressorts héli-

coïdaux progressifs à l'arrière; stabilisateur; amortisseurs à gaz; pneus extra-larges 195/60 VR sur roues en alliage léger de 14". Bref - tout ce que vous exigez pour maîtriser en pleine sécurité votre voiture!

Équipement opulent Sièges baquet réglables avec appui lombaire. Volant sport à 2 branches, direction assistée, console médiane, console de toit avec spot de lecture. Radio à présélection, témoins de contrôle électroniques, moniteur de sécurité, rétroviseurs extérieurs chauffés et réglables électriquement,

vitres teintées, verrouillage central - et nous en passons... **Ampleur généreuse** 5 places sans compromis, malgré le style «coupé». Accès aisé par deux vastes portes et un hayon béant. Coffre extensible jusqu'à 1200 l, grâce au dossier arrière à segments asymétriques partiellement ou totalement rabattables (1/3 et 2/3 du dossier).

Qualité de pointe Méthodes de construction ultra-modernes et matériaux de premier choix. Six ans de garantie contre les perforations par corrosion.

JWT

Garage des Trois-Rois S.A.

J.-P. et M. Nussbaumer

La Chaux-de-Fonds: Boulevard des Eplatures 8, tél. (039) 26 81 81 - Av. Léopold-Robert 92 - Serre 102.**Neuchâtel:** Pierre-à-Mazel 11, tél. (038) 25 83 01**Le Locle:** Rue de France 51, tél. (039) 31 24 31

44-6824

CANTON DE NEUCHÂTEL

la voix
d'une région

Jardins d'enfants généralisés et meilleure orientation scolaire Deux initiatives cantonales aboutissent

Page 11

A l'origine de cette procédure, la fameuse loi sur la scolarité refusée par le peuple neuchâtelois en novembre dernier. «Fameuse» parce que cette loi avait eu le don de rassembler sur elle tant d'oppositions diverses et tant d'approbations mitigées qu'aujourd'hui encore les tendances s'affrontent pour savoir comment interpréter son refus!

Les enseignants syndiqués à la VPOD notamment avaient fait campagne contre, estimant le projet de loi initial vidé de sa

substance par le Grand Conseil, redoutant certaines menaces qu'ils distinguaient sur la liberté de l'enseignement, mais ils étaient, avec la gauche en général, favorables à deux aspects positifs du projet. Ceux dont, justement, ils demandent la réalisation par voie d'initiative.

A quelques nuances près, en effet, les deux initiatives reprennent des propositions qui étaient contenues dans le projet initial du Conseil d'Etat en 1981, mais qui s'étaient heurtées à une opposition majori-

taire au Grand Conseil et qui avaient «coulé» aussi avec l'ensemble du projet soumis au scrutin de décembre, sous un feu croisé de torpilles de tous bords qui ne visaient pas les mêmes parties du navire... Sur ses textes et dans sa collecte de signature, le VPOD a recueilli l'adhésion et la collaboration entière de toutes les autres organisations d'enseignants du canton (association des jardinières d'enfants, association indépendante des professeurs, syndicat autonome des enseignants).

La première initiative, rappelons-le, demande que soit promulguée une loi sur l'école enfantine (terminologie préférée celle de jardin d'enfant pour une simple question de systématique) dont les grandes lignes seraient: une école enfantine dans chaque commune, ou groupe de communes, fréquentation facultative et gratuite, coûts pris en charge de la même manière que ceux de l'école primaire (partage canton-communes), dispositions d'organisation laissées à la liberté des communes mais soumises à la ratification du Conseil d'Etat, principe directeur commun: «L'école enfantine favorise le développement de l'enfant et son adaptation à la vie sociale, sans anticiper sur le programme de l'école primaire», et ce un an avant le début de la scolarité obligatoire.

Actuellement, en effet, les jardins d'enfants sont uniquement du ressort communal ou privé, pas nécessairement gratuits, pas à disposition partout, pas forcément «sur la même longueur d'onde».

La seconde initiative, elle, voudrait introduire dans la législation scolaire de nouvelles dispositions réglant mieux l'orientation: «Les écoles secondaires du degré inférieur comprennent les années 6 à 9 de la scolarité obligatoire. Elles dispensent un enseignement commun en première année, dite année d'orientation, et dès la deuxième année un enseignement différencié selon les sections. Les élèves promus de 5e année primaire sont admis en 1re secondaire. Le programme de cette année doit, par les matières enseignées, par leur répartition et par les disciplines proposées en options d'essai dès le 2e semestre, favoriser l'orientation dans les différentes sections. Il réserve une place équitable aux activités manuelles et créatives. Des appuis pédagogiques sont donnés aux élèves en difficulté». Il s'agit donc pour les initiateurs d'affiner, d'adoucir, le mode d'«ajustage» des élèves à cette période-clé de leur vie scolaire.

On en reparlera donc quand le vote populaire sera en vue...

MHK

Une des plus anciennes et des plus belles fermes de Dombresson détruite par le feu



(Photo Schneider)

Page 11

Cette remise avait déjà le toit qui «bronzait». Grâce à une rapide intervention, ces deux bâtiments ont été sauvés.

On notait, pour les besoins de l'enquête, la présence sur les lieux du commandant Perrin de la gendarmerie cantonale, du chef de la sûreté M. Luginbühl, de l'adjutant Descheux de La Chaux-de-Fonds ainsi que du sergent-major Renaud du poste de Cernier.

Quant au capitaine Jean-Paul Junod, commandant du corps des sapeurs pompiers de Dombresson, il

arriva un peu plus tard car il était dans le vallon de Saint-Imier au moment de l'alarme. Durant toute la nuit, un service de piquet a été organisé par une vingtaine de sapeurs de Dombresson. Quant à la famille Pierre Maillard, elle pourra se loger au village, tandis que les vaches ont été prises en charge par un agriculteur de la localité heureusement.

Précisons qu'à l'intérieur de la ferme, il y avait tout le foin et tout le regain pour hiverner trente pièces de bétail. C'est donc une grande perte pour le fermier.

Les causes de l'incendie pour le moment sont encore inconnues. Il faut attendre les résultats de l'enquête. (m)

CANTON DU JURA

la voix
d'une région

Délibérations du Gouvernement

Nouveau pas décisif pour la déviation de Soyhières

Durant la pause estivale, le Gouvernement a tenu séance cette semaine pour examiner des dossiers élaborés dans les départements, prendre des décisions les concernant et prendre position sur des objets qui seront soumis au Parlement à la rentrée. La prochaine séance du Gouvernement se tiendra à la fin du mois d'août.

● EQUIPEMENT

L'exécutif cantonal a adopté un message et un projet d'arrêté à l'intention du Parlement relatifs à l'approbation du plan de route et à l'octroi d'un crédit d'engagement de 10 millions de francs pour les travaux de déviation de Soyhières.

Ce crédit représente la part cantonale à une dépense globale de 47,8 millions de francs. Le début des travaux est prévu en décembre de cette année. Ils devraient s'étendre sur trois ans. Le projet gouvernemental fera l'objet d'une information publique.

Un autre message accompagne un projet d'arrêté à l'intention du Parlement. Il concerne l'octroi d'un crédit d'engagement de 150.000 francs pour l'étude d'avant-projets de remaniements parcellaires liés à la construction de la Transjurane entre Porrentruy et Delémont.

● ENVIRONNEMENT

Le Gouvernement a adopté une ordonnance fixant les compétences du chimiste cantonal et de l'Office des eaux et de la protection de la nature en matière d'eau de boisson. Elle fera l'objet d'une publication au journal officiel.

Un crédit de 105.000 francs est octroyé au service des forêts pour la construction d'un chemin forestier au lieu-dit «Valbert 1», bans communaux de Seleute et d'Ocourt.

● SANTÉ PUBLIQUE

Une commission chargée de faire des propositions au Gouvernement concernant la médecine du travail est créée. Elle est composée de MM. Gérard Cattin, inspecteur du travail, André Ferlin, médecin cantonal, Jacques Riat, collaborateur du service juridique. Le Dr Bernard Liechti, membre du conseil de la santé publique, est désigné en qualité d'expert de la commission d'étude.

Un autre groupe de travail a été créé pour planifier, programmer et réaliser les structures psychiatriques du canton. Il est composé de MM. Francis Huguelet, chef du service de la santé publique, Edouard Rey-Bellet, médecin-chef du

centre médico-psychologique, Berry Luescher, chef du service des constructions, Paul-André Sanglard, chef de la trésorerie générale, et Konrad Baumann, collaborateur du service juridique.

Le gouvernement a mis en vigueur l'arrêté du Parlement du 30 juin 1983 concernant l'octroi d'un crédit supplémentaire de 477.000 francs à l'Hôpital régional de Delémont pour l'aménagement d'un sous-sol destiné à recevoir une réserve d'huile de chauffage.

● COMMUNES

L'exécutif a autorisé le Département de la coopération, des finances et de la police à consulter les conseils communaux sur un projet d'affectation des montants provenant de l'imposition des travailleurs frontaliers. Il prévoit la distribution aux communes des rétrocessions françaises égale à 4,5 pour cent de la masse totale des rémunérations versées aux frontaliers. La mise en vigueur de ces dispositions interviendra après la ratification de l'accord franco-suisse par les parlements des deux pays.

● SPORT

Des subsides d'un montant global de 13.000 francs ont été octroyés à une quarantaine de sociétés et d'associations sportives, à titre d'encouragement.

● ADMINISTRATION

Un message et un projet d'arrêté à l'intention du Parlement ont été adoptés. Ils visent à modifier le classement de certaines fonctions dans le corps de la police cantonale car il s'est avéré à l'expérience que l'échelle des traitements telle qu'elle est appliquée actuellement conduit parfois à des iniquités, objets de difficultés pour la gestion du corps de police. (rpju)

Le No 145: votre secrétaire durant les vacances

Juillet, août et septembre sont les mois courtisés par le soleil; aussi est-il bien agréable de prendre ses vacances durant cette période de l'année. Mais comment faire lorsque aucune secrétaire n'est là pour répondre à la clientèle ou aux amis?

La Direction d'arrondissement des télécommunications de Neuchâtel (DATN) signale que, avant de s'absenter, un abonné au téléphone a la possibilité de donner l'ordre au numéro de service 145 de faire dévier les appels qui lui sont destinés sur le service des renseignements. Dans ce cas, un texte enregistré sur bande magnétique indique à l'appelant que le 145 peut le renseigner. Là, une téléphoniste lui communiquera un message pouvant comporter 30 à 35 mots. Cette prestation est effectuée au prix de 12 francs, plus 40 centimes par renseignement donné.

De plus, il est également possible de bloquer temporairement son raccordement téléphonique pour le trafic d'entrée et de sortie, c'est-à-dire que l'on peut ni appeler ni être appelé, ou pour le trafic de sortie uniquement. Ces deux types de blocage sont facturés 18 francs pour

toute la durée de l'absence. Cette solution est fort utile en cas de sous-location temporaire de l'appartement à des tiers. En effet, de cette manière, la rentrée des vacances ne sera pas brusquement assombrie par une facture où figureront des communications qui n'auront pas été effectuées par l'abonné.

Les jours de congé sont trop précieux pour les gâcher!
(comm)

LA GOULE

Pêche électrique

Par suite des travaux de consolidation du barrage de La Goule, on a procédé en début de semaine, soit mardi matin, à des pêches électriques dans les rapides du Doubs, tronçon qui va du barrage à l'usine électrique. Les gardes-pêche accompagnés de volontaires ainsi que de la gendarmerie française étaient présents pour ces opérations. La première pêche s'est effectuée entre le barrage et le pont de La Goule soit sur une distance de 35 m. On a retiré de l'eau 75 belles truites de grande taille qui ont été aussitôt remises dans l'eau en amont du barrage, dans le lac de La Goule. Toujours au même endroit, on a retiré une deuxième fois une quantité égale de truites mais de taille moyenne.

En aval, dans les rapides, on a procédé seulement par endroit à des pêches électriques et le poisson a été remis à l'eau vers le plat du Theusset.

Par suite des coulées de ciment dans le barrage, le Doubs dans les rapides était «soupe au lait» et il a fallu jusqu'à mercredi soir pour qu'il redevenne limpide. (z)

Un nouveau président au Rotary-Club des Rangiers

Le Rotary-Club des Rangiers dont le but est de contribuer par des œuvres humanitaires à une meilleure compréhension internationale, vient de désigner son nouveau président en la personne de M. Jean Schuler, de Porrentruy, qui remplace Konrad von Arx de Moutier. Un nouveau secrétaire a aussi été nommé en la personne de M. André Nicol de Bressaucourt qui remplace Etienne Chavanne, architecte à Moutier. (kr)

cela va se passer

L'Union des producteurs jurassiens en fête

C'est au Noirmont que se déroulera la grande fête organisée par l'Union des producteurs jurassiens dans le but de débattre de la situation de l'agriculture sous une forme nouvelle, sans grands discours, par la discussion. Les diverses manifestations débuteront le vendredi 26 août par une vente de fruits du Valais puis, samedi 27, dès 13 heures à la halle des fêtes du Noirmont, où aura lieu une vente de fruits, légumes et produits laitiers, etc. à 20 h. 15 aura lieu le récital Ricet Barrier. Dimanche 28, se tiendra la fête des familles toujours au Noirmont. (sp)

AVIS MORTUAIRES

L'altruisme fut sa raison d'être.

Monsieur Willy Kurz:

Daniel et Christiane Gloor-Kurz, leurs enfants Céline, Bastien et Matthieu, Les Planchettes,

Christian et Catherine Gloor-Kurz, leurs enfants Manon, Lucas et Julien;

Madame et Monsieur Walter Stucki-Wüst et famille;

Monsieur et Madame Emil Wüst et famille;

Monsieur et Madame Otto Wüst;

Madame Marie-Louise Wüst et famille;

Madame Marcelle Wüst et famille;

Monsieur Walter Kurz:

Monsieur André Kurz;

Madame Micheline Kurz et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Séra KURZ
née WÜST

leur chère et bien-aimée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, belle-fille, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection mercredi, dans sa 62e année, après une longue maladie, assumée avec une lucidité et un courage exemplaires.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 3 août 1983.

L'incinération aura lieu samedi 6 août.

Culte au Centre funéraire, à 9 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 138, avenue Léopold-Robert.

Prière de ne pas faire de visite.

Au lieu de fleurs, veuillez penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp. 20-6717.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

135906

LES ANIMATRICES DE LA BOUTIQUE DU 3e ÂGE

ont le triste devoir de faire part du décès de

Madame Séra KURZ

leur amie et fidèle collaboratrice.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

135933

LE COMITÉ DE L'ASSOCIATION CANTONALE NEUCHÂTELOISE DES MAÎTRES PLÂTRIERS PEINTRES

a le triste devoir d'annoncer le décès de

Monsieur Jean CARETTI

membre dévoué du comité.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 135908

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

CLAUDE CALAME

Pompes funèbres Tél. (039) Concorde 45 31.14.96 Toutes formalités

REMERCIEMENTS

Très touchée par l'hommage rendu à son cher époux, papa et parent, la famille de

MONSIEUR JEAN WÜTHRICH

exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leurs prières, leurs messages, leurs dons ou envois de fleurs, lui apportant le réconfort de leur amitié et de leur sympathie.

LES JOUX-DERRIÈRE, août 1983.

134452

MADAME NELLY CHÉDEL-ROTHEN,
ainsi que les familles parentes et alliées,

remercient de tout cœur toutes les personnes qui leur ont témoigné de l'amitié et de la sympathie.

Sentir la présence de tant d'amis, recevoir tant d'émouvants messages, de fleurs, les ont aidées à supporter leur douloureuse épreuve.

Elles leur en sont profondément reconnaissantes.

135909

Importante entreprise de construction dans le canton de Neuchâtel et Seeland bernois, cherche un

conducteur de travaux

expérimenté et dynamique, pour des travaux de génie civil et bâtiments.

Nous attendons de notre futur collaborateur:

- une bonne instruction de base
- De l'expérience comme conducteur de chantiers
- Une bonne formation dans la calculation de soumissions et dans la préparation de chantiers
- Un esprit très dynamique et de l'habileté de négociation
- De bonnes connaissances en langue allemande

Nous offrons à notre futur collaborateur:

- Une situation indépendante, comprenant des responsabilités intéressantes et variées
- Des condition d'engagement - salaire et prestations sociales - en fonction des exigences et des capacités
- Bonnes possibilités d'avancement pour personne capable

Si cette place vous intéresse et correspond à vos capacités et à vos aspirations futures, veuillez envoyer un curriculum vitae et vos références éventuelles sous chiffre C 06-32691, à Publicitas, case postale, 2501 Bienne

Nous vous assurons une entière discrétion

L'annonce, reflet vivant du marché

DEMANDES D'EMPLOIS

PEINTRE SUR VOITURES

24 ans, avec CFC, cherche emploi dans entreprise automobiles. Région: La Chaux-de-Fonds-Le Locle.

Ecrire sous chiffre sous chiffre 91-3431 à Assa, Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 84531

JEUNE CHARPENTIER

diplômé, cherche place. Libre immédiatement.

Jean-Luc REBETZ, 2915 Bure, 93.44651
066/66 55 27

Au Pavillon du Crêt-du-Loche




Tél. (039) 26 73 44

Des occasions attractives pour vous séduire

A-1

GARAGE DES 3 ROIS SA



Renault 5 Alpine	1980	Fr.	9 800.-
Renault 9 TSE	1982	km.	25 000
BMW 316		Fr.	6 800.-
Murena 1600	1981	Fr.	12 000.-
Delta 1500	1982	km.	22 000
Lancia HPE 2000	1979	Fr.	9 500.-
Lancia Beta Coupé 1600	1980	km.	29 000
Ford Fiesta 1100 S	1981	km.	22 000
Ford Escort Sport 1600	1979	Fr.	6 800.-
Mini 1100 S	1977	Fr.	4 200.-
Alfasud Sprint Veloce	1980	Fr.	8 800.-
Fiat 127 Sport		Fr.	6 500.-
A112 Abarth		Fr.	7 200.-
Talbot Horizon 1300 GLS	1982	km.	20 000
Ford Taunus 2000 L V6	1980	km.	35 000
Ford Taunus 1600 GL	1981	km.	15 000
Ford Taunus 1600 L		Fr.	5 300.-
Ford Escort 1600 L	1981	km.	13 000
Ford Escort 1300 L	1982	km.	22 000
Ford Escort 1300 GL	1981	km.	16 000

Avec garantie, livraison selon votre désir, crédit immédiat

SALONS
cuir et tissu aux
PRIX DE GROS
HIRSCHI AMEUBLEMENT
Paix 70 - La Chaux-de-Fonds

Adaptez votre vitesse!



SKS



ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE

Pour la rentrée de septembre 1983, ouverture d'un cours de

FORMATION DE BASE DE PROGRAMMEUR

Peuvent s'inscrire:

- les titulaires d'un CFC dans les domaines de l'horlogerie, de la mécanique, de l'électricité ou du commerce, qui ne possèdent aucune expérience pratique de programmation.

Ce cours s'adresse spécialement aux personnes désireuses d'entreprendre une reconversion professionnelle dans le secteur de l'informatique.

DURÉE DU COURS:

2 ans à raison de 7 heures hebdomadaires de cours. Les cours se donnent en soirée et le samedi matin.

DÉLAI D'INSCRIPTION:

13 AOÛT 1983.

DÉBUT DU COURS:

lundi 29 août 1983.

L'examen final au terme des 2 ans d'études est sanctionné par un certificat cantonal de programmeur, option technique ou option commerciale.

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS:

Ecole supérieure de commerce, 1er Août 33 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/28 27 22. 83990



Seul le **prêt Procrédit** est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois Fr.

Nom

Prénom

Rue No.

NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612

rapide simple discret

JURA BERNOIS

la voix d'une région

Un stage prend fin à Sornetan Stimuler l'enthousiasme musical par d'autres horizons

Depuis qu'il a été créé, le Centre protestant de Sornetan a su marier spiritualité et animation culturelle, dans le cadre de ses activités. Implanté dans un cadre exceptionnel, le Petit Val, le Centre de Sornetan vibre et résonne ces jours aux sons des guitares, flûtes, orgues. Un stage de formation artistique s'y déroule depuis le 31 juillet et prendra fin demain soir. Quarante-six musiciens, une demi-douzaine d'animateurs, provenant de la région, du canton de Neuchâtel et de la Suisse entière auront pu se perfectionner, découvrir des répertoires, s'associer à des ensembles musicaux dans une ambiance détendue mais mue par un fil conducteur: l'enthousiasme communicatif pour la musique.

Pour être formaliste, disons que le «niveau moyen des participants est bon». Parmi eux, on dénombre quelques professeurs de musique, des élèves professionnels. En fait, il s'agit du neuvième stage de musique organisé par le Centre de Sornetan. Pendant deux ans, il fut toutefois abandonné en raison d'une restructuration interne. Cette année, la

formule a donc été reprise avec une particularité: si la musique se taille l'essentiel du programme, les organisateurs ont voulu donner également la possibilité aux musiciens de se détacher (ou apprendre à le faire) de leur instrument par des exercices d'expression corporelle auxquels tous ont accès. Ce complément a suscité l'enthousiasme.

Le stage comporte huit ateliers: flûte traversière, flûte à bec, violon, violoncelle, guitare classique, orgue, masque et mouvement, musique de chambre. Au sein des ateliers, la répartition des musiciens est inégale, dans le sens où il y a beaucoup de flûtes mais peu de violons. Mais qu'importe finalement. Les animateurs J.-Ph. Schaefer (flûte traversière), Catherine Pignet (flûte à bec), Ph. Ducommun (violon), Pascal Guinand (violoncelle), Daniel Zimmermann (guitare classique), Mady Bérgert (orgue), Dominique Weibel (masque et mouvement) travaillent en étroite collaboration. De sorte que chaque instrumentiste a la possibilité de travailler individuellement mais également en groupe.

Pratiquement, une journée est structurée de la manière suivante: trois heures en atelier, une heure et demie de musique de chambre, une heure et demie de masque et mouvement. Des auditions internes ont lieu chaque soir. Par groupe, les musiciens partent leurs connaissances dans le déchiffrement d'œuvres qui ne font pas forcément partie des programmes offerts par les Ecoles de musique. Ce travail de groupe stimule le musicien et permet à des instrumentistes qui jouent en solistes souvent (les guitaristes par exemple) de s'intégrer pour la première fois peut-être dans un groupe. Ceci est d'autant plus intéressant que dans les Ecoles de musique, des musiciens d'une même discipline ont rarement l'occasion de travailler en groupe et plus encore avec des instrumentistes différents. Individuellement, les musiciens peuvent perfectionner des techniques, approfondir une œuvre.

POURQUOI UN ATELIER D'EXPRESSION CORPORELLE

Apprendre quelques rudiments du langage corporel, qui possède son vocabulaire et sa grammaire, permet au musicien de se détacher de l'académisme musical, de stimuler la découverte d'un vocabulaire personnel, puis d'explorer différentes possibilités, pour exprimer et communiquer ses idées. Découvrir peut-être comment traduire son émotion, sa sensibilité, des images, une atmosphère, ce que tout musicien sera contraint de dominer pour imprégner personnellement son interprétation. Autrement dit: accorder l'instrument avant d'en jouer. Cet atelier masque et mouvement comporte notamment des exercices de relaxation, de respiration, d'assouplissement et de placement du corps dans l'espace.

Si le Centre de Sornetan offre un cadre magnifique, il permet aux musiciens de se disperser dans diverses salles et ce n'est pas loin de Lajoux où les organistes ont pu utiliser sans restriction les orgues de l'Eglise par exemple. Mais c'est aussi un contexte dans lequel les musiciens peuvent jouer sans se soucier de tirer du lit un rêveur grincheux. Si bien qu'en entrant dans l'enceinte du Centre, les musiciens se font continuele-

La fanfare scolaire de Tramelan est morte Vive l'Ensemble des jeunes musiciens!

Dans un communiqué publié peu avant les vacances, M. Jean-Maurice Nicolet, conseiller municipal responsable du dicastère des Ecoles, annonçait le changement de dénomination de la Fanfare scolaire, qui devient l'EJMT, soit l'Ensemble des jeunes musiciens de Tramelan.

C'est le mercredi 6 juillet, en effet, que l'Ensemble des jeunes musiciens de Tramelan a été constitué, en remplacement de la Fanfare scolaire.

Ce changement de nom n'entraîne aucune modification aux buts poursuivis, mais aura assurément un réel bienfait pour la continuation et l'intensification de la formation de jeunes instrumentistes dans la localité.

Les statuts ont été acceptés et le comité définitif sera formé prochainement. Pour le moment, cette nouvelle société a été créée par le comité provisoire suivant qui est au travail depuis plus d'une année: Gérard Gagnebin (directeur); Béat Gerber (membre soutien); Jean-Maurice Nicolet (représentant du Conseil municipal); Gabriel Pétermann (écoles); Laurence Meuwly (Harmonie de La Croix-Bleue); François Rüfli (Union Instrumentale); Aurèle Noirjean (Fanfare municipale); Rudolf Geiser (Fanfare de Jean-Gui).

Assistaient également à cette première séance constitutive, MM. Jean-Charles Noirjean et Frank Ramseyer, membres des jeunes musiciens.

(comm., photo vu)



Le directeur depuis les débuts, M. Gérard Gagnebin.

Saint-Imier: le 1er Août 1984 se prépare déjà...

L'émission du 1er Août 1984 retransmise sur les trois chaînes nationales sera produite en direct de Saint-Imier.

Aussi, avec une année d'avance, le producteur de l'émission Dominique Curchod, le réalisateur Eric Noguét et le responsable des prises de vue Pierre Chapuis ont été reçus à Saint-Imier par le comité directeur du 1100e anniversaire et M. Francis Loetscher, maire.

Les communes de Reconvilier et Péry qui s'associeront également à la fête étaient représentées par MM. Erwin Steiner, maire, et Philippe Paroz.

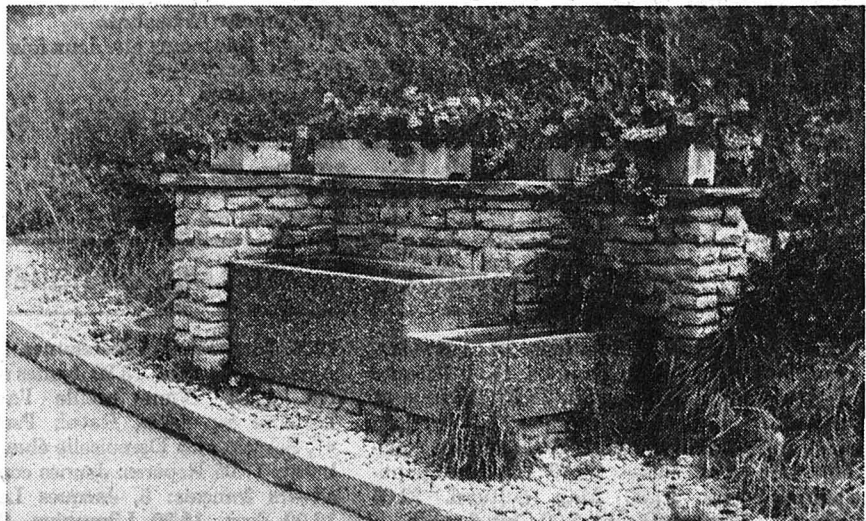
Sous la conduite du bureau de la commission responsable de l'organisation de cette manifestation, bureau constitué de Willy Achermann, président, Jacques Zumstein, vice-président et Jean-Baptiste Renevey, secrétaire, les représentants de la TV ont visité Saint-Imier et Mont-Soleil à la recherche du lieu idéal pour la réalisation de l'émission. A ce jour, le choix définitif n'a pas été fait.

Ainsi, dès le 29 juillet 1984, Saint-Imier vivra à l'heure de la TV, car ce sont plus de 40 collaborateurs et leur imposant matériel technique qui sont nécessaires pour la production de l'émission du 1er Août, sans compter les 300 représentants: danseurs, chanteurs,

musiciens et gymnastes qui représenteront toutes les régions linguistiques du pays et séjourneront quelques jours en Erguel.

Afin de se rendre compte de visu des problèmes d'une telle organisation, une délégation composée de MM. John Buchs, Willy Achermann et Jacques Zumstein, s'est rendue à l'invitation de la TV romande à Hospental où l'émission 1983 a été réalisée. (comm)

Villeret: fontaine... je boirai ton eau



Quelques fleurs et un glou-glou bien sympathique.

Malgré la longue période de sécheresse dont nous sommes gratifiés, la petite fontaine située en amont du passage sous-voie à Villeret n'a pas cessé de dispenser ses deux filets d'eau.

Contrairement à ce que d'aucuns pensent, cette fontaine n'est pas reliée au réseau communal d'alimentation en eau mais provient d'une source captée dans le talus situé au nord de la route d'accès au sous-voie.

QUELQUES EXPLICATIONS

Pendant la construction du passage inférieur en 1979-80, d'importants écoulements d'eau sont apparus lors des creusages. Plutôt que de détourner cette

eau dans la canalisation, les autorités eurent l'idée de la capter, de traverser la route et d'aménager une petite fontaine au sud de la chaussée. Ces travaux furent effectués à la satisfaction de tous.

Par deux fois, on eut bien peur que la source ne tarisse à jamais. En effet, en 1980-81, lors de l'élargissement de la rue Neuve, puis en 1982 lors de la viabilisation de la troisième étape du terrain des Planches, on a craint que ces travaux d'infrastructure situés juste en amont de la zone de captage ne modifient le tracé de l'eau. Rien n'y fit et depuis trois ans à présent, la fontaine n'a jamais failli à sa tâche. (Texte et photo mw)



L'expression corporelle peut apporter beaucoup au musicien qui a besoin de savoir comment traduire sa sensibilité. (Photos pve)

ment entendre, s'isolent longuement dans leur chambre. Ils jouent finalement énormément, se réunissent spontanément dans un coin de jardin, dans un

couloir en groupe et ce, sans que les animateurs (dont plusieurs proviennent des Conservatoires de La Chaux-de-Fonds et de Delémont) leur en aient soufflé l'idée...

Détente, amour et passion pour la musique n'ont plus de contraintes.

Ce stage prendra fin ce soir par un concert (dès 20 heures) ouvert au public. Il comporte deux parties: la première se déroulera à la Salle de paroisse de Sornetan où l'atelier masque et mouvement fera une «démonstration»; la deuxième se déroulera à l'église pour une audition de musique instrumentale, qui permettra d'entendre des formations inhabituelles (ensembles de six violoncelles, onze flûtes à bec, quinze flûtes traversières).

SUBVENTIONS ATTENDUES

S'il est inutile de dire que ce stage a été un succès et que la formule sera sans doute reprise l'an prochain, le manque de subventions rend le coût du stage un brin élevé pour les participants nourris et logés: de 400 à 460 francs. Ce qui a pu constituer un obstacle pour certains étudiants ou apprentis dont les moyens financiers sont limités. Toutefois, pour l'an prochain, il est possible que les Jeunesses musicales suisses apportent une aide substantielle au Centre de Sornetan. (pve)



Des musiciens motivés et qui n'hésiteront pas à travailler seuls dans leur chambre.

Votation dans le Laufonnais Le gouvernement bernois critiqué

Par sa prise de position au sujet de la centrale thermique de Pratteln, le gouvernement bernois fait de la propagande et accuse le canton de Bâle-Campagne d'être un pollueur. C'est ce que déclare, dans un communiqué publié hier, Matthias Rapp, président de la Commission pour la centrale thermique de Pratteln. Il accuse les autorités bernoises de tenter de faire peur aux habitants du Laufonnais dans l'optique de la votation du 11 septembre prochain sur le rattachement du district au canton de Bâle-Campagne.

C'est le 15 juillet dernier que le gouvernement bernois a fait paraître sa réponse suite à un postulat signé par 44 députés. Il y déclarait suivre l'affaire avec attention. Il se montrait toutefois inquiet face aux immissions produites par une centrale à charbon et à gaz, surtout pour les habitants du Laufonnais. Enfin, il recommandait au Parlement d'accepter un postulat exigeant une nouvelle enquête sur les conséquences écologiques de la construction de la centrale.

Dans sa prise de position, Matthias Rapp constate que le gouvernement bernois aurait pu prendre connaissance des résultats des enquêtes déjà effectuées. Leurs conclusions: d'une part la centrale sera mixte gaz/charbon. Ensuite, par la production et la distribution de chaleur, il sera possible de remplacer plusieurs installations de chauffage individuel, ce qui diminuera d'autant les immissions nocives.

Enfin, par sa situation géographique, le Laufonnais se trouve en dehors de la zone touchée par les effets «tant positifs

que négatifs» de la centrale. Matthias Rapp conclut en affirmant que «si les habitants du Laufonnais veulent participer au processus de décision sur la centrale, ils pourront le faire de manière indépendante, en se rattachant au canton de Bâle-Campagne le 11 septembre prochain...» (ats)

L'IMPARTIAL

Société éditrice et imprimeur:
Imprimerie Courvoisier
Journal L'Impartial SA,
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
Tél. (039) 21 11 35 - Téléc 95-2114.

Rédaction:

Rédacteur en chef responsable: Gil Bailod.

Rédacteurs RP:

Philippe-O. Bollod, Correspondant parlementaire, Berne. - Willy Brandt, Monde. - Roland Carrera, Economie. - Jean-Jacques Charrère, Val-de-Travers. - Michel Déruns, Sports. - Raymond Déruns, Agriculture, Magazine et TV. - Cécile Diezi, Jura bernois, Jura. - Roland Graf, Coordination de nuit. - Laurent Guyot, Sports. - Ingrid-C. Jeanne, La Chaux-de-Fonds. - Michel-Henri Krabs, Coordination de jour et Magazine. - Catherine Montandon, Le Locle. - Jean-Claude Perrin, Le Locle. - Ruth Widmer-Sydlar, Littoral.

Stagiaires:

Patrick Fischer, Mario Sessa, Pierre Veya, Pascal Brandt.

Régie des annonces:

Assa Annonces Suleses SA
Rue Neuve 14, tél. (039) 21 11 35
Av. Léopold-Robert 31, tél. (039) 23 22 14
2300 La Chaux-de-Fonds

NAISSANCE

Joseph et Edith
FELLINE-NOIRAT

ont la grande joie d'annoncer
la naissance de leur petite fille

STÉPHANIE

Clinique Montbrillant

le 4 août 1983

Rue du Midi
2610 Saint-Imier

134924

vendredi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE
12.05 Dickie Roi
13.00 TJ Flash et Météo régionale
13.05 Mister Magoo
13.15 L'imagination au galop
17.25 Point de mire
17.35 Télé-Club - Spécial cinéma: Daniel Toscani du Plantier
18.40 Contes et légendes du Valais
19.05 A l'heure d'été
19.30 Téléjournal
20.00 En direct du Studio 4: Place du Marché

FRANCE 1
12.00 TF1 Vision plus
12.30 Le bar de l'été
13.00 Actualités
13.35 Sloane Agent spécial
16.30 Croque-vacances - Wickie le Viking
17.15 Dr Snuggles
17.30 La Déesse d'Or
18.00 Le rendez-vous de 18 h.
18.10 Revoir à la demande: Les Français du bout du monde
19.05 La météo de notre été
19.15 Actualités régionales
19.40 Superdéfi
19.45 Marions-les
20.00 Actualités
20.27 Marions-les

ANTENNE 2
10.30 A2 Antiope
12.00 Midi informations
12.07 Platine 45
12.30 Les Amours des Années grises: La Colombe du Luxembourg
12.45 Journal
13.30 Le Virginien
14.45 Aujourd'hui la vie
15.50 Tom et Jerry
15.55 Sports été
18.00 Récéré A2
18.40 Flash actualités
18.50 Des chiffres et des lettres
19.15 Actualités régionales
19.40 Le théâtre de Bouvard
20.00 Journal
20.35 Verdi

FRANCE 3
19.10 Soir 3
19.15 Actualités régionales
19.35 FR3 Jeunesse
19.50 Ulysse 31
20.00 Jeux de 20 heures
20.35 Vendredi
Magazine d'information - Y a-t-il un pompier dans la salle? Un reportage de Pascal Martin

A VOIR
Les documents de l'été
TVR, ce soir, à 20 h. 45
Même dans nos sociétés de suralimentés, d'hyperconsommateurs, même dans des systèmes où il semble que tout ait été prévu pour venir en aide aux gens dans le besoin, la misère existe.

Les documents de l'été
20.40 Vivre autrement
RUE DE LA SAMARITAINE
Un film de Marie-Jo Jamar



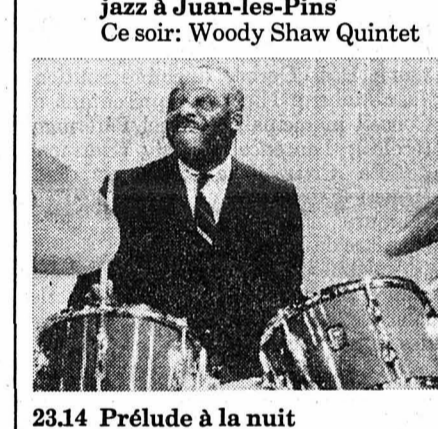
Au théâtre ce soir
20.35 Je l'aimais trop
Une pièce de Jean Guilton - Mise en scène: Michel Roux - Avec: Michel Roux - Yvan Varco - Pierre Destailles

22.20 Actualités
22.30 Mini-Clap
22.55 Actualités
23.10 Un soir, une étoile

21.45 Apostrophes
Thème: Le génie du lieu - Avec: Anne-Victoire Charrin pour le «Petit Monde du Grand Corbeau» - Frédéric Grendel: «Palme» - Jean-François Held: «La Déchirure» - Catherine Hermaty-Vieille: «L'Épiphanie des Dieux» - Clément Lepidis: «L'Or du Guadalquivir» - Françoise Parurier: «Les Hauts de Ramatuelle»

21.45 Apostrophes
23.05 Antenne 2 dernière
23.15 Cinéma d'été, cinéma d'auteur: Les autres

21.30 Soir 3
21.50 L'aventure
22.45 Festival international du jazz à Juan-les-Pins



«Les autres» (1975)
A2, ce soir, à 23 h. 15
Le fils d'un libraire de Paris se suicide. Son père, homme de cinquante et quelques années, qui croyait l'avoir bien compris, sent à présent que jamais il ne l'a connu et le cherche en ceux qui furent ses amis.

21.25 Téléjournal
21.35 Juke Box Heroes

ALLEMAGNE 1
15.15 Vidéotexte
15.30 La Petite Maison dans la Prairie
16.15 Téléjournal
16.20 Die Feuerbombenmenschen
17.05 Schluchtenflitzer
17.50 Téléjournal
18.00 Programmes régionaux
20.00 Téléjournal
20.15 Das letzte Wort hat Tilby
21.45 Hommes et rues
22.30 Le fait du jour
23.00 Sports
23.25 Hagen
0.10 Téléjournal

SUISSE ITALIENNE
18.00 Spécial jeunesse
18.15 Dynamutt: La Bête - Animation
18.45 Téléjournal
18.50 Dessins animés
19.10 Tous en piste sur le sixième continent

19.35 XXXVI Festival du film à Locarno
19.55 Magazine régional
20.15 Téléjournal
20.40 Ces malades qui nous gouvernent
21.45 Vidéo-Match
22.55 Téléjournal
23.05 Un Hippie nei Marines

SUISSE ALEMANNIQUE
17.50 Salto mortale
18.50 Gschichte-Chischte
19.00 Sherlock Holmes et le Dr Watson
19.30 Téléjournal
20.00 Fyraabig
20.45 Les films de l'été
21.00 Film
22.25 Téléjournal
22.35 Open Air Festival
23.35 Téléjournal

ALLEMAGNE 2
15.15 Les programmes
15.17 Informations
15.20 Spécial vacances
17.30 Informations
17.45 L'illustré-Télé
18.25 Western von gestern
19.00 Journal du soir
19.30 Nouvelles de l'étranger
20.15 Gefährliche Erbschaft
21.31 Tom et Jerry
22.00 Informations
22.20 Aspects
22.50 Das Mädchen am Ende der Strasse
0.15 Informations

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 SUISSE ALEMANNIQUE FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

Radio Rail à Bienne
12.30, 18.00, 22.30, journaux parlés. En vrac et en plein air, des séquences d'animation, des jeux, des apéritifs-sérénades, des informations touristiques, des disques qui grattent; la voiture-exposition et le bar de «Radio-TV je vois tout».

13.00 Journal. 13.20 Rendez à César... 13.30 Actuel 2. 14.00 Sur la plage (2). 14.25 Conte à rêver debout: Le pays de Nouvelle Mémoire, d'Emile Gardaz. 15.00 Suisse-musique: Rossini, Cimarosa. 17.05 Neuchâtel-Morat-Bienne: Les trois lacs. 18.00 Le temps des guinguettes: Un apéritif-concert, par Pierre Grandjean. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori in Svizzera. 20.05 Concert de l'Orchestre de Chambre de Lausanne. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env Concert by the sea. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous. 14.05 Chansons. 15.00 Disques pour les malades. 16.05 Critique et satire. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Authentiquement suisse. 20.30 Musique populaire. 21.30 Mag. culturel. 22.05 Express de nuit. 2.00 Club de nuit. 12.40 Pages class. 14.05 Famille et société. 14.45 Feuilleton. 15.00 RSR 2. 17.00 Jeunesse. 17.30 Sounds. 18.50 Romanche. 19.30 Act. théâtre. 20.05 Théâtre. 21.10 Musique classique. 23.05 Rock. 2.00 Club de nuit.

12.35 Jazz: Parfum de femmes. 13.00 Avis de recherche. 13.30 Jeunes solistes. 14.04 D'une oreille l'autre: L'Heure espagnole, Ravel; Psaume 47, Schmitt; La Dama de élite, Debussy. 17.05 Repères: Jeunes compositeurs français: 5, Jacques Lenot. 18.00 Jazz. 18.30 L'imprévu. 20.20 Cycle d'échanges franco-allemands: Concert de l'Orchestre symphonique du Südwestfunk. 22.15-1.00 Fréquence de nuit, avec à: 22.15 Histoires de flûtes, 0.05 Syrie, rituel islamique.

12.45 Panorama. 13.30 Le Mystère de la Chambre jaune, feuilleton. 14.00 Schöberg-correspondance. 15.00 C'était la France, 5. Gens et métiers de la mer. 16.00 En voile vers le XXIe siècle. 17.02 Au fil de la Seine. 18.30 Entretien avec Matta. 19.00 Actualités magazine. 19.30 Survol de la Syrie. 20.00 CRPLF. 21.00 L'opérette, c'est la fête. 22.00 Un rêveur de mots: Gaston Bachelard. 22.30 La criée aux contes autour du monde. 23.30-23.55 New wave: Enfants errants, musiques hybrides, par J. Couturier.

Radio Rail
A Bienne
0.05-24.00 Relais de Couleurs 3.
6.00-24.00 Des séquences d'animation et des jeux.

0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.05 Le cœur sur la 2. Jour de Fête: Une journée proposée par Jean-Pierre Allenbach. 6.10 En deux temps trois mouvements, programme musical. 7.55 Le grain de sénévé. 8.10 Fête des vigneron, par André Charlet. 9.00 Le magazine des Eglises. 9.30 Les fêtes de la Radio romande, par Robert Dunand. 12.05 Bonne fête: Disque anniversaire des auditeurs.

1. Club de nuit. 6.05 Bonjour. 8.10 Magazine récréatif. 10.05 Magazine des loisirs. 11.05 Musique populaire. 11.30 Musique militaire. 12.00 Homme et travail. 2. Club de nuit. 6.05 Mus. légère. 7.05 Pages de J.-Ch. Bach, Boccherini, Haydn, Ponchielli, Schubert, Debussy, Roussel. 9.05 Mus. popul. portugaise. 10.00 Théâtre. 11.45 Pages d'Erdmann. 12.00 Romanche.

6.02 Samedi matin, par D. Bahous: Sonate No 3, Arne; «I Crisantenji» pour quatuor à cordes, Puccini; Symphonie No 104 «Londres», Haydn; 2 lieder: «Nachtviolen», «Der Musensohn», Schubert. 8.05 Avis de recherche: Messe pour chœurs mixtes, 2 orch. à cordes, célesta, glockenspiel et percussions, Michaël. 9.00 Carnet de notes. 11.05 La tribune des critiques de disques, par A. Panigel.

Inf. à 7.00, 7.30, 9.00, 12.30, 19.00, 23.55. 7.02 Colportages ou les matinales de l'été, par C. Dupont, J. Fayet, L. Bloch, Y. Laplace et A. Vial. 8.00 L'envers de la lettre, par F. Piolat, J.-P. Troade, J. Taroni, et la participation des auditeurs de France-Culture: 5. André et Jean-Pierre. 9.07 Inde-Assam-Pendjab-Népal, par E. Laurent: 1. Assam. 11.00 Mémoire vivante de l'opéra, par G. Boyer.

Aujourd'hui

Demain